

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director: Tomás Álvarez Domínguez

Sábado, 10 de agosto de 1985

Edita: PECSA. Avda. del Mar, 29. 12003-Castellón. Año XLVI, Epoca III, n.º 14.802

Precio: 50 pesetas

**E.D.E.F. S.A.**

ELECTRONICA - DISEÑOS - EQUIPOS ESPECIALES - FABRICACION  
INFORMATICA

DISTRIBUIDORES OFICIALES:

**NIXDORF**  
COMPUTER

**WANG**

ORDENADORES  
TRATAMIENTO DE TEXTOS

Santa Cruz Teijeiro, 4 - Tel. 23 58 11 - CASTELLÓN

Font de Mora se reunió con afectados del Desierto de las Palmas y el Arrantzale

## El Consell estudiará soluciones para el incendio y el atentado



Las posibles soluciones a las situaciones creadas por el incendio del Desierto de las Palmas y el atentado del restaurante Arrantzale serán tratadas en el próximo pleno del Consell a celebrar el día 23

de agosto. Luis Font de Mora, conseller de Agricultura y presidente en funciones de la Generalitat Valenciana, recibió en la mañana de ayer a los alcaldes de Benicàssim, Cabanes y Oropesa, con quienes

conversó durante una hora sobre los problemas a solucionar en relación al incendio del Desierto de las Palmas, y a los afectados por el atentado del Grao.

Página 3

## Más polémica en torno a los accesos al Grao

El capítulo de expropiaciones de las futuras obras de acceso al puerto de Castellón, del MOPU, cuentan cada vez con más polémica entre la Dirección General de Carreteras y el Ayuntamiento. El departamento ministerial asegura que «nunca se ha dicho nada sobre que el gobierno local asuma las expropiaciones». Para el Ayun-

tamiento la situación está muy clara ya que hay un documento del MOPU en el que se transmite la competencia de expropiaciones al gobierno local, así como la solicitud de una modificación en el PGOU para construir este vial que en varios sectores de la ciudad cuenta con mucha oposición.

Página 5

## Se practicaron los dos primeros abortos legales

Los dos primeros abortos legales de España se practicaron ayer tarde en el centro materno infantil del hospital Nuestra Señora de Covadonga, de Oviedo.

En los quirófanos de la planta baja de este centro fueron intervenidas entre las cuatro y las cinco de la tarde las dos mujeres que han protagoniza-

do las dos primeras operaciones de aborto, acogidos a la Ley Orgánica de Interrupción del Embarazo recientemente promulgada.

Las dos mujeres, que se encuentran evolucionando satisfactoriamente, han quedado internadas en la tercera planta del centro donde han sido intervenidas. Página 13

## Una mujer testigo de Jehová a punto de morir por no aceptar sangre

La vida de una mujer castellanense se debatió en las últimas horas entre la vida y la muerte, al no querer recibir transfusiones de sangre por su condición religiosa de testigo de Jehová. Los hechos ocurrieron en el hospital del Sagrado Corazón. El jueves, se celebró una reunión del fiscal jefe con los jueces, en el palacio de Justicia, para estudiar la situación, pues la Constitución defiende la libertad del individuo para decidir sobre su cuerpo. Finalmente la familia decidió que se efectuase la transfusión, cuando la tragedia ya se presentaba como inminente. En estos momentos la situación de la enferma es satisfactoria, relativamente.

Página 5

## Y TAMBIEN

El Castellón Amateur perdió ante el Levante su tercer partido en la pretemporada (0-1)

Página 17

El expolio de nidos pone en peligro a las especies protegidas de aves en el Delta del río Millars

Página 9

Movimiento de «fichajes» políticos en los principales partidos políticos de Castellón.

Página 4

Modificaciones en el parque del PERI-18 de Castellón, ante posible irregularidad

Página 4

## El verde Desierto de Las Palmas

Este domingo, en nuestro suplemento dominical «Día siete», aparecen las últimas fotos del paraje, antes de ser incendiado, a todo color. Reserve el ejemplar en su quiosco.

Gran Premio de España de Culturismo  
Estrella Invitada  
Mtr. UNIVERSO, Salvador Ruiz



Sábado 10

# HOY ES

FELICITAR A...

Lorenzo, Hugo, Diodado, Orenco, Amadeo, Filomena, Asteria, Basa y Paula.

SABADO, 10 DE AGOSTO

El sol, en Castellón, sale a las 6.18 y se pone a las 21.41

...Y MAÑANA

Gerardo, Alejandro, Gauderico, Taurino, Tiburcio, Rufino, Susana, Clara y Digna.

## El Puerto

«Giamaica», italiano, carga 2.300 toneladas de sulfato sódico. «Elvira», italiano, carga 500 toneladas de sepiolita. «Cayo Quitasueños», panameño, carga 1.500 toneladas de cemento blanco. «Rutgers-Victory», USA, en desguace. «Delfin del Cantábrico», español, para desguace. «Drury Victory», USA, para desguace. «Pablo Garnica», español, descarga 109.000 toneladas de crudos.

## Efemérides

1557.— Batalla de San Quintín, en la que el ejército francés fue derrotado por el español. En recuerdo de esta victoria, Felipe II mandó construir el monasterio de El Escorial.

1678.— Paz de Nimega, que puso fin a la guerra que Luis XIV sostenía contra España, Holanda, Estados alemanes y Dinamarca.

1759.— En el castillo de Villaviciosa de Odón (Madrid) muere el Rey Fernando VI.

1759.— A la muerte de Fernando VI es proclamado Rey de España su hermano Carlos, con el nombre de Carlos III.

1793.— El pueblo francés sanciona la Constitución del país, que lleva fecha del 24 de junio del mismo año.

1809.— Un grupo de patriotas ecuatorianos lanza el grito de independencia en Quito. Las fuerzas leales restablecen el orden.

1810.— Nace el estadista italiano Camillo Benzo, más conocido por su título nobiliario del Conde de Cavour, uno de los forjadores de la unidad italiana.

1819.— Bolívar entra triunfante con sus tropas en Bogotá.

1868.— Fallecimiento del maestro de actores Julián Romea.

1883.— Nace el compositor y musicógrafo chileno Carlos Lavín Acevedo.

1884.— Nace en Lima Felipe Sassone, escritor que vivió y realizó la mayor parte de sus obras en España.

1903.— Catástrofe en el metro de París: 84 muertos.

1923.— Muere en Cercedilla (Madrid) el pintor Joaquín Sorolla.

1927.— Sublevación de indios en Bolivia que se extendió a las provincias de Chayanta, Cochabamba y Potosí.

1945.— Japón solicita de los aliados un armisticio a través del Gobierno suizo. La respuesta fue: rendición incondicional.

1954.— Proclamación de la independencia de Indonesia.

1979.— Nace en Burgos la primera ternera-probeta de España.

1980.— La Academia de Bellas Artes de San Fernando, en Madrid, se declara en quiebra.

1980.— Muere la aviadora Jacqueline Cochran, primera mujer que atravesó la barrera del sonido en avión de reacción.

## Festes d'agost

ROSSELL.— Dissabte, día 10: A les 12 h., Coet de començament de festes. A les 16 h., Tirada social al Plat, organitzada per la Societat de Caçadors «Sant Marc». A les 19 h., cercavila a càrrec de la Banda de Música de Rosell. A les 23 h., acte de proclamació de les Reines i Dames de les nostres Festes. A les 24 h., sessió de ball amb actuació de l'Orquesta «Europa».

URBANIZACION LAS PALMAS (BENICCASSIM).— Día 10 de agosto: A las 19 horas, «coetà» anunciadora de fiestas. A las 20, primera jornada de los Campeonatos de Frontenis, Tenis y Parchís. A las 22, baile, con la actuación de la

orquestra Oasis y de José Antonio Ramos.

ALMEDIJAR.— Sábado, 10: 13 horas, volteo de campanas a tope, anunciando las fiestas, acompañará gran «masclètà». 22 horas, pasacalle por la Banda de Música de Castellón, recogiendo a su vez, a las Reinas y Damas. 23 horas, desfile de Reinas y Damas, acompañadas por la Comisión y Banda de Música, a continuación, presentación-inauguración de la Exposición de Pinturas de Artistas de la Comarca. Trofeos y recuerdos del Club de Fútbol de Almedijar que se celebrará en el 2.º piso del Ayuntamiento. 23,30 horas, gran baile en honor de las Reinas y Damas de la Cortes, por la Orquesta Neptunos.

BENLLOCH.— Día 10, sábado: Tarde, pregó infantil con actuación de banda música, dolçainers, majorettes y tambors. Noche, baile con orquesta «Péndulos».

L'ABELLER.— Sábado, día 10: 12 horas, anuncio oficial de las fiestas, con disparo de tracas y cohetes iniciadores de las mismas. 12,30 horas, pasacalle, invitando a todos los socios festeros, amigos y visitantes a participar masivamente en la Cabalgata del Pregó. 18,30 horas, Gran Cabalgata del Pregó, desfile de los grupos habituales de la urbanización, invitados y demás participantes, así como con la participación de la Colleta Infantil de Dolçainers i Tabaleters de Castelló. 20,30 horas, inauguración de la Tasca, emplazada en la «Pinà», y amenizada por la Charanga Frenesi. 23,30 horas, primera Gran Noche de Marcha, con la Charanga Frenesi, en la sala de fiestas «Malvestit».

LA POBLA TORNESA.— Dissabte, 10: A la 1 de la vesprà, anunci de les festes amb volteig de campanes i tirà de coets. A les 7 de la vesprà, cercavila per la Banda de Sant Joan de Moró, al finalitzar hi haurà vi i cacaus en la plaça de l'Ajuntament. A les 12 de la nit, ball amb l'orquestra «Carajillo».

## El Tiempo



## Sin cambios

Observatorio de Castellón

Datos correspondientes al día de ayer:

TEMPERATURAS:

Mínima junto al suelo: 15,0 grados.

Mínima: 16,6 grados, a las 5,45 horas.

Máxima: 29,6 grados, a las 14,25 horas.

Media: 23,1 grados.

HUMEDAD RELATIVA del aire (valor medio aproximado): 62 por ciento.

PRECIPITACIONES:

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

EVAPORACION: 3,6 m.m.

VIENTO:

Dirección predominante: Sur.

Velocidad media: 8 km.

Racha máxima medida en anemómetrografo: 28 km. del S., a las 13.20 horas.

PREVISION PARA EL DIA DE HOY:

Continuamos disfrutando del buen tiempo con brumas en las primeras horas de la mañana en el litoral. Nubosidad estancada por la tarde como consecuencia del paso de una masa nubosa, con posibilidad de formación de algún núcleo tormentoso en el Maestrazgo. Vientos flojos. Temperaturas estacionarias.

## Cultos

CAPILLA DEL CEMENTERIO.— Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.

SANTA MARIA.— Laborales, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

SAN PEDRO.— Laborales, misa a las 7.30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18.

PARROQUIA DE LA TRINIDAD.— Días laborales: 8 y 9.30, tardes: 7.30. Festivos: 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30, tardes: 7.30 y 8.30.

STO. TOMAS DE VILLANUEVA.— Misas a las 9.30 de la mañana y 7 tarde.

SAGRADA FAMILIA — Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.— Hoy misa a las 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Laborales 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

STA. JOAQUINA DE VEDRUNA.— Misa a las 8 de la tarde. Domingos: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.

SAN AGUSTIN.— Laborales: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 de la tarde.

BASILICA DE LLEDÓ.— Laborales, misas a las 6 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

PARROQUIA SAN FRANCISCO.— Horario de misas. Laborales: 8.30 mañana y 8, vespertina. Domingos: 9, 10, 11, 12 mañana y 8 tarde.

IGLESIA EVANGELICA BAUTISTA.— Cultos dominicales a las 10 y 11 de la mañana. Por la tarde a las siete. C/ Dr. Fleming, 11. Castellón.

IGLESIA CRISTIANA ADVENTISTA DEL SEPTIMO DIA.— Cultos. Viernes a las 7.30. Sábados 9.30 y 11. C/ Ramón y Cajal, 12.

NTRA. SRA. DEL CARMEN.— Laborales 7.30 y 10.30 mañana y 7.30 tarde. Festivos 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 mañana. Tarde, a las 7.30.

SAN VTE. FERRER.— Sábado y vísperas fiesta de precepto, 7 y 8 tarde. Domingos y festivos 9.30, 11.30, 1 y 7 tarde. Laborales 11 y 7 tarde (lunes y sábado no hay misa de 11).

CENTRO CRISTIANO.— C/ Joaquín Costa, 21. (Cerca mercado S. Antonio en Rda. Magdalena). Jueves, 7 tarde culto. Domingo, 11 mañana y 6 tarde culto.

DE LARGO RECORRIDO

Hacia Valencia:

00.43 Expreso sigue a Alicante y Murcia circula hasta 7/10.

02.38 Expreso sigue a Almería, Granada y Badajoz.

10.10 Rápido «Torre del Oro» sigue a Málaga y Sevilla.

10.55 Intercity sigue a Madrid-Ch.

13.44 Rápido.

14.11 Expreso sigue a Alicante, circula hasta el 7/9.

15.36 Talgo, sigue a Alicante y Murcia.

16.17 Semidirecto

20.25 Expreso, sigue a Málaga

20.58 Electrotrén.

22.39 Expreso, sigue a Sevilla.

Hacia Barcelona:

4.37 Expreso procede de Badajoz, Granada y Almería.

5.17 Expreso procede de Murcia y Alicante. Circula del 3/6 al 8/10.

6.07 Expreso procede de Sevilla.

8.46 Semidirecto.

9.32 Electrotrén.

9.52 Expreso procede de Málaga.

12.54 Talgo procede de Murcia y Alicante.

14.38 Expreso procede de Alicante. Circula del 3/6 al 28/9.

17.32 Rápido «Torre del Oro» procede de Sevilla y Málaga.

18.46 Rápido.

DE CERCANIAS

CASTELLON - VALENCIA (Salidas)

06.10 Tranvia.

07.15 Semidirecto.

08.00 Rápido.

09.00 Tranvia procede de Tortosa.

11.25 Tranvia.

14.18 Semidirecto.

16.00 Semidirecto.

17.31 Tranvia.

19.00 Semidirecto.

20.00 Semidirecto.

21.05 Tranvia.

VALENCIA - CASTELLON (Llegadas)

7.50 Semidirecto.

10.38 Tranvia.

12.36 Semidirecto.

14.10 Tranvia.

15.51 Semidirecto.

17.02 Tranvia.

18.14 Semidirecto.

19.50 Tranvia sigue a Tortosa.

20.54 Rápido.

21.55 Semidirecto.

22.13 Intercity procede de Madrid-Ch.

23.07 Omnibus.

## TELEFONOS DE URGENCIA



COMISARIA DE POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA DE COMISARIA	22 73 85
COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVIL	22 46 00
TRAFICO Y ATESTADOS GUARDIA CIVIL	22 70 81
GUARDIA CIVIL (Urgente y COS)	22 11 00
POLICIA MUNICIPAL	092 y 22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIPENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.A.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO	21 68 25
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97
RADIO TAXI	23 74 74
PARADAS DE TAXIS	
ESTACION RENFE	21 36 14
C. ASENSI	22 20 56
GRAO	22 20 48
AVDA. REY DON JAIME	21 39 00
PLAZA DEL REAL	21 37 03
AVDA. REY DON JAIME	21 37 02
AVDA. REY DON JAIME	21 38 16

## DATOS DE INTERES

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

9.886

PUBLICIDAD CASTELLON S.L.

AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL TEL. 23 70 60

### FARMACIAS DE GUARDIA

AGOSTO, 10  
24 HORAS  
MARTINEZ, Bartolomé Reus, 50  
BALLESTER, Av. del Mar, 12  
DE 9 A 10 NOCHE  
ARAGONES, Cataluña, 33 (junto clínica Dr. Palomo)

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97  
Navarra, 84. Castellón

### FARMACIAS DEL GRAO

AGOSTO, 10  
RIPOLLES, Buenavista, 4.

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

## HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	
Hacia Valencia:	
00.43 Expreso sigue a Alicante y Murcia circula hasta 7/10.	17.32 Rápido «Torre del Oro» procede de Sevilla y Málaga.
02.38 Expreso sigue a Almería, Granada y Badajoz.	18.46 Rápido.
10.10 Rápido «Torre del Oro» sigue a Málaga y Sevilla.	
10.55 Intercity sigue a Madrid-Ch.	DE CERCANIAS
13.44 Rápido.	CASTELLON - VALENCIA (Salidas)
14.11 Expreso sigue a Alicante, circula hasta el 7/9.	06.10 Tranvia.
15.36 Talgo, sigue a Alicante y Murcia.	07.15 Semidirecto.
16.17 Semidirecto	08.00 Rápido.
20.25 Expreso, sigue a Málaga	09.00 Tranvia procede de Tortosa.
20.58 Electrotrén.	11.25 Tranvia.
22.39 Expreso, sigue a Sevilla.	14.18 Semidirecto.
Hacia Barcelona:	16.00 Semidirecto.
4.37 Expreso procede de Badajoz, Granada y Almería.	17.31 Tranvia.
5.17 Expreso procede de Murcia y Alicante. Circula del 3/6 al 8/10.	19.00 Semidirecto.
6.07 Expreso procede de Sevilla.	20.00 Semidirecto.
8.46 Semidirecto.	21.05 Tranvia.
9.32 Electrotrén.	VALENCIA - CASTELLON (Llegadas)
9.52 Expreso procede de Málaga.	7.50 Semidirecto.
12.54 Talgo procede de Murcia y Alicante.	10.38 Tranvia.
14.38 Expreso procede de Alicante. Circula del 3/6 al 28/9.	12.36 Semidirecto.
	14.10 Tranvia.
	15.51 Semidirecto.
	17.02 Tranvia.
	18.14 Semidirecto.
	19.50 Tranvia sigue a Tortosa.
	20.54 Rápido.
	21.55 Semidirecto.
	22.13 Intercity procede de Madrid-Ch.
	23.07 Omnibus.

Los afectados del Desierto y del atentado, en la Conselleria de Agricultura

# Font de Mora estudió el incendio y el atentado

JESUS SANZ / Valencia

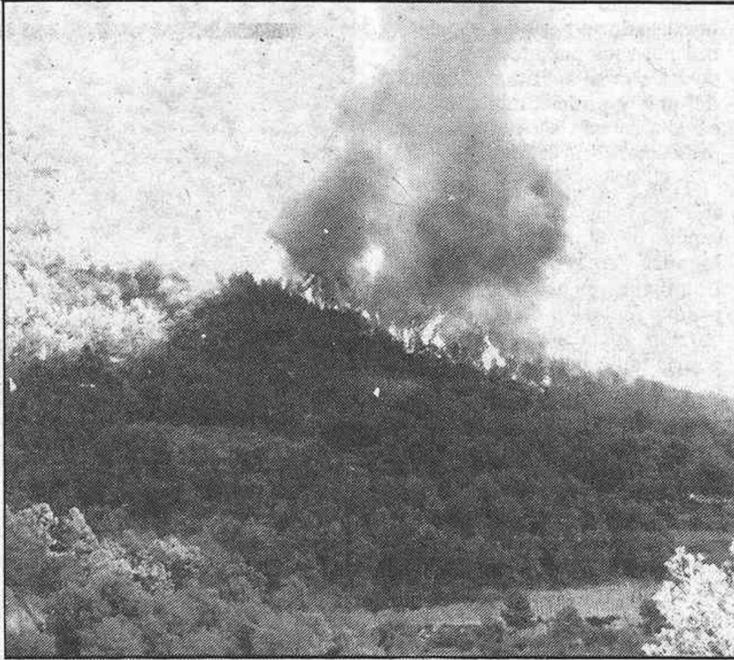
El presidente en funciones de la Generalitat y conseller de Agricultura Lluís Font de Mora se comprometió ayer ante los alcaldes de Benicàssim, Oropesa y Cabanes a plantear al próximo pleno del Gobierno Autónomo la situación en que han quedado los términos tras el grave incendio sofocado ya, y que afectó a esos términos municipales, la Generalitat se ha comprometido a regenerar la zona, coordinará una comisión en la que también estarán los Ayuntamientos, sindicatos y organizaciones profesionales de la zona, encaminada al seguimiento de las actuaciones y se sufragará los daños ocasionados por las llamas.

Sin embargo, la Generalitat, según ha manifestado el conseller, considera poco viable la demandada declaración de «zona catastrófica».

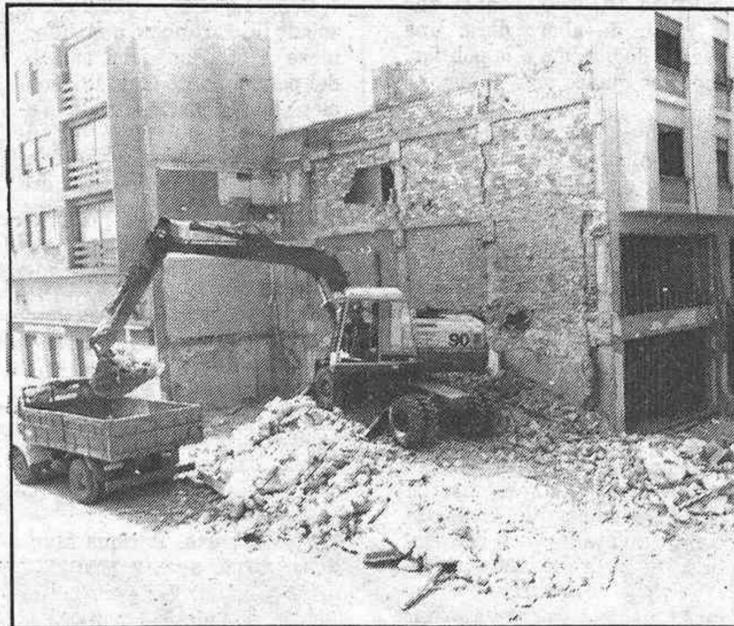
Estos son los resultados del encuentro mantenido ayer en Valencia entre los alcaldes de las tres poblaciones con el conseller y el director general de desarrollo agrario, Gonzalo Carbonell. La reunión se desarrolló en la sede de la Conselleria (en la calle San Vicente, 83), duró aproximadamente una hora, de 11.15 a 12.15 de la mañana. Anteriormente Font de Mora recibió una comisión de afectados por la explosión que el pasado día 2 destruyó el restaurante Arrantzale y edificios colindantes del Grao de Castellón. Tras ambos encuentros y en declaraciones a MEDITERRANEO el conseller afirmó que «los daños ocasionados por el incendio se van a sufragar. Así lo estipula la propia ley de incendios. Además el próximo martes a las 6 de la tarde celebraremos una reunión que contará con mi propia asistencia, en el Ayuntamiento de Benicàssim para constituir formalmente la Comisión de Seguimiento de actuaciones que se van a llevar a cabo. Pienso que en esa comisión deben estar también las organizaciones sindicales y profesionales pues hay mucho monte particular quemado y algo tienen que decir sobre ello los propietarios».

«Hoy mismo estaré en los términos afectados miembros de los servicios de la Conselleria para comenzar a estudiar la situación sobre el terreno».

«Desde luego si durante el próximo otoño se producen lluvias torrenciales en la zona hay un gravísimo peligro de erosión», apunta el conseller, quien continúa diciendo «la Conselleria desde luego se compromete a recuperar la zona. Es un tema largo que se encuadra en las actuaciones generales que estamos llevando en la Generalitat en la lucha contra incendios. Afortunadamente tras este incendio han quedado pinos con piñones lo que permite la regeneración natural. Pero además de



El Desierto podrá regenerarse



Los afectados por el atentado quieren ayudas

ella vamos a poner todos nuestros medios para recuperar lo perdido».

Font de Mora considera que la solicitud de «zona catastrófica» no encajaría en la situación creada. Y lo explica así: «Piensesé que ese tipo de declaración de zona catastrófica se concede término a término y se han producido situaciones muy dispares. De todas formas me parece bien que los Ayuntamientos la soliciten. Es al Gobierno Central a quien corresponde decidir». El conseller insiste además en que solicitará su comparecencia ante un próximo pleno de las Cortes Valencianas para exponer los daños causados por los incendios este verano en el conjunto de la Comunidad Valenciana y exponer también las líneas generales de actuación de la Generalitat para combatir los daños.

No hay fecha fija pero espera que pueda ser el próximo mes de septiembre.

### Caso Arrantzale

En relación a la reunión que mantuvo con afectados por la explosión en el Grao dijo que «la Conselleria se compromete a valorar los daños y a plantear el tema ante el pleno del Consell».

«Yo no se si el pleno del Consell va a decidir actuar o no en su favor pero yo lo voy a plantear» matizó. Añadió luego que «es sin duda una penosa situación la que se ha creado para las personas que allí vivían. Todas estas personas merecen un tratamiento especial. Lo que les ha pasado es un nuevo mal que se añade al Grao castellanense zona que ya padece otros males como la contaminación y peligros inmediatos por las industrias allí existentes».

# Los afectados destacan la falta de coordinación

COLOMER / Benicàssim

Desde que en la pasada madrugada del martes comenzara el desastroso incendio que posteriormente puso fin al bosque del malogrado Desierto de las Palmas, mucho se ha hablado y escrito sobre el trágico siniestro, y alrededores. Pero lo que todavía restaba en el tinte y desconocía la opinión pública es el testimonio de los que muy directamente han sufrido las consecuencias del incendio. Son muchos los propietarios de fincas y viviendas que en cuestión de horas han sido testigos de la destrucción de sus bienes. En un principio se apuntó que en las tareas de extinción faltó coordinación. Posteriormente se ha ensalzado la labor de todos los que participaron en estas funciones y no han faltado las felicitaciones para la coordinación de los trabajos. Así pues, se ha considerado al viento como el único causante de todos los daños. Esta valoración contrasta por completo con la versión de propietarios de bienes en la zona.

De esta manera manifestaba Manolo Dávalos, propietario del terreno, su opinión sobre el tema, «la coordinación ha sido nula y verdaderamente se hubiese podido hacer mucho más».

A pesar de que la Conselleria ha calculado los daños que ha causado este incendio en unos mil millones de pesetas, la verdad es que mucha gente considera que cualquier cifra queda postergada al segundo plano en un momento en el que el dolor por la pérdida de este gigantesco escenario ecológico, repleto en su día de paz y tranquilidad, supone un durísimo golpe, entre todos aquellos cuyo apego sentimental al Desierto de era enorme. Y así nos lo manifestaba Pedro Tortajada, propietario del restaurante del Desierto, quien ha vivido paso a paso todos los avatares del incendio, defendiendo en solitario algo que debió haberse evitado mucho antes. A pesar de que los daños en el restaurante fueron considerables en el almacén del mismo, felizmente las cosas han vuelto a su curso y desde ayer funciona con toda normalidad.

A pesar de que los días van pasando y los ánimos se van serenando, la indignación y malestar entre los distintos

propietarios es grande. El protagonista de nuestra entrevista, Manolo Dávalos, prosiguió de esta manera su versión del desarrollo de los acontecimientos. «A las ocho y media de la mañana yo ya estuve hablando con Protección Civil de Valencia sobre el incidente».

Se encontraba conmigo el fiscal Eduardo Vicente Castelló. Les dije que si no lo paraban en seguida ardería hasta el convento. También dije que llamaran a los bomberos para que subiesen a proteger los chalets, pero las cubas únicamente llegaron cuando ya estaba todo quemado. Resulta muy difícil para esta gente tan afectada el poder asimilar lo acontecido y todavía la incompreensión es mayor si como ellos dicen el Desierto pudo haberse salvado. Se cumplieron las normas pero, sin criterios y la dirección de las operaciones fue nefasta. Se pudo haber evitado aprovechando los lugares en los que había rocas y calvas. El fuego debió cortarse desde largas distancias, con un planteamiento serio y eficaz, pero muchos de los que debieran haber estado allí se inhibían y racansaron. Esto es verdaderamente lamentable». Según nos sigue comentando «el propio periódico MEDITERRANEO y una emisora de radio son los únicos que se han preocupado por nosotros. Durante el tiempo que duró el incendio habrían unos cuatro o cinco millones de pesetas en emisoras y aparatos de transmisión, todos dando vueltas entre una gran desorganización. Esto es una prueba evidente del desastre ocurrido a todas luces. También decir que cuando subieron aquí las brigadas de extinción, carecían de motosierras de hachas y de cualquier utensilio para afrontar el peligro. Así no se puede ir a ninguna parte».

Preguntados por las soluciones de esta terrible situación varios afectados respondieron que «las soluciones debieron de haberse previsto antes, cuando todavía había algo de qué enorgullecerse, ahora todo es ceniza. También quisieramos manifestar que a pesar de que estaban solicitados no se habían hecho unos planes de emergencia. Nosotros conocemos mejor que nadie estos terrenos y podemos afirmar que este incendio ha sido un descontrol».

## SUS VACACIONES 85

ANDALUCIA .....	5 días P.C.	16.100,- Pts.
GALICIA .....	7 días P.C.	30.000,- Pts.
ASTURIAS-CANTABRIA .....	7 días P.C.	32.500,- Pts.
PIRINEOS .....	7 días P.C.	27.500,- Pts.
PORTUGAL-ANDALUCIA .....	9 días P.C.	37.000,- Pts.
ITALIA .....	9 días M.P.	44.000,- Pts.
ITALIA .....	12 días M.P.	57.000,- Pts.
SUIZA .....	11 días P.C.	60.000,- Pts.
PARIS-SUIZA .....	11 días P.C.	60.000,- Pts.
MUNICH-PRAGA-BERLIN .....	14 días P.C.	90.000,- Pts.
AUSTRIA-HUNGRIA .....	13 días	71.000,- Pts.
ALEMANIA-HOLANDA-		
BELGICA .....	13 días M.P.	63.000,- Pts.
PAISES NORDICOS .....	14 días M.P.	90.000,- Pts.
INGLATERRA-ESCOCIA .....	11 días	92.000,- Pts.

TODAS LAS SALIDAS DESDE CASTELLON  
**Viajes Azahar**

Gobernador, 81 - Tels. 22 67 66 - 22 69 94  
CASTELLON



## MATINAL POKIN'S

DOMINGO, DIA 11, A LAS 11 HORAS, FIESTA PARA EL NIÑO  
PATROCINADA POR POKIN'S CON REGALOS Y SORPRESAS  
OS ESPERAMOS, NIÑOS Y ACOMPAÑANTES EN POKIN'S

**POKIN'S**

AVDA. FERRANDIS SALVADOR, S/N. - BENICASIM

Transportes ha pedido licencia para la doble vía

## Diferentes reacciones en Benicàssim ante las obras de desvío del ferrocarril

FRANCESC COLOMER / Benicàssim

La desviación de la variante del ferrocarril en Benicàssim es un proyecto tan ambicioso como poco claro. Prueba de ello son las trabas que desde Madrid se están poniendo. Los de la administración central han puesto de manifiesto su perentorio deseo de palpar en breve la escalofriante suma para el pueblo de Benicàssim de setecientos siete millones de pesetas.

Los viajes a la capital del Estado por parte de nuestros representantes están muy lejos de ser una «balsa de aceite» y lo que parecía un camino accesible tras el pleno que aprobó los compromisos económicos, se está convirtiendo en un problema de complicada solución.

A pesar de ello, miembros de la coalición gobernante se mantienen firmes en su propósito de desviar la vía cueste lo que cueste, por aquello de la gran oportunidad del momento o para no perder el tren de la historia. Estos son los argumentos que siempre han dado y dan los incondicionales del desvío.

Recordando un poco el devenir de los acontecimientos relacionados con el traslado del ferrocarril tenemos que mencionar que los resultados de las votaciones del referido pleno que abrió las puertas para seguir adelante con el desvío, fueron favorables al traslado por ocho votos a favor, dos en contra y una abstención. Aquí hay que decir que varios concejales cuyo voto fue favorable manifestaron sus dudas y su deseo de proseguir con el proyecto pero de una manera que no se ocasionen daños económicos para los vecinos de Benicàssim.

Este pleno estuvo precedido de varios retrasos y de alguna pequeña campaña de sensibilización popular por parte del único grupo que se manifestó contrario

al desvío, el PCPV-PCE. El Ayuntamiento espera obtener el dinero mediante la actualización de los presupuestos catastrales.

Para los que integran la coalición, como por ejemplo el Partido Demócrata Liberal, representado por Felipe Salvador «se sigue contemplando el proyecto del desvío como algo viable», Felipe Salvador también nos manifestó que «el Director General de Infraestructura, aprovechando el cambio del ministro de Transportes, pidió la realización de la doble vía por su tendido actual, pero el Ayuntamiento deniega su licencia».

Por otra parte la oposición, integrada por populares e independientes, destacó la preocupación por la falta sistemática de información a que están sometidos, alegando que les sería muy difícil manifestarse sobre un asunto, que si bien es de suma importancia, no están enterados de su desarrollo. De todas maneras Eliseo Salvador, concejal de la oposición dijo que «la resolución plenaria no es suficiente y de ahí que el Director General de Infraestructura quiera un aval bancario».

El problema es que todo el pueblo de Benicàssim conoce de sobra y que no tiene más nombre que «millones». Millones que el treinta de junio pasado debían estar visibles o por lo menos medio claros. Ante todos estos eventos y avatares, el desvío se está ya contemplando como algo muy difícil, que en cualquier caso y por desgracia, escapa a la decisión popular. Para los que jamás han querido el desvío, o mejor dicho, para los que nunca han querido que sean las depauperadas arcas municipales las que carguen con semejante empresa, el tiempo quizá les dé la razón. Sencillamente porque está en la mente de muchísimos la tremenda cantidad de millones que nos va a costar, afirmación que está presente en todas las opiniones.

La situación es alarmante en algunas zonas

## Grave descenso del agua embalsada en el Mijares

Los embalses del Schar y Arenós, en el río Mijares, tienen en la actualidad un caudal de 8.736.326 metros cúbicos de agua, lo que supone un descenso de más de 16 millones y medio de metros cúbicos con respecto al año anterior por estas mismas fechas.

En el Schar hay almacenados 1.545.326 de metros cúbicos, y en el de Arenós 7.191.000 metros cúbicos.

El caudal de ambos embalses en 1984 era de 25.218.806 metros cúbicos, de los que 23.852.000 correspondía al embalse de Arenós.

La situación de sequía prolongada agrava cada vez más el problema, ya que el año pasado por estas fechas en el Observatorio Meteorológico de Castellón se habían recogido 229,7 litros por metro cuadrado, de los cuales 107,5 correspondieron a una tormenta ocurrida en el mes de mayo.

Durante los meses transcurridos de 1985, se ha recogido menos de la mitad, 105,6 litros por metro cuadrado, y en el aguacero mayor sólo se detectaron 50 litros por metro cuadrado, lo que supone

una disminución respecto al año anterior de 124,1 litros por metro cuadrado.

Algunos pueblos del interior de la provincia de Castellón, como en años anteriores, sufren problemas de escasez de agua, y son varios en los que se han impuesto restricciones para ahorrar el caudal disponible.

La situación en Benafigs, Costur, Sacafet, Benlloch, Salsadella, Sierra Engarcerán, Torrendoménech y Villanueva de Alcolea es crítica, ya el agua llega a las casas unas pocas horas al día, y el abastecimiento se realiza mediante camiones cuba de la Diputación Provincial y otros de propiedad particular.

Estos gastos son sufragados en un 50 por ciento por la Diputación y el resto por los ayuntamientos.

Otros pueblos también con graves problemas son Vall d'Alba y Tírig, en los que el problema podría haberse resuelto, pues en el primer caso se ha encontrado un pozo importante, y en el segundo se ha aprobado un proyecto de obras para llevar el líquido desde un pozo cercano.

Varios «fichajes» políticos en agosto

## Manuel Tarancón, nuevo gerente regional de Alianza Popular

REDACCION / Castellón

En pleno mes de agosto no ha llegado el período vacacional para los partidos políticos, en los que se apuntan diversos fichajes y posicionamientos de cara a lo que será el período preelectoral no lejano.

Tras el anuncio de la dimisión de cargos y cese de militancia en el PCPV de Javier Méndez Vigo y José María Domínguez, se ha comentado la posible inclusión de éstos en el partido socialista, hecho que podría tener lugar en fecha inminente.

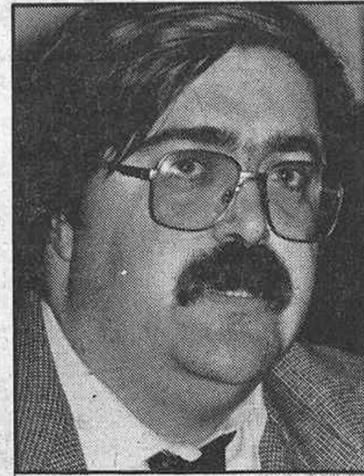
Por parte del partido Socialista también cabe destacar estos días que están llegando a sus destinatarios las cartas-despedida de Felipe Guardiola como conseller de la Gobernación. La misiva, que lleva fecha de 25 de julio expresa el agradecimiento por el trato dispensado durante los momentos en que desempeñó el cargo.

El propio Felipe Guardiola, en recientes declaraciones a MEDITERRANEO, señaló que a partir de ahora daría una mayor dedicación a la política, «con las manos más libres».

### Fichaje de Tarancón

En Alianza Popular se ha efectuado en los últimos días el «fichaje» de Manuel Tarancón, quien fue conseller de Agricultura, durante la presidencia de Monsonís en el Consell hombre de UCD, que luego pasó al PRD, y que ahora deja su ficha reformista para pasar al grupo de Alianza Popular.

José María Escuin y Manglano anunciarán en su momento la firma de su carnet nuevo. En principio, Escuin pretende colocar a Tarancón como gerente regional del partido. Las conversaciones para el fichaje comenzaron hace mes y medio, y en comité ejecutivo de Alianza se optó por



Manuel Tarancón

seguir adelante, tras las oportunas reuniones.

Según Escuin, con Tarancón apenas hay diferencias ideológicas importantes, porque el partido no es una «derecha montañés» y está en condiciones de recibir a hombres que fueron de UCD y que entran en una amplia definición ideológica conservadora-liberal.

Señaló que él le había aconsejado a Tarancón que informase a Monsonís del cambio del partido, antes que lo conociese por la prensa, y que Tarancón había optado por Alianza Popular porque estaba convencido que el reformismo era una «estafa política», como había señalado.

Indicó, asimismo, que pese a que estamos en época de verano, el partido está registrando un goteo de altas y bajas, en mayor cantidad las primeras, y que el objetivo es alcanzar que la militancia alcance en todos lugares el uno por ciento, al menos, del censo electoral.

### Monsonís

Por su parte, Enrique Monsonís afirmó ayer a MEDITERRANEO que Tarancón tiene buenas cualidades políticas y sigue siendo un hombre unido a

él por la amistad. Preciso que tras su fichaje en el PRD de Castellón pidió el traslado de ficha a Valencia (donde reside actualmente) y que no ha entrado en el reformismo valenciano por la «actuación infame» del grupo en la vecina provincia, donde algunos líderes del PRD tienen una «ceguera» negativa para el partido.

El trabajo del PRD se centra ahora en regularizar las relaciones regionales, un tanto deterioradas, antes del congreso del partido, que podrá tener lugar en la segunda quincena de octubre, si los hombres de Castellón dan su asentimiento.

Calificó de negativa la dicotomía existente en el seno del PRD de la Comunidad Valenciana, y reiteró que la posición de Castellón esn este tema es clara, en una «situación correcta liberal». Aunque dijo que era preciso llegar a un acuerdo que zanje las diferencias, y que se está trabajando en este sentido.

### Incorporaciones al PDP

Luis García Ortiz, que fue secretario de Unión Liberal ingresó el en PDP, según informó a este diario el secretario de este partido en Castellón, José Luis Barrio.

El representante del PDP dijo que desde la celebración de la asamblea del partido se han registrado 136 incorporaciones al mismo, y que se están manteniendo contactos con colectivos y personas de Vall d'Uixó, Villavieja, Benicàssim, Alfondeguilla y San Mateo.

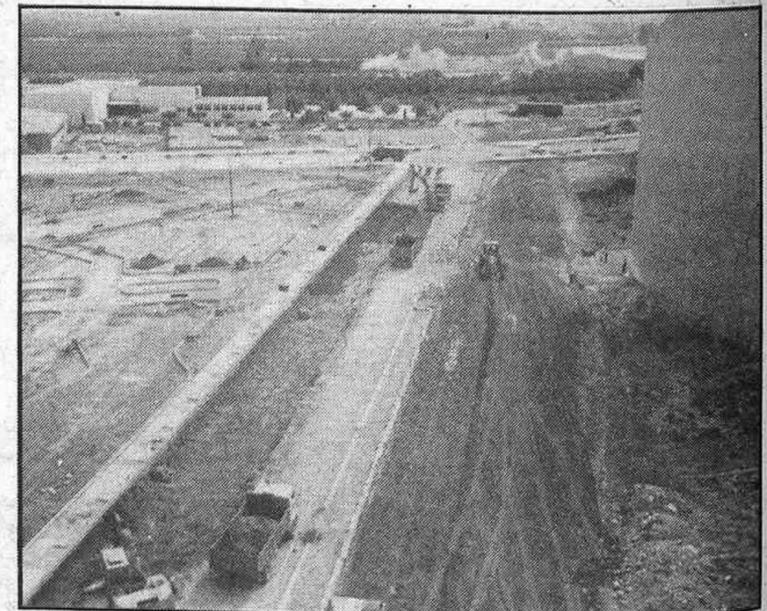
Respecto al asunto del diputado Bandrés, que expresó duras críticas en meses pasados a su propio grupo y a personas concretas del mismo, precisó que el partido ya tiene comisión de conflictos y que ésta, pasado agosto, probablemente dictaminará sobre la actitud del disidente.

Según han manifestado los vecinos

## Modificaciones en las obras del parque PERI-18 por posibles irregularidades

ISABELA SALES / Castellón

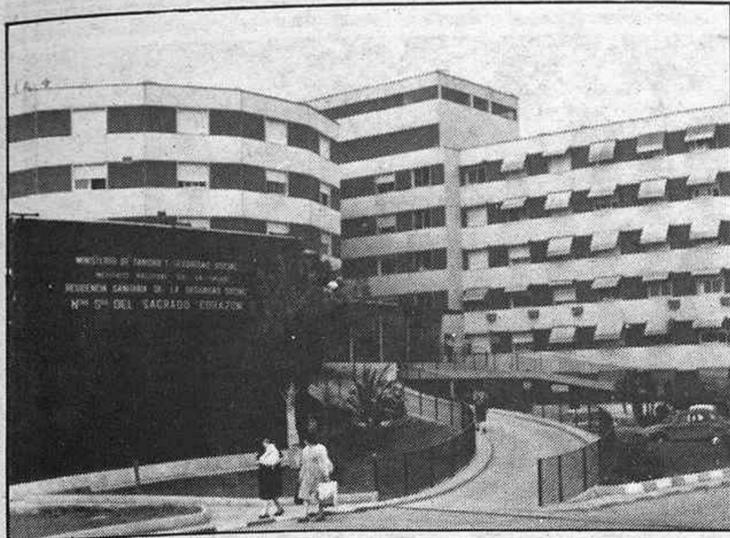
El Ayuntamiento de Castellón, no ha contestado por escrito a las demandas de información sobre posibles irregularidades urbanísticas en el futuro parque municipal del PERI-18 interpuestas por la comunidad de vecinos de la calle Ceramista Godofredo Buenos Aires. Sin embargo, se ha demostrado que las demandas de los vecinos eran totalmente ciertas ya que desde el pasado sábado, arquitectos y encargados de urbanismo del Ayuntamiento, estuvieron midiendo las distancias y metros de la calle cuestionada por el vecindario y como consecuencia el pasado jueves 8 del presente mes comenzaron rápidamente las obras de rectificación de la calle (en el plano del Plan de Ordenación Urbanística calle 300) de tal manera que están levantando la calle que ya estaba casi concluida y trasladándola 15 metros hacia la avenida Casalduch, y construyendo en el lugar que originalmente marcaba el plano. Con esto se demuestra al parecer, que la



En la parte izquierda la calle que están levantando para construirla más a la derecha.

comunidad de vecinos llevaba razón en la denuncia de que se estaba restando bastantes metros de parque y los ganaba un solar particular. De todas formas los

vecinos esperan la contestación escrita del Ayuntamiento para poder agradecer al mismo las rectificaciones efectuadas a pesar del gasto de más que ello supondrá.



Lucha de una mujer testigo de Jehová

## Al borde de la muerte por no aceptar transfusiones

A.P.S. / Castellón

Una mujer castellanense se ha debatido esta mañana entre la vida y la muerte al decidir no recibir ninguna transfusión de sangre por pertenecer a la comunidad religiosa Testigos de Jehová, según ha podido saber MEDITERRANEO. Los hechos han tenido lugar en el Hospital Sagrado Corazón de Castellón cuando una mujer ingresó a consecuencia de una hemorragia. La situación de esta paciente era muy crítica y sólo una transfusión de sangre podría ayudarla ya que su nivel de hematocritos era muy bajo.

Los momentos vividos entre el personal sanitario del hospital fueron difíciles ya que cualquier paciente tiene entera libertad para tomar una decisión de estas caracte-

terísticas. La mañana del jueves, en el palacio de Justicia se celebró una reunión de todos los jueces con el fiscal-jefe para estudiar el problema sin que se hallasen soluciones. Los facultativos no pueden ni obligar, ni decidir por un paciente en estos casos. Mientras, esta mujer luchaba entre la vida y la muerte y la fe. Los familiares decidieron que los especialistas realizaran la transfusión. Ahora se halla fuera de peligro pero los momentos que ha vivido, marcados por fuertes creencias religiosas, han sido muy críticos. Florentino Escribano, responsable de gestión del Hospital y Pep Trullens, director en funciones señalaron a este periódico que, en caso de que esta mujer se hubiera opuesto a las transfusiones su vida habría terminado.

Las expropiaciones, sin definir según Carreteras

## Crece la polémica ante las obras del MOPU de acceso al puerto

AMPARO PANADERO / Castellón

El estudio informático de las obras de acceso al puerto del Grao atraviesa, en su período de información pública, una serie de polémicas entre la Dirección Provincial de Carreteras, perteneciente al MOPU, y el Ayuntamiento de Castellón. El problema se basa en la financiación de las expropiaciones, más de 80 millones de pesetas, y a qué organismo corresponde acometer este apartado de las obras.

Según las palabras de Adolfo Barberá, director provincial de Carreteras en Castellón, «en ningún momento se ha dicho que el Ayuntamiento debe hacerse cargo de estas expropiaciones. Se trata de un aspecto que ya se decidirá si es el MOPU el Ayuntamiento quien tiene que asumirlas». Las obras se hallan en una fase que todavía no presenta la precisión de un proyecto, tras la información pública se analizarán las posibles alegaciones y, después, se decidirá el destino de este polémico acceso al puerto por la zona Norte.

Un dato importante es la afirmación de Adolfo Barberá que aseguró a este periódico la existencia de «un pre-acuerdo entre Ayuntamiento y MOPU a la hora de aceptar estas obras,

en varias reuniones que se han celebrado».

Para el Gobierno municipal, según las palabras de José Luis Villamarín, alcalde en funciones, las obras que llevará a cabo el MOPU «no son las deseadas por el Ayuntamiento ya que nosotros haríamos los accesos al puerto en la zona Sur». En este sentido, hay que destacar que el Gobierno local nunca se ha opuesto a la necesidad de crear un acceso a las instalaciones portuarias que aleje el tráfico de camiones pesados y peligrosos del casco urbano del Grao.

Las obras del MOPU contemplan un vial que, desde el camino Fadrell, transcurrirá a través de pasos a nivel por la avda. Hermanos Bou, avda. del Mar, e instalaciones de CAMPSA; aspecto, que según ha podido conocer este periódico, cuenta con la oposición de muchos sectores castellanenses.

Para el Ayuntamiento la forma de proyectar estas obras ha sido una competencia del MOPU, «por lo que el Gobierno local no tiene porque entrar o salir. No entiendo qué se nos pidan unas competencias en materia de expropiaciones y la modificación del PGOU para que pueda ejecutarse este vial», indicó José Luis Villamarín.

## Los Perret son clientes y amigos del propietario del Arrantzale

Valencia

Según informaciones aparecidas ayer en el diario Levante de Valencia, los hermanos Gilbert y Clement Perret, «ciudadanos franceses residentes en Benicàssim presuntamente vinculados con las acciones de los Grupos Antiterroristas de Liberación, GAL, eran habituales comensales del restaurante Arrantzale del Grao, destruido tras sufrir un atentado terrorista». El propietario mayoritario de este establecimiento, José Luis Araquistain de acuerdo a esta información «mantiene relaciones de estrecha amistad con los hermanos Perret». José Luis Araquistain de origen vasco es el director de la empresa Reynolds en Navarra y propietario de una polémica empresa química, Proquimsa, situada en Benicàssim.

A pesar de estas informaciones aparecidas en el rotativo valenciano, las investigaciones policiales prosiguen sin novedad, trabajando sin descartar ninguna hipótesis de las hipótesis relacionadas o no con organizaciones terroristas.

Por otra parte, según ha podido saber MEDITERRANEO, la póliza de seguro del restaurante Arrantzale cubría daños por valor de 4 millones. En la actualidad, de acuerdo con datos facilitados a este periódico, no existe ninguna compañía de seguros que asuma pérdidas por atentados terroristas. El único concierto que existe es un consorcio de compensaciones por catástrofes que depende del Estado, de la Dirección General de Seguros



# ¡¡ HAGASE SOCIO !!

## ¡NUNCA LE DEJAREMOS TIRADO!

ADA es una Organización exclusivamente orientada y decidida a prestarle la ayuda que, como automovilista, puede precisar, tanto para su vehículo como para las personas que en el mismo viajan. Hacemos llegar gratis, donde se encuentre su vehículo inmovilizado (INCLUSO EN SU PROPIO DOMICILIO) por avería o accidente, los medios y el personal necesarios para que ese problema no sea un GRAN PROBLEMA.

- SERVICIO EN TODA EUROPA.
- ASISTENCIA PERMANENTE 24 horas.
- 640 VEHICULOS PROPIOS DE AYUDA.
- SEGURIDAD.
- CONFIANZA.
- ECONOMIA (Servicios Totalmente Gratuitos).

SORTEAMOS:

- 1 CITROEN VISA.
- 1 LADA TODO TERRENO.
- 1 MOTO - GUZZI - 500.
- 10 ORDENADORES.
- HASTA 500 REGALOS MAS.

## 1985 AÑO DEL SOCIO

CONCESIONARIO EN CASTELLON: *j. aparicio* C/ Císcar, 20. Tel. 22 34 68

Domingo decimonoveno del tiempo ordinario

## No critiquéis

(Jn. 6, 41-52)

MANUEL JUAN

Los judíos criticaban a Jesús porque había dicho «yo soy el pan bajado del cielo», y se preguntaban: ¿No es éste el hijo de José? ¿No conocemos a su padre y a su madre? ¿Cómo dice ahora que ha bajado del cielo?

Hoy seguimos discutiendo el mensaje de Jesús. Los hijos cuestionan la autoridad de los padres; los jóvenes, la postura de los mayores y los súbditos el derecho y la experiencia de los superiores. Hasta se ponen en tela de juicio las normas y directrices de la jerarquía eclesiástica, con una ligereza rayana en la temeridad, cuando no es en abierta oposición.

En el fondo subyace siempre la difícil sumisión del propio albedrío al criterio o mandato del superior que se manifiesta en solapada rebeldía o en insubordinación manifiesta. Es el ambiente que se respira por doquier. ¿Quién habla hoy de obediencia? Todo, menos someterse dócilmente a la voluntad del que manda.

Y, para justificarse, todos

aducen sus razonamientos y motivos, más aparentes que reales: Que ellos son libres y tienen derecho a realizarse y a vivir su vida, porque los demás son unos desfasados que no los entienden...

En resumen, bastante orgullo y poca virtud.

Jesús nos da la pauta a seguir: «No critiquéis. Nadie puede venir a mí, si no lo trae el Padre que me ha enviado».

Como diciendo: El vencimiento propio es obra de Dios y a él hemos de recurrir por la fe y la Eucaristía. Hasta tres veces lo repite el Señor en el Evangelio de hoy, con reveladora insistencia:

Yo soy el pan de vida.

Yo soy el pan vivo que ha bajado del cielo.

El pan que yo daré es mi carne, para la vida del mundo.

Antes ha dicho: «Os lo aseguro: El que cree tiene vida eterna».

¿Queremos dominar nuestra altivez y convivir en paz con los demás? Recurramos con fe al pan de vida.

«Grup Castelló Danses i cançons»

## Mostra i recuperació del folklore de Lluçena



Demà, actuació

Proper diumenge 11 d'agost, el «Grup Castelló Danses i Cançons» de la nostra ciutat, retraurà de bell nou tres dels balls més típics de Lluçena, la pèrdua dels quals pareix imminent.

Fa tres anys que el «Grup Castelló» va contactar amb els balladors i rondalles de Lluçena, descobrint un folklore d'extraordinària riquesa. Aleshores, ja ens vam plantejar seriosament de recuperar aquesta part important de la nostra cultura tantes vegades deixada de costat. A la fi, avui el «Grup Castelló» ha fet possible que les «seguidilles Arromangades» i la «Jota i Fandango» no morgen a Lluçena.

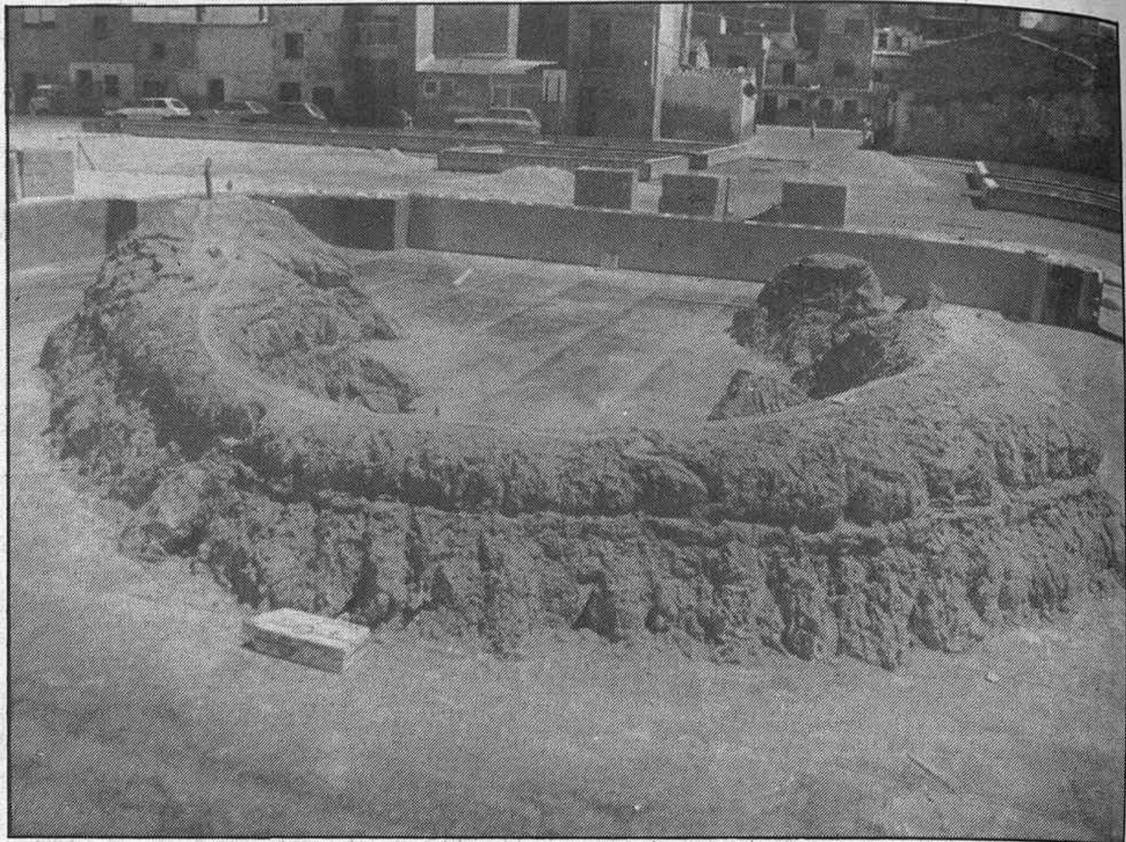
Antigament, segons ha pogut saber el grup, es ballaven a Lluçena una gran quantitat de balls com ara, «Ball de Tres» «Ball de Sis», «Ball de Quatre», «Jota, Bole-ro i Mitja Volta», «Ball del Dolçainer», «Ball de l'Anguila», «Seguidilles Arromangades», «Seguidilles, Jota i Fandango». A banda n'hi ha d'altres manifestacions populars no dansades com ho són, «la Jota de Ronda», «Jota d'Albades»,

«Albades d'aguinaldo», etc...

Les «Seguidilles Arromangades» són realment tres seguidilles separades per un descans anomenat «buen parado». Es diuen arromangades i es diferencien de les altres ballades al poble per portar pas de jota en acabant cadascuna de les seguidilles. Es curiós el fet que estes seguidilles sols es ballaven a les partides de Foios, Xunca o Pedroses.

La Jota es balla en rotgla, va lligada amb la fandango i solia estar formada per quatre cobles. El Fandango era tant llarg com hom volia i les parelles deixaven de ballar per l'esgotament fins que quedava la parella més balladora, la qual arrematava el ball. En tot el ball domina la dona sobre l'home. El Fandango és apreciablement més ràpid i difícil que la Jota.

«Des d'ací convidem a tothom a la nostra festa a Lluçena diumenge dia 11 a les 7.30 hores de la vesprada. Nosaltres, el «Grup Castelló Danses i Cançons» ens trobarem satisfets de la nostra tasca amb la teua assistència».



La plaza que se está construyendo en el recinto de la antigua cárcel de Castellón configura ya su futuro aspecto. Por un lado, varias columnas de cemento y cerámica en tonos azules rodean esta plaza que ubicada en la Ronda Magdalena. Por otra parte, en el centro del recinto ya se ha instalado una reproducción a escala de las Islas Columbretes, donde se recogen hasta los más mínimos detalles. El conjunto marino presidirá la plaza en una enorme fuente. En la plaza que se está construyendo predomina el cemento y ladrillo, existiendo también algunas zonas verdes (Foto: PACO JOVENA)

## Jefatura Superior de Policía

### Consejos para evitar los robos en domicilios durante las vacaciones

Según el material divulgativo de la Jefatura Superior de Policía de Valencia una de nuestras preocupaciones se refiere a las propiedades de las personas, a evitar, en la medida de lo posible, que sus propiedades sean sustraídas por cualquiera de los procedimientos al uso en esta época del año, sin que por ello usted convierta su descanso veraniego en una «obsesión anti-robo».

Cuando nos ausentamos del domicilio habitual en estas fechas, nos encontramos con un hipotético doble problema de seguridad. Por un lado, el domicilio que dejamos, sin nadie del propio grupo que lo habita en su interior, y mucho menos vecinos que puedan alertar a la Policía ante cualquier eventualidad. Por otro lado, la residencia veraniega cuya seguridad puede variar según el hábitat elegido —una roulotte, un apartamento, una tienda de campaña, un chalet, un hotel o una casita en el monte— y según la ubicación del hábitat, porque son diferentes las características criminológicas, por ejemplo, de una aldea perdida en la sierra, aunque tenga un no table incremento de población en verano, que la de una población cosmopolita de nuestra costa.

Nuestra primera recomendación es la de que no debe usted dejar nada de valor en su interior, utilizando como depósito la caja del banco, o cualquier otro punto que le merezca garantías. Si prefiere dejarlo bien oculto en el propio domicilio, no olvide que, usted mejor que nadie, conoce todos los rincones de su casa y puede elegir los más inaccesibles a manos ajenas.

Siempre le recomendarán que no deje su vivienda en aparente situación de abandono: buzones llenos, ventanas cerradas, etc...

Por supuesto, sea cual sea su desplazamiento, procure que su documentación, con los datos personales y domiciliarios circulen en bolsa distinta a la de las llaves, y que ambas bolsas estén siempre bajo su control. Si, no obstante, usted comprueba que le han sustraído las llaves, avise inmediatamente al 091 o dependencia policial más próxima a su residencia, según la población donde se encuentre, y regrese a su domicilio lo antes posible. Es importante evitar que, con las llaves que le han sustraído, penetren en su vivienda. Una vez que la misma esté debidamente asegurada, incluso que haya cambiado las cerraduras, no olvide formular la correspondiente denuncia. Si los efectos sustraídos son tarjetas de crédito travellers-cheques, o cualquier otro documento mercantil negociable, además de comunicarlo a la Policía, avise urgentemente a la sociedad financiera u oficina bancaria que tenga potestad para cancelar el efecto citado.

Respecto a la residencia veraniega, como queda dicho, el planteamiento varía según la modalidad elegida. En hoteles y establecimientos similares, utilice la caja de seguridad que ponen a su disposición. Si va cambiando de lugar con algún vehículo, procure aparcarlo en lugares vigilados, y llevar siempre consigo la documentación, dinero efectivo cámara fotográfica, etc.. Un bolso o una maleta a la vista en el interior de un vehículo cerrado, puede ser una tentación para quienes se deidcan a llevarse lo ajeno. En todo caso, puede serle de gran utilidad llevar anotados los teléfonos de urgencia —policía, guardia civil, hospitales, etc.— de la población que visita o en la que piensa permanecer varios días.

## Favorable evolución de la inversión en Castellón

Según datos de la Conselleria de Industria, Comercio y Turismo, la inversión industrial en mayo se sitúa en 1.641.134 pesetas, cifra superior a los 1.379 millones del pasado abril. De esta inversión un 74% corresponde a maquinaria y un 26% al concepto «otros».

Las inversiones hechas en nuevas industrias (1.034.950 pesetas), siguen siendo superiores a las realizadas en ampliaciones (606.184 pesetas), siendo también mayor el número de nuevas industrias sobre las que se actúa (292 empresas) que el de las ampliaciones (133 empresas).

Tanto por lo que respecta a nuevas industrias como a ampliaciones, atendiendo a la inversión, la provincia de Alacant se sitúa al frente de las provincias valencianas con un 45% del total invertido en el primero de los conceptos y un 67% de las ampliaciones. Esta importante captación de inversiones de la provincia de Alacant se debe a las fuertes inversiones realizadas en nuevas industrias del sector «textil» de la comarca de l'Alcoià y las del sector de «Comercio y Reparaciones» de la Marina Alta, las más importantes del país después de las registradas en l'Alcalatén (muy fuertes y centradas en el sector «Vidrio y Cerámica» y l'Horta).

En ampliaciones, gran parte del peso receptor de inversiones de la provincia de Alacant en este mes, proviene de la importancia de las realizadas en el sector «Alimentación» de la comarca de l'Alacantí.

Detrás de Alacant, las provincias de Valencia y Castelló (por este orden) captan el resto de inversiones del total de las registradas en la Comunitat Valenciana, tanto en «nuevas industrias» como en «ampliaciones».

Valencia es la provincia con un mayor número de empresas receptoras de inversión (globalmente), mientras que Alacant supera en número a aquella si nos atendemos al concepto «nuevas industrias».

## EL BAIX MAESTRAT

AP y PSOE de Benicarló  
no asisten a un pleno por  
discrepar con el alcalde

VICENT FERRER / Benicarló

Por primera vez en esta segunda legislatura democrática municipal no hubo representación de los grupos municipales socialista y popular en la sesión plenaria celebrada por el Ayuntamiento de Benicarló la noche del pasado jueves. La ausencia del pleno, convocado con carácter extraordinario, fue debida a la forma en que el alcalde, José María Febrer incluyó en el orden del día de la sesión el asunto de la del impuesto municipal del 5 por ciento.

Por primera vez en esta segunda legislatura municipal no hubo representación de dos grupos políticos en la sesión extraordinaria. Tanto socialistas como «populares» excusaron su ausencia en dos escritos, que más o menos venían a decir lo mismo.

Ambos grupos habían presentado conjuntamente un escrito dirigido a la primera autoridad local el día 7 de junio del presente año en el que se solicitaba la convocatoria de un pleno extraordinario en el más breve plazo posible. En el escrito, que se leyó en el pleno, de Alianza Popular destacamos: «No menos sorprendente es que este punto haya sido incluido con veintitrés puntos más. Consideramos asimismo de todo punto improcedente que haya sido incluido en el último lugar del orden del día, quizás con la intención de que no quede tiempo suficiente para tratarlo con la rigurosidad que requiere». Por su parte, en el escrito del Partido Socialista se puede leer «Nuestro desagrado por la falta de sentido ético democrático que consideramos tiene esa Alcaldía y su manifiesta obstrucción administrativa nos obliga a trasladarle nuestra más enérgica protesta y comunicar la no asistencia al Pleno. No podemos admitir que V.I. que insistentemente dice defender la libertad de expresión, obre en este caso tan

dicateramente con la petición formulada por 9 de los 17 concejales que formamos la corporación municipal».

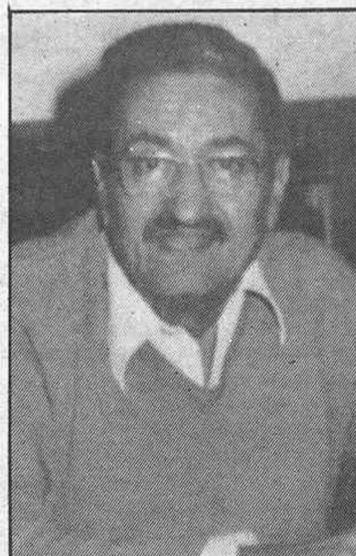
En el mismo dossier entregado a la prensa se adjuntaba fotocopia del B.O.E. n.º 80 del 03.04.85 donde el artículo 46 de las disposiciones comunes a las entidades locales, apartado régimen de funcionamiento, indica en el punto 2 a) «El Pleno celebra sesión ordinaria como mínimo cada tres meses y extraordinaria cuando así lo decida el presidente o lo solicite la cuarta parte, al menos, del número legal de miembros de la Corporación. En este último caso, la celebración del mismo no podrá demorarse por más de dos meses desde que fuera solicitada».

## La sesión incompleta

Tras la lectura de todo el informe se empezó con el orden del día, no sin antes indicar la presidencia que el mantenedor del acto de proclamación de la Reina de las fiestas sería este año José Ramón Prim y Arbó. A continuación la Secretaria indicó que algunos puntos deberían quedar sobre la mesa por necesitar los votos de la mayoría absoluta, nueve, cuando sólo estaban los ocho concejales independientes.

Entre los acuerdos aprobados destacamos la sustitución del Depositario Municipal, por vacaciones, siendo la funcionaria María Amparo Mormeneo Carceller la que realizará sus funciones. El presupuesto para las Fiestas Patronales asciende este año a 7.300.000 pesetas, y en caso de que haya sobrante respecto a ingresos y pagos respecto al presupuesto, caso que ocurrió el pasado año, se destinará esa cantidad para la cabalgata de Reyes.

Tras la aprobación de varias liquidaciones, reclamaciones económicas y una larga propuesta de gastos (facturas pendientes), se dio cuenta al pleno de la petición



José María Febrer

de convocatoria de un Pleno Extraordinario formulada por el grupo socialista y popular del Ayuntamiento sobre el tema del recargo del 5%.

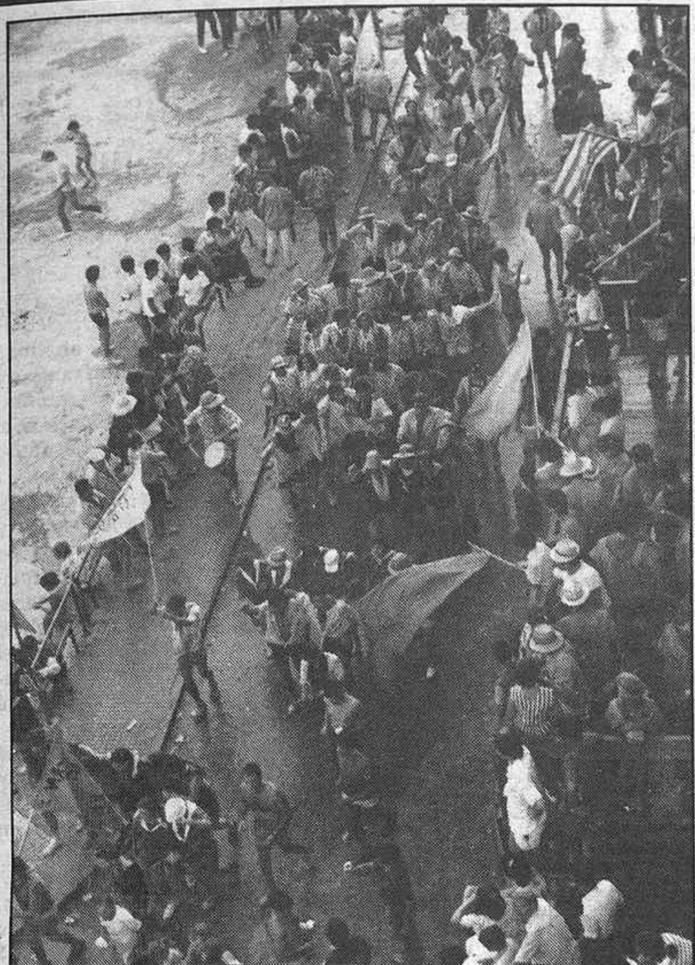
La presidencia indicó que se había redactado de esa manera debido a unos informes técnicos, diciendo más tarde que los citados grupos no habían seguido los trámites necesarios para imponer el correspondiente recurso de reposición.

Vicente Albiol,  
mantenedor de  
las fiestas de  
Peníscola

CARLOS CASPE / Peníscola

Las fiestas de Peníscola se van acercando y últimamente acaba de surgir una novedad, la del mantenedor. Este año será un peniscolano, él se llama Vicente Albiol Serrat.

En cuanto a su actividad profesional, Vicente Albiol, trabaja en una importante empresa de Benicarló. Y fuera de este panorama, desde hace quince años está volcado en la revista «Peníscola, ciudad en el mar», de la cual forma parte del equipo de redacción. Anteriormente fue concejal, hoy está libre de cargos públicos.



Les penyes han animat la festa al llarg de la setmana / MANGRIÑAN

Avui conclou a la Vall  
la III Setmana Popular

NELO NAVARRO/La Vall d'Uixó

Amb el llançament d'un castell es posarà aui a la nit punt final a la III Setmana Popular Taurina; la pólvora, present al llarg de tots els dies de festa, marcarà amb esclafits i carcasses el darrer alenar de la festa de les penyes.

Serà avui però, dia de festa com cal, a les vuit eixida de bous, prova al migdia i vaques a la vesprada, en acabant, sopar i ball; això sí, primer hi ha qae desmuntar els cadafals i deixar lliure la Plaça del Mer-

cat que, durant nou dies ha estat el cap i casal de la festa.

Vindrà en acabant l'hora de cantar el «pobre de mí» i acomiadar la festa i els companys de cadafals fins l'any que ve, perquè, a bon segur, que la festa continuarà. Es tornarà a començar amb les reunions dels representants de les penyes, triar una nova comissió de festes, buscar tot allò que no ha estat bé, i corregir-ho, fer balanç, econòmic per treure l'ajut que se li entregarà a AFANIAS . na» de les penyes de la Vall d'Uixó.

Total,  
una colilla...... pero el riesgo  
para el monte es total.

Muchos, aún, parecen continuar ignorando su potencial destructivo en el monte. La tiran con indiferencia, sin pararse a pensar que cae en materias altamente combustibles. Hierbas secas, brozas, maleza...  
... Y el fuego, aliado con el calor estival, se extiende. Arrasador, destruyendo una riqueza natural muchas veces de difícil, o imposible, reposición.  
Si es Vd. consciente del peligro que la colilla representa, asegúrese de apagarla. Deshágala luego, pisándola fuertemente con el tacón. Y trate de convencer con el ejemplo a todos los que siguen arriesgando la vida del monte.  
Por una colilla.

EVITA EL INCENDIO FORESTAL

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación  
INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

LA PLANA BAIXA

## Moncofa tendrá en breve suficiente agua potable

Castellón

El Ayuntamiento de Moncofa espera ver aumentados sus caudales de agua potable para el verano de 1986, según informó ayer a EFE el alcalde Antonio Masiá.

El pozo aflorado últimamente en las proximidades de la Vall d'Uixó permitiría, de esta forma, solucionar los problemas de abastecimiento de agua potable que sufre esta localidad, en el plazo de cinco meses a partir del inicio de las obras.

El importe de las obras para la extracción de las aguas asciende a 94 millones de pesetas y serán subvencionadas en el 75 por ciento por el Ministerio de Obras Públicas, según ha podido saber este periódico. Esta sería la causa del retraso en el inicio de los trabajos, ya que el Ayuntamiento espera, para poner en marcha el proyecto, que la Administración dé una respuesta positiva.

De culminar con éxito esta empresa, los problemas de abastecimiento de agua potable de Moncofa se verían solucionados pues en la actualidad los altos índices de salinidad de los acuíferos de la zona hacen imposible el consumo humano del agua extraída en el término municipal.

Igualmente, la cesión de aguas depuradas de Borriana a supuesto una primera solución a los problemas de abastecimiento de agua para el riego que han azotado a esta población, la más afectada en la Plana Baixa por la salinización.

## EL BAIX MAESTRAT

### Asamblea de Amigos de Morella en la Tinença

Castellón

La Asociación de Amigos de Morella y su comarca celebrará mañana en la Tinença de Benifassà, tal como se acordó el pasado año en Herbers, su asamblea general anual. A las 11 horas en la Cartuja de Santa María, en la Poble de Benifassà se oficiará una misa, seguida a partir de las 12 horas de un acto académico.

En la sesión serán presentadas cinco comunicaciones, seguidas de un informe anual de la entidad. Manuel Beut hablará sobre «El castillo de Beni Hasan», Manuel Beser disertará sobre «El camino antiguo de la Tinença», y Manuel Grau abordará el tema «Arabismes a la Tinença de Benifassà». Un parlamento de Manuel Milián sobre «Fray Joaquín Chavalera: Benifassà y Vinaròs» y la comunicación de Teudo Sangüesa «Viatge a la Tinença: una reflexió ètica i estètica», completan el programa del acto.



## ELS PORTS

### La infancia y la tercera edad, ejes de los festejos de Vallibona

PATXI DE MINGO

Centradas primordialmente en la infancia y la tercera edad, darán hoy comienzo, en Vallibona, ese bellísimo y recóndito pueblo de Els Ports, protagonista de innumerables hechos históricos y cuna de Teresot «La Pastora», el maqui más perseguido y buscado de todo el Maestrazgo en la postguerra de la contienda civil.

Este año las fiestas ofrecen muchas novedades. En primer lugar, el final de la gestión de la primera comisión de fiestas de Vallibona, traducida en este primer programa que se abre con la salutación del alcalde del pueblo, Delfín Altaba Dolz, y que es en sí misma un grito desgarrador hacia los problemas vallibonenses por lo que la transcribimos en su totalidad.

Dice Altaba: «Por primera vez tengo el honor de dirigirme a todos los vallibonenses que en estos días podemos estar todos juntos celebrando nuestras fiestas patronales.

A todos los que un día tuvisteis que abandonar el pueblo en busca de mejores horizontes, os agradecemos la presencia entre nosotros, con motivo de estas fiestas, que es una prueba del afecto que sentís por esta tierra, que siempre os dio el nombre de vallibonenses.

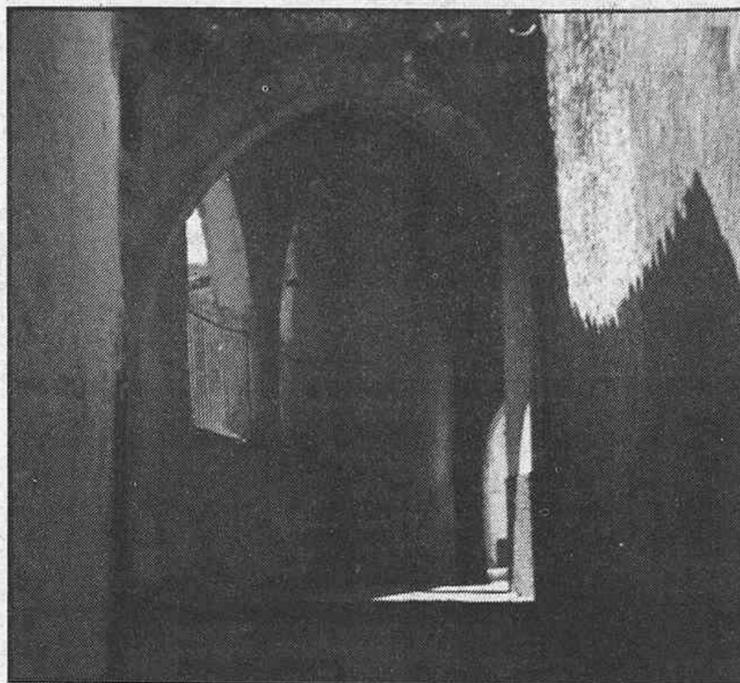
Damos las más expresivas gracias a la comisión organizadora de las fiestas, que desde hace mucho tiempo han trabajado para confeccionar este magnífico programa.

A todos, en nombre de mis compañeros de Corporación y en el mío propio, con el mayor afecto, os deseamos unas felices fiestas».

Y es que la emigración, el abandono y el olvido se han cebado en este pueblo hundido entre montañas, y adherido como una lapa a la cabecera del río Cèrvol.

Este primer programa también recoge una nota explicativa de cómo y por qué se formó la primera comisión de fiestas y cómo irán funcionando las siguientes con la renovación del cincuenta por ciento de la comisión anterior.

También se recoge un trabajo en valenciano, firmado por En Teófil Pitarch i Vives que hace un estudio y reproducción de la Carta-Poble de Vallibona,



Las calles de Vallibona serán a partir de hoy escenario de la fiesta

otorgada por En Blasco d'Alagon en 1233 según los fueros de Zaragoza.

#### Ausencia de toros

Otro detalle a tener en cuenta en este programa es la ausencia total de festejos taurinos, rompiendo así unos moldes profundamente arraigados en el contexto provincial.

Los festejos, que tendrán forma continuada entre los días 10 y 17 quedan como sigue:

El sábado 10, romería a la hermana población de Peñarroya de Tastavins para la inauguración de la restauración efectuada por suscripción popular en el altar del ermitorio de la Virgen de la Fuente que tienen los vallibonenses.

A las 12 misa solemne oficiada por los párrocos de ambas poblaciones. El domingo 11, inició oficial de las fiestas con pasacalles por la charanga local, a las 10 tirada local de codornices y a las 18 inauguración de la exposición de pintura.

El lunes 12, a las 8, despertá, a las 10, inicio del campeonato de frontenis, y a las 18 inicio del campeonato de Butifarra.

El martes 13, a las 8, diana y despertá, a las mismas horas continuación de los campeonatos de frontenis y butifarra. A las 18 concurso de pintura

entre escolares de distintas edades.

El miércoles 14, a las 10 final del campeonato de frontenis, y a las 18 final del campeonato de Butifarra, a las 24, gran verbena.

El jueves 15, a las 8 despertá estruendosa, seguida a las 11 de misa en honor de la Virgen de la Asunción, y a las 18 carreras populares (Joles). A continuación, I Volta a Peu a la población con importantes trofeos para los tres primeros clasificados. A las 23, gran verbena con concursos de baile («fa-rolet», «la pataca», etc.).

El viernes 16, a las 12 concurso de paellas en el río Cèrvol junto a la Font Vella y a las 18 fiesta infantil con disfraces, chocolates y premios a los disfraces más originales. A las 19, actuación de payasos. A las 21 cena popular de sobaquillo, la comisión invita a aperitivos, vino y calmant popular. Por la noche fiesta de pueblo con música local.

El sábado 17, a las 12, concurso de natación y, a las 18 fiesta en honor de la Tercera Edad. A las 23 verbena con entrega de premios a los ganadores de los concursos de frontenis y butifarra, y elección de cargos para la comisión de fiestas de 1986. Fin de fiesta con charanga, cohetes, chocolate y aguardiente.

### Vilafranca convoca un certamen de fotografía

Vilafranca

Organizada por el Grup Fotogràfic de Vilafranca y patrocinado por el Ayuntamiento, ha sido convocado el concurso nacional de fotografía.

Los temas son libre en blanco y negro, libre en color, y Vilafranca en blanco y negro o color. El soporte de las fotografías será obligatoriamente de 30 X 40 centímetros, dentro de este soporte, el tema del papel fotográfico y de la imagen fotográfica serán de libre elección del autor.

En el dorso de las obras se hará constar el título y lema, y las imágenes irán acompañadas de un sobre cerrado en cuyo interior figurará el nombre y dirección del autor.

Los envíos, libres de gastos, se dirigirán al Grup Fotogràfic de Vilafranca, Calle Mayor, 13 de esta localidad. El plazo de admisión de las fotografías concluirá el día 1 de septiembre y se otorgarán varios premios. La mejor obra presentada recibirá quince mil pesetas y trofeo, trofeo y ocho mil pesetas y trofeo y cinco mil pesetas, respectivamente, corresponderán al primer y segundo premio de tema libre, en color.

### Vicente Ros participará en el festival musical de Morella

Morella

Los festivales musicales de verano en Morella tendrán continuidad un año más en esta ciudad castellanense de la comarca de Els Ports, informa EFE.

Vicente Ros, director del conservatorio de música de Valencia y catedrático de órgano y clavecín, que participará en los mismos, ha señalado que se celebrarán del 22 al 25 de agosto, en la basílica de Santa María.

Además de Vicente Ros está prevista la actuación del quinteto de metales y orquesta del conservatorio de Valencia.

## L'ALT MAESTRAT

### Catí celebra, a partir del lunes, fiestas patronales

P.M. / Catí

Como cada año, Catí abre sus puertas a propios y extraños para dar comienzo a las fiestas patronales en honor de Nuestra Señora de la Asunción San Roque y San Cristóbal.

El programa de fiestas se abre con una salutación de Aurelio Beltrán Sancho, alcalde de la villa, a todos los catinenses, un estudio de la baronía de casa blanca, realizado por Juan de la Figuera Bertrán, estudioso del Maestrazgo y la certificación del acta de la sesión ordinaria del Ayuntamiento aprobando el citado programa.

Las fiestas comenzarán el domingo 11 y continuarán hasta el día 21, de agosto. El programa

se abrirá el domingo 11, a las 22 horas con un volteo general de campanas y pasacalle por la banda de música con disparos de tronadores anunciando el comienzo de las fiestas. A continuación baile. El lunes 12 a las 12 horas, vaca por la villa. El martes 13 a las 12 y 17 horas vaca por la villa. Por la noche baile.

Miércoles 14, por la mañana, tiro local de codorniz (guala). A las 13 horas tradicional reparto de carne en el Ayuntamiento. A las 18 horas, carreras pedestres con entrega de premios y bicicletas. A las 21,30 horas rosario cantado por las calles. Pasacalle por la banda de música. Por la noche verbena. Jueves 15, a las 8 diana por la banda de música. A las 12,

misa solemne, a las 16.30 procesión, a las 18.30 horas en cuento de fútbol, a las 21.30 pasacalle. Tarde y noche baile.

El viernes 16, a las 8 diana. A las 12 Misa baturra con la actuación del grupo folklórico aragonés. Después ronda típica aragonesa y a las 16.30 procesión. Tarde y noche baile. A las 22 horas festival de jota aragonesa. El sábado 17, a las 8 despertá. A las 11 reparto de bolsas, bendición de vehículos, procesión y misa. A las 13 vino español y a las 15 comida de hermandad. A las 17 vaca brava, a las 21 pasacalle seguido de a las 23 con suelta de vaquillas. Gran traca y verbena. El domingo 18 construcción de cadafals. A las 18

encuentro de fútbol entre el Catí y viejas glorias y a las 20 bailes populares infantiles seguidos a las 21.30 horas de pasacalle. A las 22 horas espectáculo de participación infantil de disfraces con el grupo Xarxa.

El lunes 19 a las 12 encierro al estilo de San Fermín y a las 16 suelta de vaquillas. A las 22 pasacalle y a las 24 «bou embolat».

El martes 20, a las 12 encierro de vaquillas y a las 16 toros en la plaza, a las 22 pasacalle y a las 23 espectáculo de variedades.

Miércoles 21: a las 12 encierro y prueba de vaquillas. A las 16 «Bous de plaça». Pasacalle por la banda de música, baile de disfraces y gran traca fin de fiestas.

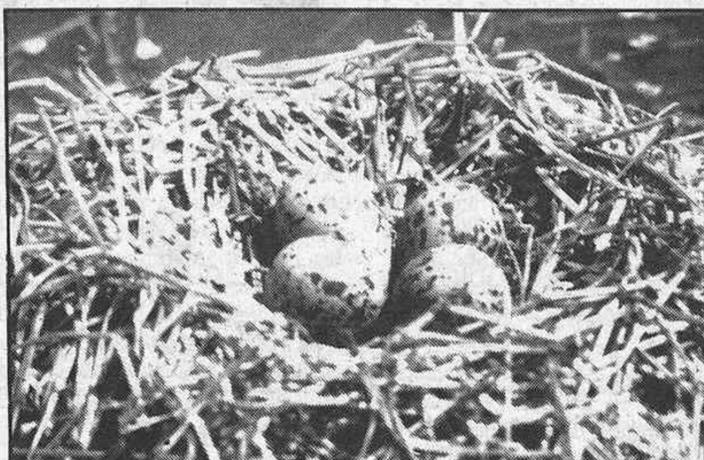
La Glorieta

## Expolio de nidos en Delta del Millars

FRANCISCO VALVERDE

Una vez más hay que denunciar agresiones contra la fauna existente en el Delta del Millars. Cuando habían cesado las escopetas y las redes ha surgido otro tipo de agresión todavía más cobarde: el robo de huevos y pollos de los nidos.

La cigüeñuela (*Himantopus himantopus*), una simpática ave zancuda de costumbres migratorias decidió este año llevar a cabo sus procesos reproductores en las lagunas del Delta. Constituyeron una numerosa colonia con cerca de veinte nidos los cuales son verdaderas obras de arte. Desde finales de mayo hasta mediados de junio se fueron depositando huevos, cuatro por nido, de forma escalonada. Tras unos veinticinco días los huevos comenzaron a eclosionar y fue este el momento en el que pudimos observar como algunas «personas» se dedicaron a robar los huevos y los pollos que veían la luz en ese momento. Pudimos comprobar como, al menos, seis nidos fueron



Nido de cigüeñuela en el río Millars

totalmente destruidos. Por fortuna los nidos situados en el interior del espadañar han podido sacar adelante la pollada.

Hay que volver a insistir en que este espacio natural es el hábitat de numerosas aves protegidas por la ley y como tal debería estar vigilado, sin embargo su protección es nula

lo cual facilita agresiones como la relatada anteriormente.

¿Para cuándo una política proteccionista? ¿Para cuándo lograr, por ejemplo, que unas aves protegidas por la ley que vuelan cada primavera miles de kilómetros para llegar hasta nuestras tierras puedan llevar a cabo, en paz, sus tareas reproductoras?

### Los precios se han estabilizado

## Las semillas deficientes, causa de la pérdida de la calidad de la judía verde

PASQUAL CARDÀ / Vila-real

La judía verde ha visto, en plena temporada, como los precios se han estabilizado. Mientras, la preocupación de los agricultores se centra en la calidad que, según han denunciado reiteradamente centrales sindicales como la Unió de Llauradors i Ramaders, va decreciendo en sucesivas temporadas a causa de las deficientes semillas utilizadas en la localidad.

Carmen Chorva, de la Unió de Llauradors i Ramaders del País Valencià, achacó el descenso en la calidad de la judía verde que se produce en Vila-real a la deficiencia de las semillas. «En temporadas anteriores —dijo— nuestro sindicato ha denunciado los defectos observados en las semillas garantizadas, pero nuestras protestas han caído siempre en saco roto, siendo desoídas por la Administración y por los propios agricultores, que también se han desentendido del problema».

Las semillas utilizadas por los agricultores de la comarca proceden de Europa Central, desde donde son importadas por medio centenar de empresas que se encargan de su análisis en el caso de que se observe alguna irregularidad.

«Teóricamente está garantizada la calidad del producto —indicó

Carmen Chorva— pero en la práctica los fraudes son abundantes y el agricultor comprueba en plena campaña como ha sido estafado y ha sembrado judías enfermas».

La campaña informativa iniciada por este sindicato de pequeños propietarios entre los agricultores no alcanzó los resultados apetecidos, ya que chocó con la indiferencia de los propios afectados. «El cultivador —lamentó— está más preocupado por la fluctuación de los precios en el mercado que de la calidad de las judías».

### Descenso de la producción

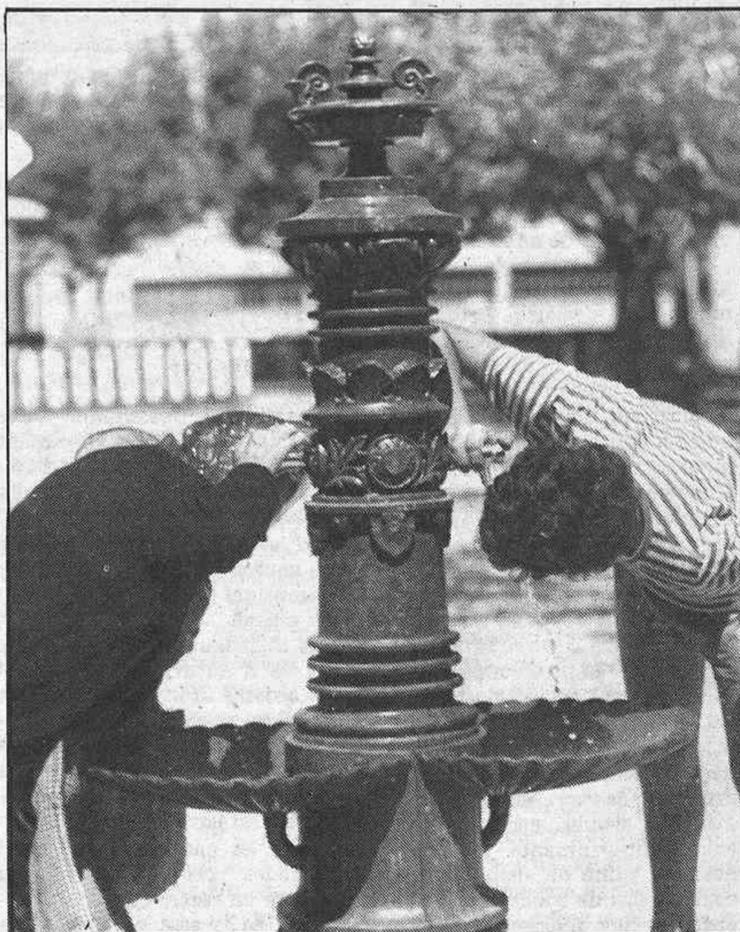
La producción de judías ha decrecido con el mes de agosto, a juzgar por los datos facilitados por el encargado del mercado de Vila-real. Mientras en julio, diariamente, se recibían ciento cincuenta mil kilogramos de la variedad de

«herradura» y ochenta y cinco mil de la clase «Buenos aires», en pleno mes de agosto se han registrado en este mercado cuarenta mil kilos de «herradura» y treinta mil de «Buenos aires».

El descenso de la producción es habitual por estas fechas, pero la presente campaña todavía se prolongará hasta noviembre según las condiciones meteorológicas.

Con respecto a los controles de calidad de las judías, es el propio comerciante o exportador el que clasifica el producto, sin que se lleven a cabo controles de calidad. En la actualidad son divididas, según las características del producto, en judías de primera y segunda. En cuanto a los precios las hortalizas de mayor calidad alcanzan un precio superior en un veinticinco por ciento.

Después de un grave descenso, que ocasionó la preocupación entre los agricultores, parece que los precios se hayan estabilizado. En este sentido, la variedad de herradura se cotizó ayer entre las noventa y ciento cuarenta y cinco pesetas el kilogramo. La variedad «Buenos aires» se vendió ayer a 75 pesetas y 130 pesetas el kilo, según calidad.



**Fuente de la Panderola.** Como se puede apreciar en la imagen, la nueva fuente instalada por el Ayuntamiento en los jardines de la Panderola ha tenido una gran acogida entre el vecindario. El momento escogido para su colocación no ha podido ser más propicio, ya que permitirá aligerar de los calores veraniegos a más de un villarrealense. El agua, que mana de sus dos caños, calma la sed ciudadana en el período estival. La fuente sustituye a una antigua balsa que permaneció inutilizada durante años.

## Agenda

### Teléfonos de interés

#### SEGURIDAD:

Comisaría de Policía ..... 52 21 00  
Guardia Civil ..... 52 01 73  
Policía Municipal ..... 52 02 50  
Policía Rural ..... 52 13 53

#### SERVICIOS

Ayuntamiento ..... 52 02 50  
Alcalde ..... 52 16 79  
Secretario ..... 52 08 74  
Interventor ..... 52 04 77  
Biblioteca ..... 52 04 81  
Conservatorio ..... 52 66 46  
Ermitorio Virgen de Gracia .. 52 01 01  
Radio Popular ..... 52 09 50  
Renfe (Estación) ..... 52 02 50  
Pabellón Polideportivo ..... 52 29 69  
Piscina Municipal ..... 52 19 78  
Mercado Municipal ..... 52 08 38

Matadero Municipal ... 52 02 15  
Cementerio ..... 52 00 73  
Residencia de Ancianos 52 24 52  
Equipo de Base de Servicios Sociales ..... 52 12 95  
Oficina del Consumidor 52 08 38  
Juzgados ..... 52 06 02  
Notarías ..... 52 20 00  
Taxis ..... 52 49 45  
Oficina de Empleo ..... 52 16 12

#### SANIDAD

Ambulatorio de la Seguridad Social ..... 52 10 56  
Cruz Roja ..... 52 05 73  
Casa de Socorro ..... 52 02 50

### Farmacia de guardia

J.B. Beltrán Irlés  
Conde de Ribagorza, 50  
Tel. 52 24 66



## AYUNTAMIENTO DE NULES

### ANUNCIO

Habiendo quedado viviendas en venta pendientes de adjudicación en el Grupo Inés Alcázar Bartrina sito en el camino del Mar de Nules, se abre un nuevo plazo para presentar solicitudes, conforme al modelo que se les facilitará en el Ayuntamiento de Nules y en el Servicio Territorial de Arquitectura de Castellón.

Las instancias podrán presentarse hasta el día 15 de septiembre del presente año en el Ayuntamiento de Nules.

Nules, a cinco de Agosto de mil novecientos ochenta y cinco.

EL ALCALDE  
Sebastián Nebot Gómez

**JOSE MORERA, S. L.**  
PRECISA DE INGENIERO TECNICO  
AGRICOLA PARA CASTELLON Y  
PROVINCIA

INTERESADOS DEJAR SEÑAS  
PERSONALES EN TEL. 51 27 01

delsacor 90

UN SOLO PRODUCTO EN SU PISCINA  
— POCAS ADICIONES  
— REGISTRADO EN SANIDAD

Distribuye:  
Instalaciones deportivas  
**SUPERTENIS, S. A.**  
Av. Capuchinos, 34  
Tel. 23 78 12  
CASTELLON

## Cartas al director

### Incendio

Sr. director: son ya muchos, demasiados, pavorosos, me refiero naturalmente a los incendios que asolan y destruyen lo poco que había quedado de años anteriores.

Primero la sierra de Espadán, ahora el Desierto de Las Palmas y mañana el desierto. Este es el futuro que nos espera si los poderes públicos no se deciden pronto por una mayor dotación de medios, por una repoblación que no se limita al fácilmente quemable pino mediterráneo, que podrá tener sus ventajas por su propia regeneración natural tras un incendio, pero que no es ni mucho menos el único árbol autóctono de las riberas mediterráneas, puesto que existen otros más resistentes al fuego.

Como cita la profesora Capdevila en el libro Geografía general de España, en el capítulo dedicado a la vegetación del área mediterránea, es la encina la especie arbórea más representativa de los árboles, siendo ecológicamente extraordinariamente adaptable desde el punto de vista climático como el tipo de suelos. Es sólo un ejemplo, hay más, el carrascal, alcornoque son más posibilidades para sustituir a un tipo de árbol que como el pino arde con extrema facilidad.

¿Sabemos las consecuencias desastrosas que reportan los incendios? Son muchas: atarramiento y cegamiento de embalses, destrucción de la fauna, dificultad para atraer las lluvias, erosión del suelo, etc. Por último, creo que sin un adecuamiento de la legislación y endurecimiento del control, a los pocos bosques que nos quedan no ya en la provincia, sino en el resto de España, al paso que vamos, ver un árbol será como algo exótico y extraño.

No quería dejar de referirme a esa mano criminal —que no tengo duda de su existencia— que actúa impunemente asesinando la vida y a veces hasta personas, con destrucción de unos bienes naturales que son patrimonio de todos, porque quien destruye el bosque, consciente o desaprensivamente causa algo más que un incendio, mata lo que la naturaleza le pro-

porciona al hombre y animales para su desenvolvimiento natural por este tan maltratado planeta nuestro.

Carlos Denia  
Onda (Castellón)

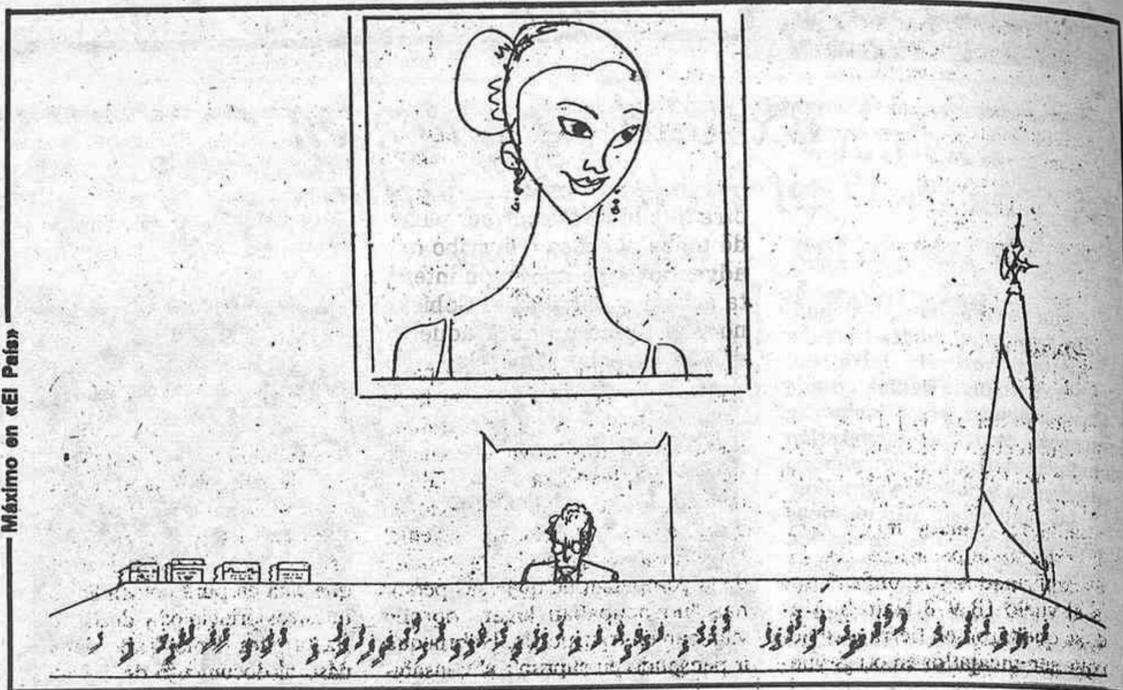
### Mare, al Bartolo ja no puc pujar...

Perquè és dessolador vore aquells paratges morts a les mans de ves a saber quina classe d'animal humà que no sap respectar les meravelles de la naturalesa. El desert està cremat però jo hoestic més encara de vore l'actuació tan incompetent de part dels organismes oficials.

És indignant que a la Guàrdia Civil se li encarregue el control dels accesos al incendi i que este control es convertesca en un impediment perquè els veïns ajuden a defensar el seu estimat entorn. Ja sabem que alguna mala gent aprofita les catàstrofes per a furtar coses a les cases que han estat evacuades, però creem que hi ha de haver un sistema de poder diferenciar entre esta gent i els que volen ajudar. Se podrien pendre els noms al control o qualsevol altre mig.

Per una altra banda a les «colles de veïns» de que parle l'antiga cançó se'ls va dir a l'Ajuntament de Benicàssim que no feien falta. I també hi ha que pegar un toc d'atenció a aquella gent, dels quals només justifiquen als de la premsa, que es quede fent «fotos» enlloc d'anar a oferir-se pera apagar el foc. No comprenc quina sang gelada tenen... encara que després seran els primers en dir: ¡Oh quina llàstima el Desert de les Palmes, en lo bonic que era, ja no el tornarem a veure!, ¡ha estat una catàstrofe ecològica que no és valuable!

És ben trist vore les autoritats locals fent-se els interessants amb les ràdios per a que la premsa tingue un racó pera ells. És curiós que porten roba d'esport però impecable. I parlant de roba, també he de dir que poca cosa podie fer la gent del paro, que com estem en estiu van anar a apagar



el foc en pantaló curtet i camiseta, además de no parar de fumar...

Tot això que hem dit juntament amb una conjunció de negligències de tot tipus és el que ens ha fet perdre l'últim reducte de vegetació autòctona i riquesa ecològica de Castelló. Parlem d'algunes:

— El fet de tindre la muntanya bruta, plena de brossa, la qual cosa facilita la propagació del foc.

— La mala coordinació entre les diverses entitats que hi participaven.

— Manca de vigilància forestal que es deuria reforçar durant els mesos d'estiu i sobretot, i especialment, els dies de vent.

— Els 30 milions de pessetes en l'arrendament per 3 mesos d'un helicòpter pera prevenció d'incendis han estat ineficaços.

— Si la milícia no és capaç de fer front a un incendi, ¿cóm ens defensarien en cas d'una guerra?

Mare, de veres, al Bartolo ja no puc pujar després d'haver tingut davant dels ulls l'horrible espectacle infernal amb la foscó de la ennegrida nit on llambrejaven macabrament les brases de les soques cremades d'oliveres, pins i garroferes com esgarriadissa processó fantasmal de diables roents...

Josep Miquel Porcar

### «Zirconio»

El diari MEDITERRANEO de su digna direcció de fecha 30 de julio actual, publica una cara de la Secretaría de Prensa y Propaganda de Vila-real, de C.N.T.-A.I.T., en relació a la sentència emitida por el Juzgado de Instrucción número 1 de Castellón, en virtud de la denuncia presentada por los accionistas de Zirconio y Porcelanosa, señores Soriano, Mihura, Pitarch y el jefe de Personal de Porcelanosa Sr. Mezquita.

Acato el fallo de la sentencia, pero no estoy de acuerdo sobre el contenido de la carta, en la cual la Secretaría de Prensa, manifiestan que eran totalmente falsas las acusaciones de amenazas e injurias.

El artículo 496 del Código Penal dice:

El que sin estar legitimamente autorizado impidiere a otro con violencia hacer lo que la Ley no prohíbe o le compeliere a efectuar lo que no quiera, sea justo o injusto será castigado con la pena de arresto mayor y multa...

— Señores responsables de Prensa y Propaganda de C.N.T.-A.I.T., de Villarreal:

¿Cómo definirían Uds.? A unos grupos de obreros formando piquete, que se presentan en los domicilios de los Sr. Soriano,

Pitarch, Mihura, Manrique y Ventura, intimidándoles con insultos, y en actitud violenta.

¿Cómo definirían Uds.? Que un piquete de obreros perteneciente a la C.N.T.-A.I.T., se introduzcan en el interior de la fábrica Zirconio, con objeto de intimidar a los obreros que no se asuman a la huelga.

¿Cómo definirían Uds.? Que un piquete numeroso permanezcan, esperando la presentación en sus domicilios a finalizar la jornada laboral, a los dirigentes de Zirconio, para intimidarle.

¿Cómo definirían Uds.? Que algunos directivos de la empresa Zirconio ante el temor de comparecer en su domicilio por la presencia de piquetes, efectuaran la comida en el Club de Tenis de Villarreal y al tener conocimientos, se desplazaran para coaccionarle, teniendo necesidad el Sr. Pitarch e hija salir escoltado, bajo una lluvia de insultos y puñetazos al vehículo.

Si esto no es amenaza o coacción, nos hallaríamos ante la falta del artículo 585, cuyo párrafo 4.º dice: Los que de palabra amenazaren a otro con causarle algún mal que no constituya delito. O el párrafo 5.º: Los que causaren a otro una coacción o vejación injusta de carácter leve.

U.S.T.

## Cien medidas para centrar el futuro (II)

ENRIQUE BELTRAN SANZ (\*)

17.º El Gobierno garantizará que el conjunto de las Administraciones públicas no superará el actual techo de presión fiscal que se irá reduciendo a medida que disminuyan los gastos corrientes.

18.º Restablecer el principio de que la carga de la prueba corresponde siempre a la Administración, unificar los criterios de valoración aplicables en los distintos impuestos, reducir el intervencionismo administrativo en las fusiones y agrupaciones empresariales, restablecer el recurso económico administrativo en el área de los tributos locales y reducir drásticamente los trámites que aumentan la presión fiscal de los contribuyentes. Mejorar la inspección tributaria para lograr una más justa distribución de la carga fiscal de los diversos sectores de la sociedad española.

19.º Creación de una comisión integrada por partidos políticos, centrales sindicales y organizaciones empresariales para establecer las bases de una reforma global de la Seguridad Social.

20.º La reforma de la Seguridad Social respetará en todo caso los derechos adquiridos y las expectativas jurídicas creadas al amparo de la legislación vigente en favor

de los pensionistas de jubilación, viudedad e invalidez que son los máximos acreedores a la protección social y, en consecuencia, debe garantizarse que no podrán dictarse normas que los perjudiquen.

21.º Se destinará a aumentar la financiación del Estado a la Seguridad Social, reduciendo paralelamente las cotizaciones de empresarios y trabajadores, el exceso de recaudación sobre los impuestos actuales que se producirá como consecuencia de la implantación del Impuesto sobre el Valor Añadido. Se mejorarán los sistemas de control de ingresos y gastos de la Seguridad Social para evitar impagos, derroche de recursos y aumento de los gastos administrativos.

22.º Se fomentará mediante desgravaciones fiscales las iniciativas dirigidas a mejorar las prestaciones sociales de las pertenecientes a determinados colectivos o de la ciudadanía en general.

23.º Aumento de las consignaciones presupuestarias destinadas a la construcción y agilización de los pagos pendientes a los contratistas. Establecimiento de unas reglas de juego claras y estables que garanticen la actividad pro-

motora para la venta y el arrendamiento. Deslinde nítido de los mercados en los que debe actuar la promoción pública y privada, dirigiéndose la primera a la construcción de viviendas y para usuarios con bajo nivel de renta.

24.º Rehabilitación de edificios antiguos para conservar y recuperar el patrimonio urbano.

25.º Aplicación del tipo reducido sobre el IVA al sector de promoción, construcción y venta de viviendas.

26.º Sustitución de una planificación energética autónoma y vinculante por una programación de la política energética al servicio de la política económica general y en la que se dé mayor protagonismo a las fuerzas del mercado.

27.º El menor coste de la termia nuclear aconseja una definición clara en favor de la opción de la energía de origen nuclear que además tiene la ventaja de nula contaminación del medio ambiente. Esta mayor utilización de la energía nuclear debe hacerse en el marco de unas mayores condiciones de seguridad para lo que se han de reforzar las competencias

y medios del Consejo de Seguridad Nuclear.

28.º Utilización de nuevas fuentes de energía como la eólica, la solar, de biomasa y de aprovechamiento de residuos en general ha de tenerse presente que en estas alternativas ya han superado su fase experimental y deben en estos momentos demostrar ya su capacidad a nivel semi-industrial. Potenciación de los programas de ahorro energético, aplicando una adecuada política de estímulos fiscales y crediticios para conseguir avances significativos en la reducción del consumo de energía.

29.º Ley de Ordenación de la Marina Mercante.

30.º Apoyo a las empresas navieras mediante una política de convenios bilaterales, participación en las conferencias marítimas, creación de centros de contratación de fletes, concesión de ayudas para la financiación o refinanciación de créditos navales y revisión de las normas legales que le son aplicables para ponerles en igualdad de condiciones con las flotas extranjeras.

31.º Mejora de la infraestructura portuaria, acoplado los traba-

jadores del sector de forma que quede garantizada su estabilidad con el empleo, su eficacia y productividad constituye condiciones necesarias para relanzar nuestra economía marítima.

32.º El patrimonio sindical debe de ser devuelto a sus legítimos dueños mientras que el acumulado debe permanecer bajo titularidad pública y cederse en usufructo a las fuerzas sociales y económicas en función de su representatividad.

33.º Creación inmediata del consejo económico y social.

34.º Remisión de una ley que regula la participación de los trabajadores en la gestión de las empresas públicas.

35.º Remisión inmediata a las Cortes de una Ley de Financiación Sindical que regule las ayudas financieras a los sindicatos en función de su auténtica representatividad.

36.º Actualización de las normas sobre seguridad e higiene especialmente en sectores peligrosos.

(\*) Presidente provincial PDP

## Culpables somos todos

JOSE M<sup>a</sup> FEBRER CALLIS (\*)

Aunque no dado al recuerdo y menos cuando en él hay algo que mejor es olvidar, no puedo, por menos en estas fechas del mes de julio, recordar lo que hace ya casi medio siglo sucedió por culpa de unos y otros: de todos. De una tragedia cuyo epílogo se prolongó durante años marcando a varias generaciones por esa culpa abrieron surcos que cobijaron la semilla del odio, del rencor: del sin amor.

Pero, por desgracia, la historia, la escriben unos pocos; la leen sólo algunos y su experiencia no es aprovechada por nadie ya que, ello es cierto, ésta no es buena en cabeza ajena.

Hoy nos encontramos, tras medio siglo, ante una situación sobre la que tal vez cabría meditar. Es evidente que no existen situaciones idénticas a las anteriores. No hay peligro alguno que nuestra sociedad dirima sus problemas a tiro limpio, ya que los pueblos evolucionan y nosotros también. Sin embargo, aunque no exista el peligro de la violencia existen otros que pueden hacer que estemos viviendo unos momentos que nos sitúen en situación compleja, porque cuando se pone en marcha el deterioro de una sociedad, al socaire de una crisis económica o como agravante de la misma, es cuando se produce una reacción de la población que debe tal vez considerarse como peligrosa y que no es otra que un total indiferencia hacia mecanismos precisos para la reestructura de un nuevo concepto de sociedad. Y así, la política actual puede dar paso y de hecho lo está dando a una situación a través de la cual, es posible que, la estabilización de nuestra todavía joven democracia se realice mucho más lentamente. Quienes por la sola razón que da la fuerza de unos votos, la mayoría o por lo menos una parte de ellos prestados, se creen en posesión de la verdad, olvidando que el juego democrático obliga a considerar a las minorías para sacar provecho de ellas; cuando se hace buena la frase de que «quienes no están conmigo están contra mí», siendo mejor el decir que «quienes conmigo no están pueden estarlo», están iniciando un juego cuyo resultado es evidente que también, todos y cada uno de nosotros, podremos tener nuestra parte de responsabilidad.

No nos damos cuenta, ni los unos ni los otros, del peligro que, por incomprensión, podemos vivir, un peligro que implica como siempre, el jugar con fuego, porque con fuego es con lo que estamos jugando. No con el fuego de la pólvora, sino con el fuego de una indiferencia que ha de repercutir sobre la situación actual.

No. Así no vamos bien. Y eso

nos lo dice a todos y a cada uno, nuestro fuero interno. Es preciso, necesario, vital, romper con esa situación que no es otra que la de buscar por parte de todos el acoso y derribo del adversario. La oposición intenta acosar y derribar al Gobierno y el Gobierno da a aquélla sólo el derecho al pataleo.

No estamos ya calentando motores, sino el pleno vuelo pre-electoral y así, para unos, los que se apoyan en los millores de votos conseguidos, no hay más opción que la suya. Otros, consideran que su misión es la de ir, como se ha dicho, al acoso y derribo, dando, con todo respeto, una muy pobre imagen de lo que se entiende por oposición, la cual, debe evidentemente, cumplir con su cometido, un cometido que vaya más lejos de lo que puede entenderse por derecho al pataleo o por la rabieta al darse cuenta que, en la actual situación, es muy difícil conseguir nada de nada, aunque tal vez el camino empleado no sea el más adecuado teniendo en cuenta que nos hallamos ante una situación difícil.

Que existen muchas dificultades, buscadas unas, encontradas otras, es evidente. Que nuestra democracia es joven y se halla falta de políticos, salvo unos pocos, preparados para conseguir una pronta estabilización, salta a la vista. Tal vez haya sido un error el olvidar la importancia que tiene una etapa de transición en la cual gobierno y oposición deben adaptarse al momento, no siendo posible extrapolar lo que sucede en otros estados

democráticos ya de antaño estabilizados. Gobierno y oposición deben ser conscientes —y no parece ser así— de cuál es la verdadera situación y la diferencia entre la estabilización y la transición.

Hay que valorar —con todo respeto— la falta de maduración de la clase política en su mayoría y la repercusión que ésta puede dar a los partidos políticos así como también es preciso valorar, con todos los respetos, la inmadurez de la población para aceptar un sistema democrático que, cosa lógica, no estaba preparada para ello. Y eso no debe tomarse en otro sentido que el del análisis simple de la situación actual, el análisis del hombre de la calle para comprender que en tan pocos años como los vividos en una situación democrática es imposible conseguir ambas situaciones de madurez. Y ello es triste pero es así siendo sorprendente, que ni el Gobierno ni la oposición se den cuenta de ello.

La mayoría de los problemas surgidos y vividos en nuestra democracia, hubieran podido tal vez ser evitados, si quienes entran en el juego, hubieran comprendido, porque al no hacerlo nos hallamos ante una situación de la que todos somos culpables.

La presura en poner al máximo tope el estado de Autonomías, situación esta teóricamente perfecta pero a la que hay que llegar —por lo menos en algunos territorios— de forma escalonada, el abordar al mismo tiempo y de forma presurosa una serie de pro-

blemas secundarios transformándolos en primarios, la oposición sistemática a todos, durante el ayer, el hoy y el mañana, tenía que y así ha sido hacer más difícil esta andadura. Si cada uno, Gobierno y oposición, cumple con su cometido, no olvidando que lo uno hoy puede ser lo otro mañana, permitiría ya, en esta fecha, poder hablar de opciones, cuando tan sólo se habla de opciones contrarias. Contrarias, ¿a qué? Contrarias a todo. Y ese no es buen camino. ¿Qué es lo que se consigue con una política de «trágala» y otra de «antitrágala»? Se consigue algo tan preocupantes como es la indiferencia del pueblo, el en otras palabras, «pasotismo» y no olvidemos que esta situación halla tierra abonada, no en balde, durante muchos años se ha dicho —con razón o sin ella— que la nación se debe a los partidos políticos y a ellos son achacables cuanto de malo puede pasar. Evidentemente ello no es cierto, no es así, pero cuando durante muchos años, se ha estado esgrimiendo este slogan es fácil adivinar que ante una situación en la que la política de partidos, unos y otros, juega el papel que le corresponde en un estado democrático de fraude y esto es lo que no nos engañemos está sucediendo y ha de llevarnos a la larga a una situación compleja y peligrosa, con los mayores respetos para todos, la población, que calla pero que piensa, se siente defraudada de algo de lo que todos somos culpables. Sería imperdonable caer de nuevo en los mismos errores que antaño se cometieron.

(\*) Miembro de la C. Ejecutiva del Partido Demócrata Popular

## Los nuevos aristócratas

A esta sociedad nuestra parece que le ocurre algo parecido que a la energía, que ni se crea ni se destruye, únicamente se transforma. Y ese cambio, esa transformación, lejos de afectar a la hondura se está quedando en la epidermis, donde se ven nuevas caras, pero con los problemas eternos.

Las revistas que «devo-ra» media España ya no son aquellas en las que se leía que Soraya se separaba, que el marques de Villaverde estaba en el Incosol, o que narraba las vacaciones de Balduino y Fabiola en Motril. Ahora tenemos caras nuevas, con menos sangre azul, pero con avatares parecidos, con lujos, con problemas como los de antes.

En este verano del 85 tenemos una cuarta parte de España que se preocupa de los incendios y un setenta y cinco por ciento que late al compás del idilio de Boyer y la Preysler, que se preocupa por los 23 millones de deuda del marques de Griñón a la novia del ex-ministro de Hacienda, que le encanta ver las fotos de la Lady (señora) España 1985, Cuca Solana, y que sueña con ese archimillonario que en la Costa del Sol celebró un cumpleaños con una tarta en la que arrojó a los invitados (alguno pudo romperse un diente) una limosna de diamantes.

...Y en diarios y revistas se da trascendencia inusual a la utilización del yate Azor, el que otrora transportó al general Franco, por el presidente del Gobierno, y se preocupan porque González aprende técnica pesquera de manos del «maestro de pesca» del mentado general.

Una mutación se ha producido en la epidermis de esta sociedad, en la que las revistas del corazón arrumban a los aristócratas y buscan señores y señoras cercanos al poder político y económico, sean árabes o de una izquierda no descamisada.

Pero bajo esa epidermis cambiante seguimos sin vislumbrar una mayor humanización de la persona, una mayor liberación del hombre, quizá más libre de opresiones personales, pero más oprimido por controles sociales y mecánicos más refinados que nunca.

Tomás Álvarez



### Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)  
Avenida del Mar, 29. 12003 Castellón  
Teléfonos 22 00 60 y 22 00 56. Télex 65454 MPEC E  
Depósito legal CS 6-1953

**Presidente**

Rafael Ribes Pla

**Vicepresidente**

Angel Pérez Ponz

**Consejero delegado**

Francisco Senón Rubio

**Director**

Tomás Álvarez Domínguez

**Subdirector**

Javier Andrés Beltrán

Local: Amparo Panadero, Javier Andreu y Santiago Navarro. Comarcas: Pasqual Carda.

Política y Economía: José P. Broch. Deportes: Amparo Villalonga y José V. Felip. Día Sie7e y páginas especiales: Jesús López.

Diseño: Carlos Escrivá. Fotografía: Vicent Gamir.

Administración: Javier Ribes. Publicidad: Isabel Carrión.

Suscripciones: María Jesús Amat.

Control de difusión



Una herida grave en accidente de tráfico

## Casi 100 hectáreas quemadas en Vilafamés

Castelló

En la madrugada de ayer se declaró un incendio forestal en los parajes denominados Molinera y Mas de Baix, en el término municipal de Vilafamés. El siniestro que se localizó en un punto próximo al núcleo urbano de San Juan de Moro y con varios frentes, no fue conocido por los servicios forestales de ICONA hasta llegar el día. Desde las 7.20 de ayer estuvieron trabajando en las tareas de extinción 7 brigadas de ICONA, 2 hidroaviones y el helicóptero. El incendio a pesar de las dificultades del principio fue extinguido a las 6.30 de la tarde habiendo arrasado 95 hectáreas, de las cuales 40 eran de pinos.

**Accidente grave**  
Ayer a las 0.30 horas en el

kilómetro 86,100 en la N-340, término municipal de Oropesa, hubo un choque entre un turismo con matrícula CS-2588-I y una motocicleta, CS-4104-L, conducido por Esther Solé Balaguer, de 18 años y vecina de Castellón. La conductora de la motocicleta llevaba como ocupante a Enriqueta Paches Mateu, de 16 años, vecina de Castellón, la cual resultó herida de pronóstico grave a consecuencia del accidente. El choque se produjo mientras el turismo era empujado por su titular, Joaquín Moreno Dols y un usuario de la vía tras sufrir una avería mecánica. Las causas del accidente parecen ser la distracción en la conducción de la conductora de la motocicleta.



**Máxima Martínez, de 20 años, a quien el jueves por la noche le fue reimplantado el brazo derecho en la Mutua de Accidentes de Zaragoza, tras sufrir un accidente laboral mientras trabajaba en una fábrica de conservas de Murcia, desde donde fue trasladada para ser operada en esta clínica de Zaragoza. FOTO: EFE**

## Dos niños y una joven muertos en incendios

Madrid

Dos niños perdieron la vida en un incendio originado en su domicilio de Cádiz, al igual que una joven disminuida psíquica, que falleció a causa del fuego declarado en su vivienda en Azuqueca de Henares (Guadalajara).

Isabel María Vega Reina, de dos meses de edad, y su hermano Jesús de cuatro años, murieron al ser atrapados por el fuego que se produjo ayer en la madrugada en

su casa familiar del inmueble 2 de la calle Osteris, en Cádiz.

Almudena León Monje, de 14 años que padecía deficiencia mental, falleció entre las llamas que se originaron en la habitación de su vivienda, en la localidad alcazarra de Azuqueca de Henares.

El fuego se inició sobre las cuatro de la madrugada y pese a la rápida intervención de bomberos y vecinos, no se pudo salvar a los dos pequeños.

En tres de ellos continuaba anoche propagándose el fuego

## Miles de hectáreas de monte ardieron en seis provincias

Madrid

Varios miles de hectáreas de terreno ardieron ayer en los incendios que se produjeron en los montes de seis provincias españolas, en tres de las cuales continuaban,

ayer noche propagándose los fuegos.

En Huesca, Cádiz y Castellón se había conseguido dominar las llamas poco después del mediodía, en tanto que en Cáceres, Cuenca y Avila continuaban extendiéndose y un amplio contingente de personas trabajaba para atajarlas.

Aunque en estos siniestros no se han producido daños personales, las pérdidas materiales y ecológicas son sumamente cuantiosas, dada la amplia extensión arrasada por los fuegos, dijeron portavoces del Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICONA).

Estos portavoces no pudieron precisar la cantidad de terreno afectado, aunque se estima que son varios miles de hectáreas de bosques los que quedaron calcinados, dado que al menos en tres siniestros ardieron más de tres mil hectáreas.

En Huesca el incendio que se inició el pasado lunes en la zona del Pantano de la Peña había sido dominado sobre las 18.00 horas,

aunque, según indicaron a EFE fuentes de ICONA, no quedará totalmente sofocado hasta hoy.

El siniestro de Huesca, podría estar apagado hoy si el viento no vuelve a soplar y reaviva algunos pequeños focos que están totalmente controlados, dijeron fuentes de ICONA.

En su extinción han colaborado dos hidroaviones procedentes de la localidad tarraconense de Reus, personal de ICONA y miembros del Ejército.

Otro incendio de similar magnitud se produjo el jueves en Cádiz, concretamente en la zona denominada «El Olivar», próxima a la carretera que une Vejer con Gadi-tana de Barbate.

Las llamas, originadas por causas desconocidas adquirieron rápidamente grandes proporciones, se propagaron hasta una extensión de dos kilómetros y arrasaron un bosque de pinos en la zona conocida por «Monte Brenas».

# SUSCRIBASE A Mediterráneo

Y PARTICIPE EN EL SORTEO PARA DOS PERSONAS  
DE UN VIAJE A MARRUECOS

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Nombre y Apellidos .....  
Dirección .....  
Población .....

#### TARIFAS

TRIMESTRAL ..... 3.500 Ptas.  
SEMESTRAL ..... 7.000 Ptas.  
ANUAL ..... 13.500 Ptas.

(Tachar lo que proceda)

Le recomendamos que elija como forma de pago la domiciliación en su cuenta particular para evitarle trastornos y molestias. Si así lo desea rellene el boletín adjunto:

Nombre de entidad bancaria .....  
Plaza .....  
Sucursal .....  
Nº Cuenta .....

Fecha de suscripción .....

FIRMA

CON LA COLABORACION DE VIAJES MELIA Y AIR  
MAROC PARA CUALQUIER INFORMACION PASESE POR ESTA  
OFICINA, NAVARRA, 48. CASTELLON

Es adicto a la heroína

## Presunto violador de una niña niega los hechos

Madrid

Jesús Rico Estruch, presunto violador de una niña de 10 años en San Sebastián de los Reyes (Madrid), ha negado su participación en los hechos, informaron ayer a EFE en la Jefatura Superior de Policía.

La Policía confirmó a EFE que el presunto violador, que cuenta 28 años de edad, es adicto a la heroína y pasará hoy a disposición judicial.

Isabel María R. B. de diez años, fue dada de alta ayer por la mañana en el centro hospitalario «Ramón y Cajal», a donde fue trasladada anteanoche y viajó ayer con sus padres a Sevilla, ciudad en la que reside habitualmente.

Isabel María se encontraba en San Sebastián de los Reyes pasando unos días de vacaciones en casa de unos familiares.

Fuentes policiales confirmaron que Jesús Rico fue detenido a las 23.00 horas del jueves en su domicilio de la calle Sevilla y fue trasladado a las dependencias policiales de la localidad madrileña donde continúa prestando declaración.

Jesús Rico está casado, es padre de un niño de 2 años y su mujer se encuentra embarazada de varios meses. Trabaja en el servicio de limpieza de una empresa de ciclomotores.

El detenido posee antecedentes por sustracción de ciclomotor robado y una violación cometida en abril de 1984.

Mediterráneo

AGOSTO

10

SABADO,

# VERANO

MEDAN

22

DIAS



## ¡Danzad, danzad, Malditos!

Moverse, dejar el cuerpo libre y las vibraciones, en el corazón. Las notas suenan y un sinfín de danzantes cruzan la pista haciendo cabriolas con las manos y los pies. «Todo por la música» dijo Paul Valery. Todo por la música, con la música, para la música, y a su lado la danza.

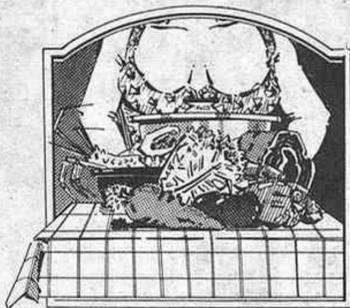
Cualquier espectáculo que se precie debe tener un buen grupo de bailarines entre sus miembros, cualquier artista debe dominar los secretos del movimiento convulsivo. Es el alma del escenario. Un arte bello y milenario. Esclavas ataviadas con mil velos, exóticos guerreros, plumas que cubren los cuerpos de señoritas esculturales, negros electrizados al ritmo de la samba. El baile ha sido, y sigue siendo, uno de los negocios rentables de Hollywood y las

películas que contienen números de coreografía, las más taquilleras. Un universo de colores y luces en las grandiosas escaleras del musichall. Fred Astaire, Isadora, Gene Kelly, Ginger Rogers. Monstruos de los pasos lentos y las cabriolas. Seres míticos en la eternidad del celuloide.

Cada día se inventan nuevas danzas, los ritmos evolucionan y aquellos que tienen suficiente agilidad/destreza intentan ponerse al día. Ayer fue la música disco, hoy el break-dance, mañana... ¿Quién sabe?

Alaska y Dinarama cantaban: «deja de bailar, no se lleva». No es cierto, a veces los modernos se equivocan.

Fotos: ENRIC FELIP



LA RECETA

## Kedgeree

Este plato, a base de lentejas y arroz, es sumamente apreciado en la India. No debe cocerse de forma que resulte un puré soso. Para ello lo primero es elegir una clase de lentejas que tengan su punto aproximadamente al mismo tiempo que el arroz.

**Ingredientes:** 375 gr. de lentejas, 375 gr. de arroz de grano grande, 5 cucharadas de aceite, 1 cebolla, 5 gr. de pimienta, 1 hoja de laurel, 1 cucharada de polvo curry, sal, 3 huevos duros, una pizca de jengibre, 1 cebolla y un poco de aceite.

**Preparación:** Limpiar las lentejas y dejarlas tres horas en remojo en agua fría. Escurrirlas bien. Rehogar las cebollas en aceite, añadir el arroz y las lentejas, revolviéndolo bien, y verter sobre ello agua hirviendo, hasta que quede 2 cm. por encima de los ingredientes.

Dejar hervir y entonces añadir las especias. Dejarlo tapado cociendo a fuego moderado, durante 25-35 minutos. Adornar con los huevos partidos por la mitad y con anillos de cebolla dorada.



## CONSEJOS

### La polución en casa

Ya no está uno seguro ni en casa. Ese es al menos el resultado que parece desprenderse del último estudio publicado en Estados Unidos por la Agencia de Protección del Medio Ambiente. Uno de esos estudios completos, irrefutablemente científicos, repletos de datos, cifras y otros elementos como el mencionado, en su afán por proteger nuestra cada vez más deteriorada salud.

En esta ocasión, el enemigo está en casa. No se trata ya de las poluciones atmosféricas conocidas, del aire que respiran quienes viven en las proximidades de industrias, o de quienes pasan varias horas diarias respirando el puré de

monóxido de carbono que sustituye al aire en los lugares de denso tráfico rodado. No, esta vez se trata, más sencillamente, de la polución existente dentro de las viviendas modernas, procedente, en muchos casos, de productos de esos que sonrientes y atractivas amas de casa nos recomiendan, varios cientos de veces al día, desde la pantalla del televisor.

En efecto, hay elementos contaminantes de la atmósfera en diversos productos de limpieza o en «sprays» que se supone sirven para limpiar la atmósfera. Pero también en distintos materiales de los empleados en todo el mundo en la construcción de viviendas:

Pinturas, barnices, resinas, aislantes, pegamentos, etc. En total, el informe de la citada agencia recoge once elementos contaminantes, que están presentes en la mayoría de las viviendas del mundo.

Lo cierto es que la mayor parte de estos elementos estaban ya clasificados como contaminantes, en un contexto general. La particularidad de su agrupación, según recalca el informe repetidas veces, reside en el hecho de que afectan de igual modo a la gente que vive tanto en el área donde existen industrias que los fabricantes, como en zonas rurales alejadas.



## En las reuniones de la alta sociedad

### Kalte Ente

Dos limones sin pelar, 3 botellas de vino blanco, 1 botella de soda. Partir el limón en rodajas muy delgadas, verter encima el vino y dejar macerar de 5 a 10 minutos. Añadir el champán (todos los ingredientes deberán estar muy fríos) y si se desea rebajar con soda.

### Cups para todos los gustos

#### Cup rosado

Por cada botella de vino rosado se precisa una tira de cáscara de naranja, una ramita de borraja, un vasito de aguardiente, dos terrones de azúcar, un vaso de soda y tres cubitos de hielo. Poner a macerar las cáscaras de pepino y naranja con la borraja, un vasito de aguardiente y el azúcar durante 20 minutos. Añadir el vino, enfriar excepcionalmente con los cubitos de hielo y completar con un poco de soda. Beberlo frío.

## Agenda de la Costa

### Autobuses Hife

Castellón - Valencia (C/ Trinidad, 150)  
Laborables: 8, 9,30, 11, 12,30, 14,30, 16,30, 19,30.  
Domingos y festivos: 9,30 horas  
Valencia - Castellón (Estación Central de Autobuses)  
Laborables: 8, 12, 13,15, 14,30, 16, 17,15, 19.  
Domingos y Festivos: 20 horas.  
Valencia - Madrid: 10, 12, 14, 16 y 19.

### Autos Mediterráneo (Plaza Fadrell)

Castellón - Benicasim (Por las Villas), julio y agosto.  
De 7 a 21,30 horas continuo  
Domingos y festivos de 9 a 21,30 horas  
Castellón - Benicasim - Oropesa  
Salidas de Castellón: 9,30, 12,30, 16 y 22 horas  
Salidas de Oropesa: 8,15, 10,30, 15 y 23 horas

### Vall de Uxó - Playa de Chilches

Laborables:  
Salidas de Vall de Uxó: 9,30, 11,30, 15,30, 17,30, y 19,30.  
Salidas de la Playa: 10, 12, 14, 16, 18, y 20.  
Sábados, domingos y festivos:  
Salidas de Vall de Uxó: 9,30 y 17,30  
Salidas de la Playa: 10 y 18

### Servicio de Autobuses «Furió»

Castellón - Onda  
Laborables: desde las 8 de la mañana hasta las 17,15 hay servicio cada hora. Además a las 18,30 y 19,30  
Festivos: 8,30, 10, 12, 15,15 y 19  
Onda-Castellón  
Laborables: desde las 7 de la mañana hasta las 18,30 todas las horas.  
Festivos: 8,30, 10, 12, 15,15 y 19.  
Puebla de Arenós - Castellón

Salidas de Puebla de Arenós: 5,45 y regreso de Castellón a las 15 horas. El domingo no hay servicio.  
Fuentes de Yoda - Castellón  
Salida de Fuentes de Yoda a 6,45 y regreso de Castellón a las 17,45, excepto los sábados que será el regreso a las 11 horas. El domingo no hay servicio.  
Onda - Montanejos (Enlace con Castellón)  
De lunes a sábado: Salida de Onda a las 10 horas y regreso de Montanejos a las 16 horas.  
Festivos: salida de Onda a las 10,45 y regreso de Montanejos a las 17 horas.

### Auto Expreso Segorbina, S.L.

Montanejos - Valencia  
Salidas de Montanejos: Laborables: 6,30. Jueves: 6,30 y 16.  
Domingos y festivos: 17 horas.  
Salidas de Valencia: Laborables: 16 horas. Jueves: 10,16 horas.  
Domingos y festivos: 20 horas.  
Segorbe - Valencia  
Salidas de Segorbe: Laborables: 6, 8, 10, 12, 14, 16 y 18.  
Domingos y festivos: 6, 8, 10, 18 y 20,30.  
Salidas de Valencia: Laborables: 8, 10, 12, 14, 16, 18 y 20.  
Domingos y festivos: 8, 10, 12, 20, 22.  
Segorbe - Cueva Santa  
Salidas de Segorbe: Jueves, domingos y festivos: 11 horas.  
Salidas de Cueva Santa: Jueves, domingos y festivos: 16 horas.

### Hicid (Plaza Borrull)

Castellón - Grao (con prolongación a la Playa del Pinar e Hijuelas).  
Salidas de Castellón. Laborables y festivos: 7, 7,10, 7,40, 8, 8,20, 8,40, 9, 9,20, 9,40, 10, 10,20, 10,40, 11, 11,20, 11,40, 12, 12,20, 12,40, 13, 13,20, 14, 14,20, 14,40, 15, 15,20, 15,40, 16, 16,20, 16,40, 17, 17,20, 17,40, 18, 18,20, 18,40, 19, 19,20, 19,40, 20, 20,20, 20,40, 21, 21,20, 21,40, 22 y 22,15.

Salidas del Grao: Laborables y festivos: 7, 7,20, 7,40, 8, 8,20, 8,40, 9, 9,20, 9,40, 10, 10,20, 10,40, 11, 11,20, 11,40, 12, 12,20, 12,40, 13, 13,20, 13,40, 14, 14,20, 14,40, 15, 15,20, 15,40, 16, 16,20, 16,40, 17, 17,20, 17,40, 18, 18,20, 18,40, 19, 19,20, 19,40, 20, 20,20, 20,40, 21, 21, 21,20, 21,40, 22, 22,15, 22,30.  
Salidas de la playa. Laborables y festivos: 7,30, 9,20, 9,40, 10, 10,30, 10,40, 11, 11,20, 11,40, 12, 12,20, 12,40, 13, 13,20, 13,40, 14, 14,20, 14,40, 15, 15,20, 15,40, 16, 16,20, 16,40, 17, 17,20, 17,40, 18, 18,20, 18,40, 19, 19,20, 19,40, 20,20 y 20,40.

### Moncófar-Castellón

Laborables: Salidas de Castellón, 7,45, 12,45, 15, 18,30 horas.  
Salidas de Moncófar, 8, 11, 14,55, 17,45 horas.

### Castellón-Burriana

Laborables: Salidas de Castellón, 7, 8,15, 9,05, 9,45, 10,30, 11,15, 12, 13,15, 14, 14,45, 16,15, 17,30, 19, 20,15 y 21,15 horas.  
Salidas de Burriana, 6,30, 7,45, 9, 9,45, 10,30, 11,15, 12, 13, 14, 15, 15,30, 16,45, 18,15, 19,45 y 20,45 horas.  
Festivos: Salidas de Castellón, 8,20, 9,30, 11, 13, 15, 16,15, 17,45, 19, 20,15 y 21,15 horas.  
Salidas de Burriana: 8, 9, 10, 12, 14, 15,45, 17, 18,30, 19,45, 20,45 horas.

### Aeropuerto de Manises (Valencia)

Horarios de vuelos (julio y agosto)  
Trayecto: Valencia-Barcelona. Diario. Salida: 21,00, 21,00, 22,50. Vuelo IB 450.  
Valencia-Madrid. Diario, excepto sábados y domingos. Salida: 10,20 y 10,20. Vuelo: IB 553.  
Valencia-Palma de Mallorca. Martes y sábados. Salidas: 15,40. Vuelo IB 238. Miércoles y viernes. Salida: 15,40. Vuelo: IB 470. Martes y sábados.

dos. Salida: 20,10. Vuelo: IB 374.  
Jueves. Salida: 20,10. Vuelo: IB 474.  
Lunes y viernes. Salida: 20,10. Vuelo: IB 376. Miércoles y domingo: Salida: 20,10. Vuelo: IB 378.  
Valencia-Ibiza. Diario. Salida: 8,25. Vuelo: IB 232.  
Valencia-Londres. Diario. Salida: 14,00. Vuelo: IB 426.  
Valencia-París (Orly). Diario. Salida: 13,55. Vuelo: IB/AF 334.

### Teléfono turístico de Castellón: 22 10 00

Oficinas de Información Turística  
Benicasim: ..... Tel. 30 02 81  
Benicarló: ..... Tel. 47 31 80  
Morella: ..... Tel. 16 00 34  
Oropesa del Mar: ..... Tel. 31 00 20  
Peñíscola: ..... Tel. 48 02 08  
Vinaroz: ..... Tel. 45 08 14

### Teléfonos de Ayuntamientos

Castellón: 22 40 00  
Alcalá de Chivert: 41 03 01  
Alcora: 36 00 02  
Almazora: 56 00 01  
Almenara: (96) 26 10 07  
Artana: 1  
Bechi: 62 00 02  
Benasal: 43 10 26  
Benicarló: 47 00 50  
Benicasim: 30 09 62  
Burriana: 51 00 62  
Chilches: 59 00 02  
Moncófar: 58 04 21  
Montanejos: 13 10 32  
Morella: 16 00 34  
Nules: 67 00 01  
Onda: 60 00 50  
Oropesa: 31 01 00  
Peñíscola: 48 00 50  
San Mateo: 41 61 71  
Tirig: 41 61 41  
Torreblanca: 42 04 11  
Vall de Uxó: 66 02 16  
Vila-real: 52 02 50  
Villafamés: 32 90 01  
Villafranca del Cid: 44 10 04  
Vinarós: 45 02 00  
Viver: 14 00 06

### DISTANCIAS DESDE CASTELLÓN A PUEBLOS DE LA PROVINCIA (En kilómetros)

Albocácer	60	Bejis	85	Cirat	57
Adzaneta	48	Bel	116	Corachar	130
Anín	43	Benafer	75	Cortés Arenoso	78
Aicocebre	43	Benafigos	56	Costur	30
Aicará Chivert	47	Benasal	83	Cuevas Vinromá	47
Alicora	19	Benicarló	69	Culla	86
Algudia Vao	38	Benicarló (término)	4	Chert	73
Algimia Almonacid	71	Benicásim	13	Chilches	26
Alfondeguilla	30	Benlloch	32	Chiva Morella	116
Almazora	4	Bojar	123	Espadilla	40
Almedijar	67	Borriol	9	Forcall	118
Almenara	32	Burriana	13	Fuente la Reina	87
Altura	62	Cabanes	26	Herbés	130
Arañuel	60	Cálig	79	Vall de Uxó	27
Ares del Maestre	74	Campos Arenoso	65	Villafamés	24
Argelita	41	Canet lo Roig	86	Vila-real	7
Artana	25	Castell de Cabres	130	Vila-real	25
Ayódar	36	Castellfort	81	Morella	106
Azuébar	46	Castellnovó	65	Nules	20
Aiqueseras N. P.	15	Castiello Villamalefa	48	Onda	22
Artesa	24	Catí	80	Peñíscola	70
Ballestar	114	Caudiel	80	Ribesalbes	27
Barracas	90	Cervera del Maestre	86	Segorbe	60
Bechi	18	Cinctorres	105	Vinaroz	78

**Naranjada**



Naranjada refrescante para la organización ecologista Greenpeace que dentro de unos días visitará el litoral castellanense. El objetivo de su paso por Castellón será la divulgación de sus actividades y la recogida de información ecológica sobre la situación de las localidades castellanenses y el medio ambiente.

**Guindilla**



Guindilla punzante y caústica para el servicio de Correos de Peñíscola porque las cartas dirigidas a la Urbanización Peñísma tienen que ser recogidas por los propios residentes en la oficina de Correos, porque no hay cartero que vaya a la urbanización a repartir el correo como debe ser. Los de Peñísma tienen que buscar sus cartas entre montones y montones de correspondencia

Próximamente podría haber matrimonio

**Más rumores en torno al idilio de Isabel Preysler y Miguel Boyer**

COLORIN COLORADO

El tema del idilio del año, a saber, el de la pareja formada por Isabel Preysler y Miguel Boyer no deja ni un sólo día de ser objeto de atención en las publicaciones llamadas del «corazón». Aunque la trascendencia del asunto ya ha logrado superar todas las barreras imaginables y también ha encontrado un agujerito por el que introducirse en la otra prensa, la de información general, aquella que se supone sería. Todo esto da mucho que pensar y amor del año se le pueden empezar ya a adjuntar connotaciones sociológicas, psicológicas y sociales.

Verano Loco, dado el carácter más informal de su contenido, también se siente atraído por el tema e, igualmente, nos hemos convertido en puntuales informadores de los azares, idas y venidas, de la pareja de «ex» (ex-ministro y ex-marquesa).

Las informaciones que, por el momento, circulan por la prensa en torno al susodicho tema son las de que, en primer lugar, el romance ya es del todo oficial; hecho que está constatado por la presencia diaria de Miguel Boyer en la residencia veraniega de Isabel. Esta veranea en el chalé El Romeral (en plena montaña marbellí), mientras que Miguel ha fijado, como en años anteriores, su residencia en el Ancón, a orillas del mar. La distancia que les separa es de 10 kilómetros, sin embargo esto no es óbice para que diariamente los dos



Una de las últimas fotos de la pareja

corazones se unan en el nido de Isabel.

**Matrimonio**

Otro de los rumores que suenan con fuerza es que la pareja del año tiene intenciones de normalizar sus relaciones a través del matrimonio, fruto del cual podría surgir un hijo. Por el momento, es un simple rumor, que el tiempo se encargará de confirmar o desmentir.

Lo cierto, por ahora, es que la prensa está perdiendo todo aquello que se cuece alrededor de Isabel y Miguel.

Que de algo tan natural como es el amor se arme tal revuelo, pone

de manifiesto que algo que debería haber cambiado en la sociedad española, continúa inmóvil. En unos tiempos en los que está aceptado de forma legal el divorcio, el aborto en unos supuestos, el nudismo y una cierta liberalización en las relaciones personales, resulta curiosa la espectacularidad y morbosidad, la avalancha de críticas favorables y contrarias en torno a la relación que mantienen dos personas. ¿Deberíamos de dejarlos en paz? ¿Pero cómo inmunizarse contra ese morboso imán que suponen las acciones de los famosos?

**Cuca Solana fue elegida nueva «Lady España del 85»**

EFE / Málaga

María Vidaurreta, esposa de Jorge Verstryngge, coronará esta noche en Marbella a la nueva «Lady España» del 85, Cuca Solana, esposa del presidente de la Compañía Telefónica.

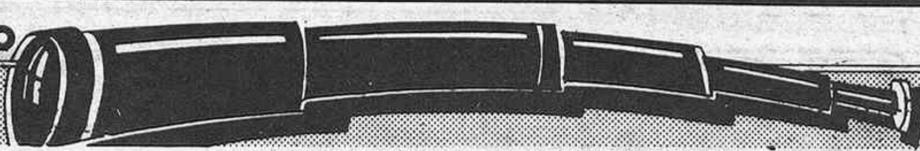
Cuca Solana, cuyo verdadero nombre es el de Eleanor Pita, de cuarenta y cinco años de edad, madre de dos hijos, será coronada en el curso de una fiesta nocturna en la que no se escatima nunca nada, empezando por la belleza del escenario, el «Beach» (Playa del Marbella-Club, donde su antecesora le hará «entrega de los poderes»).

Será esta la primera vez en que una mujer «cuarentona» y relacionada con la izquierda, aunque no quiero ser una lady de izquierdas, según ha confesado ella misma, sea designada para el título, en el que la han precedido otras mujeres tan bellas como Marina Danoko, la esposa de Palomo Linares.

Este certamen de «Lady España», sin duda, no se parece en nada a los tradicionales concursos de belleza que en esta época veraniega se multiplican por la Costa del Sol y por numerosos lugares de la geografía española.

Se trata aquí, según sus responsables, de elegir a una dama de la sociedad española por sus cualidades personales y por lo que representa, y no de atender tan solo a su belleza o a sus formas.

**El Catalejo**



Los cacos no respetan ni a los políticos. Así, por ejemplo, ayer estaba hecho una furia José Luis Barrio, del PDP, quien vio saqueado su coche en Onda, de donde se llevaron documentación y llaves que sirvieron para desvalijarle en parte el piso. Un ordenador personal, y otras cosas «desaparecieron». Los cacos no pudieron consumir su trabajo agosto —quizá por la llegada de él— y el televisor lo pudo hallar en un recodo, frente a la puerta de un vecino. Así quizá pudo ver anoche eso de «Si lo sé no vengo». Avisó para los amigos de lo ajeno. Si queréis devolver lo robado ya conocéis el domicilio. No intentéis dejarlo dentro de casa, pues las llaves ya no sirven. Dejar el ordenador en el rellano. Vale.

Algunos pierden y otros encuentran. Enrique Domínguez, el destacado economista de la Cámara de Comercio de Castellón fue a pasar unos días de vacaciones a la tierra de su mujer, allá en la provincia de León. Como iba desde La Plana, no se puso ropa de invierno. El visitar el puerto de San Isidro y otros bellos parajes con pantalón corto y liviana camisa le reportó 40 grados de fiebre y parte de vacaciones en cama. La próxima vez que vea las bellezas de Sardonedo irá en traje de invierno y abrigo de paño. Seguro.

Mientras algunos descansan, los políticos apenas pueden parar. No faltan las llamadas para presentar fiestas. Ayer Escuin preparaba unas palabritas para presentar las fiestas de Zucaina, en tanto que Clemente Agost, estrena en alguna manera «monarquía familiar». Su hija es la reina de las fiestas del hermoso pueblo de Ares del Maestre. Algunos gabinetes de prensa (el de la Diputación, por ejemplo) ya tienen su auténtica especialidad

en realizar discursos de presentaciones festivas. Bueno es esto también. La eficacia no está reñida con la alegría.



Y para terminar hoy nuestro Catalejo, una nota de sociedad que es triste. Usted, lector, recordará el hambre de Etiopía y el Sahel al leer el menú de la cena de gala de la Cruz Roja, que se celebró en Marbella. Precio 15.000 pesetas.

Gazpacho, vichysoisse, ensalada de gambas, berros, endivias zanahorias y espárragos.

Como segundo plato: Mouses de foie-gras francés, salmón ahumado y caviar ruso, pasteles de legumbres, de salmón, lenguado y puerros, de vieiras y de merluza, timbales de langostinos y cangrejos de río. Pescados preparados como el salmón bella vista, la lubina noruega, el rodaballo relleno, salmonetes y truchas. Langosta y cigalas, codornices rellenas con foie-gras y trufas, perdices rellenas de trufas, faisanes rellenos de setas y pavo relleno de pistachos.

Pato a la gelatina de naranja, cochinillo relleno, ternera a la naranja y roast beef frío, carne de ternera en croute, jamones de York, Praga y Jabugo, carnes asadas a la brasa, como la pierna de ternera, la de cerdo, solomillo de buey y entrecot a la brasa, chuletitas de cordero, pechugas de pollo y escalope de ternera.

Y de repostería: Pasteles variados franceses, mignardices, pastel strudel, el pastel Saint Honoré, bavaros de frutas, mousse de chocolate blanco, macedonia en sandías, charlota de limón, toda clase de frutas y quesos españoles, franceses y holandeses, con excelentes champañas, vinos de España y whisky a granel.

**¿Conoce... el MAESTRAZGO?**

Mancomunidad turística del Maestrazgo Castellón-Teruel

**CUPON**

**Premios**

**VERANO** Loco

Verano-Loce del diario MEDITERRANEO obsequiará a todos sus lectores de estas refrescantes páginas con diversos premios. Uno de ellos será el sorteo semanal de 10 entradas para el cine Bohío. Se sortearán entre cinco personas, entregándose a cada una de ellas dos entradas.

Para optar a los mismos deberá remitirse este cupón a MEDITERRANEO, Avda. del Mar, n.º 29, Castellón, señalando en el sobre «Cupón Verano-Loce». El cupón deberá reseñar los datos personales del concursante y, por supuesto, acertar la pregunta, que versará sobre un tema de cine.

No podrán participar en el concurso las personas vinculadas con PECSA, y con los trabajadores del diario MEDITERRANEO.

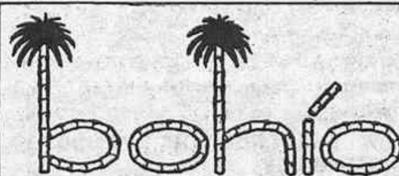
**PREGUNTA**

**¿Cómo se llama la tercera parte de Porky's?**

- Algo se muere en el alma.
- Volaron los negativos.
- Porky's contraataca.
- Pork's III.

(Marcar la respuesta adecuada)

D/a. ....  
C/. ....  
Tel. ....  
Ciudad .....



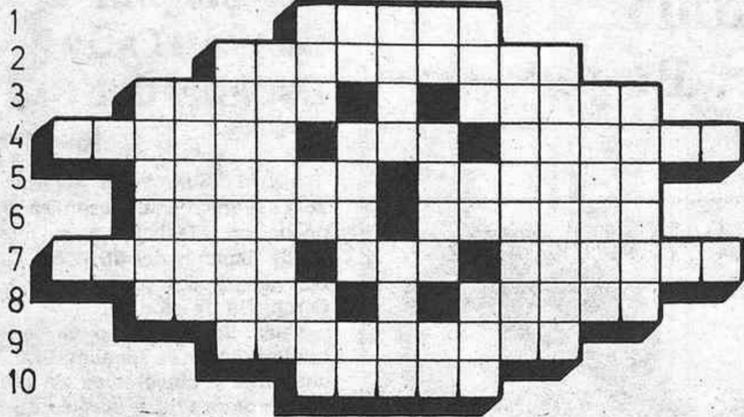
10.15 noche

**PROTOCOLO**

con Goldie Hawn  
Todos los públicos

**Crucigrama**

A B C D E F G H I J K L M N O P Q



**HORIZONTALES.**— 1: Andrajosos.— 2: De color morado.— 3: Ciertos roedores. Cincuen. Sin punta.— 4: Parte saliente de los tejados. Oxido de calcio. Limpio.— 5: Sal de ácido tánico. Soldados de caballería austriacos.— 6: Hiciera el ave su nido. Cuerda gruesa.— 7: Conclusión de una cosa. Dueña. Tostaras.— 8: Cocinara directamente sobre el fuego. Vocal. Perteneciente a un pueblo que en compañía de otros, invadió España el año cuatrocientos seis.— 9: Pequeños juguetes para los niños.— 10: Novilla de más de un año y menos de dos.

**VERTICALES.**— 1: Vocal. Consonante.— 2: Cincuenta. Vocal.— 3: Mata leguminosa de flores amarillas.— 4: Mentiras.— 5: Pasmadas.— 6: Vecino de una masada.— 7: Especie de chacó pequeño de fieltro. Matrícula española. Siglas de Acuerdo Nacional de Empleo.— 8: Matrícula española. Idioma hablado en el norte de México. Voz de mando.— 9: Corta un árbol por la base. Guapa (fig.).— 10: Al revés, matrícula española. Arbol mirtáceo de Chile. Pronombre.— 11: Al revés, nivel. Nota musical. Altar.— 12: Entregáralo graciosamente.— 13: Azarosos.— 14: Tela de tejido acordonado que se usa principalmente para vestido de mujer.— 15: Hurtara en la cesta de la compra.— 16: Quinientos. Vocal.— 17: Símbolo químico. Consonante.

**JEROGLIFICOS**

¿Como es el?	¿Cuando actuaba?
:NOTA TATON	NOTA DATON 60

**Sopa de letras**

A	R	F	S	A	U	C	O	E	F
V	B	K	I	U	Y	H	T	G	R
E	T	E	C	H	O	P	O	R	E
L	V	C	T	A	Y	H	N	G	S
L	D	C	U	O	S	I	E	T	N
A	O	R	C	D	E	T	G	F	O
N	R	C	O	C	E	T	A	G	V
O	E	V	U	B	O	R	L	Ñ	C
C	P	A	A	R	L	D	A	V	O
C	S	N	T	G	M	E	M	F	V
P	I	C	X	F	O	R	O	Z	A
P	N	C	G	U	Y	H	B	F	V

Se encuentran escondidos doce nombres de árboles.

**Solución**

**AL CRUCIGRAMA**  
**SOLUCION**— HORIZONTALES (sólo).— 1: Rotos.— 2: Amorata-  
 dos.— 3: Ratas. L. Romos.— 4: Aleros. Cal. Nido.— 5: Tánico. Ula-  
 nos.— 6: Anidar. Maroma.— 7: Remate. Ama. Asaras.— 8: Asara.  
 A. Alana.— 9: Sonajeros.— 10: Krala.  
**A LOS JEROGLIFICOS**  
 Es Fa T al En la década de los 60  
 Es fatal En la década de los sesenta  
**A LA SOPA DE LETRAS**  
**SOLUCION:** Abeto, álamo, avellano, castaño, chopo, fresno, mispe-  
 ro, pinabete, roble, sauce, sauco, olmo.

**HENRY**

por Jack Tippit



**HOROSCOPO PARA HOY**

<p><b>A</b>ries (21 marzo a 20 abril)</p> <p><b>SALUD.</b>—Muy buena.  <b>TRABAJO.</b>—Antes de emitir ningún juicio, deje hablar a los demás, se alegrará después.  <b>AMOR.</b>—Aventura que podría crearle complicaciones.</p>	<p><b>C</b>ancer (21 junio a 21 julio)</p> <p><b>SALUD.</b>—Molestias de tipo renal.  <b>TRABAJO.</b>—Mantenga una actitud más reservada con ese cliente.  <b>AMOR.</b>—No sea tan desconfiado.</p>	<p><b>L</b>ibra (23 sept. a 22 oct.)</p> <p><b>SALUD.</b>—Muy buena.  <b>TRABAJO.</b>—Oferta interesante.  <b>AMOR.</b>—Ningún obstáculo en su camino.</p>	<p><b>C</b>apricornio (21 dic. a 19 ene.)</p> <p><b>SALUD.</b>—Excelente.  <b>TRABAJO.</b>—No se desanime si no encuentra la ayuda que esperaba.  <b>AMOR.</b>—Encuentro agradable.</p>
<p><b>T</b>aurus (21 abril a 20 mayo)</p> <p><b>SALUD.</b>—Excelente.  <b>TRABAJO.</b>—Jornada agotadora pero muy provechosa.  <b>AMOR.</b>—No se muestre impaciente.</p>	<p><b>L</b>eo (22 julio a 21 ago.)</p> <p><b>SALUD.</b>—Excelente.  <b>TRABAJO.</b>—Si actúa de forma apresurada, correrá peligro de tropezar con algo arriesgado.  <b>AMOR.</b>—Apasionamiento.</p>	<p><b>E</b>scorpión (23 oct. a 22 nov.)</p> <p><b>SALUD.</b>—Normal.  <b>TRABAJO.</b>—Los éxitos de cierto compañero le servirán de estímulo y le ayudarán a superarse.  <b>AMOR.</b>—Bueno.</p>	<p><b>A</b>cuario (20 ene. a 18 feb.)</p> <p><b>SALUD.</b>—Su tensión tenderá a subir; tenga cuidado y no cometa excesos en la mesa.  <b>TRABAJO.</b>—Normal.  <b>AMOR.</b>—No siga huyendo de esa persona, con darle esquinazo no logrará nada.</p>
<p><b>G</b>eminis (21 mayo a 20 junio)</p> <p><b>SALUD.</b>—Bastante buena.  <b>TRABAJO.</b>—No corra riesgos innecesarios.  <b>AMOR.</b>—Alegria.</p>	<p><b>V</b>irgo (22 agosto a 22 sep.)</p> <p><b>SALUD.</b>—Pasana.  <b>TRABAJO.</b>—No se deje influir por nadie; escuche a todo el mundo pero actúe de acuerdo con su criterio.  <b>AMOR.</b>—Sentimiento de soledad.</p>	<p><b>S</b>agitario (23 nov. a 20 dic.)</p> <p><b>SALUD.</b>—No abuse de las salsas ni de los picantes.  <b>TRABAJO.</b>—Tendrá hoy un día inmejorable; no lo desaproveche.  <b>AMOR.</b>—No deje que la vida social estropee su vida.</p>	<p><b>P</b>iscis (19 feb. a 20 mar.)</p> <p><b>SALUD.</b>—Bastante buena.  <b>TRABAJO.</b>—No permita que se le acumule de ese modo.  <b>AMOR.</b>—La tristeza será la nota dominante la presente jornada.</p>

**ZEUS EL FUTURO ES HOY ZEUS**

Oswaldo Natucci



**Nuevo banco de atletas**

El californiano Robert Graham es conocido por ser el inventor de las gafas irrompibles y por haber fundado, en 1979, el polémico banco de esperma. Siempre que pudo manifestó que su intención era ante todo conseguir hombres especialmente dotados en el campo de la ciencia y de las letras. Pero desde el verano pasado, y debido a la gran impresión causada por los atletas norteamericanos en los Juegos Olímpicos, admite que ahora le interesa igualmente la calidad física.

“Vamos a entrevistar a varios ganadores de medallas de oro”, ha dicho, “todos nuestros donantes son genios, pero ahora queremos cuerpos geniales habitados por una gran inteligencia”. Por el momento ya son 15 los niños nacidos de los mayoritariamente anónimos donantes al banco de semen seleccionado. La original institución funciona con sólo cuatro personas y Juliana McKillop es su directora. Las mujeres que reciben esperma congelado tienen entre 35 y 40 años, y en términos generales no pueden concebir con su marido o éste tiene un problema hereditario que no quiere transmitir.



**UNA DISCOTECA EXTASIS DE LUZ, COLOR Y...**

**...¡SUPERSONIDO!**

# Auto '85

SUPLEMENTO SEMANAL DEL AUTOMOVIL

N.º 27

## Novedades

Es la última novedad francesa

### El nuevo Peugeot C-28 se presentará a la prensa internacional en septiembre

FERNANDO LOBON

Peugeot-Talbot Francia presentará próximamente en el país galo el nuevo modelo que el grupo PSA tiene previsto lanzar al mercado internacional en próximos meses. Se trata del Peugeot C-28, un automóvil del que ya habíamos anticipado algunos detalles hace unos meses. Se trata de la última novedad de la marca francesa que verá la luz definitivamente el próximo mes de septiembre, cuando el grupo PSA lo presente a la prensa internacional en la fábrica francesa de Poissy, lugar donde se está fabricando este modelo.

El Peugeot C-28 cambiará de denominación antes de su comercialización definitiva. Hasta el momento se han barajado diferentes denominaciones aunque aún no se ha llegado a una definitiva. Lo que sí se sabe es que en el mercado británico, este nuevo modelo será comercializado bajo el nombre de Talbot, en lugar del de Peugeot. En España todavía no está prevista su fabricación, aunque miembros de la marca de Villaverde han charlado sobre el tema con los homónimos franceses.



Vista general del nuevo automóvil.

El nuevo Peugeot C-28 es un dos volúmenes y medio, destinado a plantear lucha en el segmento intermedio del mercado europeo. Frente a otros modelos de esa clase polivalente familiar que últimamente están gozando de unos niveles de ventas francamente

interesantes y que Peugeot no tenía debidamente cumplimentada. Con el nuevo modelo, Peugeot ofrece así a sus clientes una opción similar a las ya existentes en otras marcas.

#### Mejoras en Poissy

El comienzo de la fabricación del nuevo Peugeot C-28 ha significado la modernización definitiva de una de las fábricas más importantes del grupo PSA, la factoría de Poissy. Esta fábrica ha sido dotada de los últimos avances tecnológicos a fin de comenzar la fabricación del nuevo modelo con todas las ventajas.

#### Sólo corren coches solares

### El Tour del Sol, una carrera muy particular

Stuttgart (did) - Un Mercedes-Benz/Alpha-Real, uno de los prototipos más atractivos entre los vehículos denominados solarmóviles, esto es impulsados directamente por la energía solar, ha ganado el «Tour del Sol» o carrera especial para este tipo de coches que se ha celebrado por primera vez este año, en Suiza, bajo los auspicios de la Asociación Suiza de Energía Solar. En este primer rallye europeo solar tomaron la salida automóviles, bicicletas, motos y otros vehículos de ruedas provistos de paneles especiales encargados de absorber la energía solar. Algunos vehículos alternaban la tracción solar con la mecánica del pedaleo. El vehículo

trionfador (fotografía) es el «Sonnen-Silberpfeil» o «Flecha de plata solar» y ha sido construido en los talleres de la Mercedes-Benz de Stuttgart-Untertürkheim y Sindelfingen (República Federal de Alemania) por aprendices de mecánica del automóvil, en cooperación con la industria suiza Alpha-Real, de la ciudad de Zurich. Dispone de un «generador solar» de 4.32 metros cuadrados de superficie y un total de 432 células solares. Su potencia es de 480 vatios (bajo una radiación solar de 1.000 vatios). El flujo de energía va directamente del «generador solar» a la batería (90 Ah), encargándose un regulador

## Detrás del volante

FERNANDO LOBON



### Un año «gafe»

Ciertamente, la temporada deportivo-automovilística castellanense parece estar «gafada» este año. Después de los problemas habidos con la tradicional Carrera en Cuesta al Desierto de Las Palmas que pasó momentos de apuro y que finalmente con el patrocinio de la Red Renault de Castellón y Provincia pudo llevarse a cabo aunque fuera de su fecha habitual, el Rallye Costa de Azahar, sin duda la prueba castellanense más importante del calendario, no se celebraba debido a la polémica desatada entre la Federación Territorial de Automovilismo de Levante y el Automóvil Club de Castellón, el organizador de la carrera. De esta forma, pilotos, patrocinadores y aficionados de la provincia se quedaban sin poder disfrutar de su mejor carrera automovilística, por problemas que se podrían calificar como extradeportivos.

Lamentablemente, la cosa no parece acabar aquí. Existen importantes causas por las que pensar que la Subida a Villafranca-Coll d'Ares, a celebrar durante la primera quincena del próximo mes de septiembre en las cercanías de Ares del Maestre, no se lleve tampoco a cabo. A poco más de un mes de la hipotética fecha de la celebración de la prueba, los hombres del Automóvil Club de Castellón no saben todavía si se celebrará dicha competición. La Comisión de Fiestas de Villafranca era habitualmente la encargada de buscar los patrocinadores de la carrera, mientras los hombres del Club castellanense se encargaban de la organización técnica. Sin embargo, por el momento nada se sabe con relación a la tercera carrera del campeonato provincial. Nadie sabe nada, o al menos eso parece. Puestos al habla con diferentes personalidades del mundo del automóvil castellanense, la respuesta es siempre la misma. Nadie sabe a ciencia cierta si la prueba se va a celebrar o no.

Precisamente en un año donde los equipos castellanenses están participando de forma asidua en los campeonatos regionales, la falta de pruebas castellanenses es un gran perjuicio para ellos. Dos equipos provinciales se encuentran en situación de terminar la temporada vienen colocados en el certamen regional de rallyes, e incluso uno de ellos podría hacerse con el título. Cuando se ha conseguido que se quintuple la presencia de participantes castellanenses en pruebas alicantinas, es evidente que hay que hacer un esfuerzo para celebrar las de «casa». Ya veremos qué pasa.



El Mercedes, entre los mejores

electrónico («distribuidor Chópper») de llevar la energía desde la batería a dos motores eléctricos de corriente continua, cada uno de

ellos con una potencia de 900 vatios. La transmisión se realiza a través de un engranaje dentado de tres marchas sin sincronización.



Salvador Serviá demostró su gran clase con su victoria en el Rallye de Madeira.

Campeonato de Europa de Rallyes

# Serviá demostró su nivel ganando en Madeira

El piloto español Salvador Serviá y su copiloto Jordi Sabater han sido los brillantes vencedores del Rallye de Madeira, que con puntuabilidad para el Campeonato de Europa de la especialidad con máximo coeficiente se ha venido celebrando durante el pasado fin de semana en la bonita isla portuguesa. La pareja española batió en toda regla a la flor y nata del automovilismo europeo y se colocan en segundo lugar del certamen continental.

FERNANDO LOBON

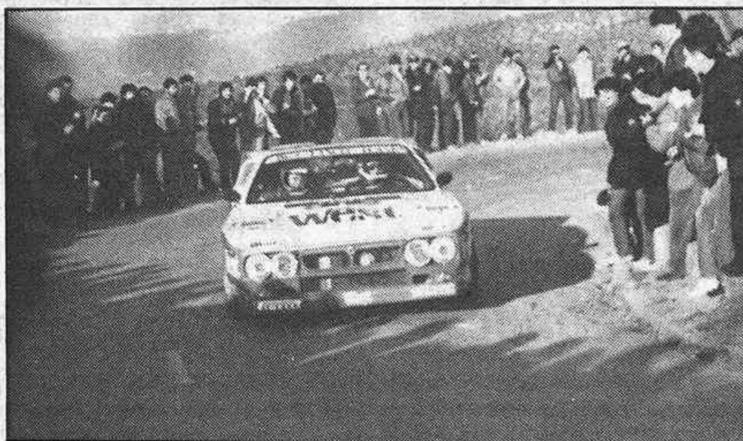
El Rallye de Madeira ha significado el lanzamiento definitivo de Salvador Serviá en el Campeonato Europeo esta temporada. Después de sus brillantes actuaciones en las pruebas españolas puntuables para el Certamen Europeo celebradas hasta el momento, los hombres de la Jolly Club, la escudería más importante de Europa y que actúa prácticamente como equipo oficial de Fiat-Lancia para el Campeonato Continental, ofrecía el gerundense uno de sus vehículos para tomar parte en la prueba a celebrar en la isla portuguesa. Serviá aceptaba lógicamente la oferta, ya que aparte de los puntos del Campeonato de Europa en liza, el piloto de Lancia también podía hacerse con un puñado de puntos de cara al Campeonato Nacional e el que Carlos Sáinz se le acerca peligrosamente.

Precisamente el joven Carlos Sáinz iba a ser el segundo piloto español en la salida del Rallye de

Madeira. Los hombres de FASA Renault no podían dejar que Serviá consiguiese esos nuevos e importantes puntos para el Campeonato y de esta manera decidían participar en Madeira para intentar anular en lo posible la diferencia de Serviá con respecto a su piloto, Carlos Sáinz.

Desde el principio, Darío Cerrato, actual líder del Campeonato de Europa y primer piloto del equipo de la Jolly Club se ponía en cabeza, seguido de Serviá que doblaba al resto de los Lancia. Por su parte, Carlos Sáinz sorprendía a todos al colocarse tercero en el primero de los tramos del rallye, con su Renault 5 turbo, un coche verdaderamente desfasado frente a los super-competitivos Lancia Rallye. Sin embargo, problemas de motor le obligaron a abandonar al final del segundo tramo sin poder seguir demostrando su gran clase.

En la segunda etapa, Salvador Serviá aumentó su ritmo y beneficiado por ligeros problemas en el



Zanussi, segundo.

coche de Cerrato conseguía colocarse en primer lugar y llegaba así al final del rallye. Andrea Zanussi y el propio Cerrato no podían hacer nada por evitar la victoria del español con un coche idéntico.

Con esta victoria, Serviá se coloca en segundo lugar del Campeonato de Europa, por detrás de Cerrato, mientras que en el Campeonato Nacional ha conseguido una ventaja adicional sobre Sáinz

que pone las cosas más fáciles al piloto de Lancia de cara a la segunda parte del Campeonato en la que el piloto de Renault dispondrá ya de su competitivo Maxi-turbo.

Para la escudería italiana de la Jolly Club, todo un acierto la elección de Salvador Serviá como uno de sus pilotos, que ha demostrado un gran nivel de pilotaje.

## Serviá aumenta su ventaja sobre Carlos Sáinz en el campeonato de España

El actual reglamento del campeonato de España de Rallyes permite a los participantes en este certamen realizar pruebas del campeonato de Europa fuera de nuestra fronteras utilizando los puntos conseguidos en el certamen nacional. De esta manera, tanto Salvador Serviá como Carlos Sáinz, tenían un especial interés en conseguir una buena clasificación en el Rallye de Madeira para volver a España con un buen número de puntos para el campeo-

nato nacional en el que son los primeros clasificados.

Con la victoria conseguida por Serviá, el catalán de despega de Sáinz en el campeonato. El joven piloto de FASA-Renault había conseguido anular gran parte de la diferencia con Serviá merced a dos sensacionales victorias en las pruebas del campeonato celebradas en Canarias, a las que hay que sumar una tercera victoria conseguida e el Rallye Vasco-Navarro.

Espanoles en Europa

### Todo un nivel

F.L.

Con la victoria del piloto gerundense Salvador Serviá en el pasado Rallye de Madeira se ha vuelto a poner nuevamente sobre la mesa la calidad de los pilotos españoles.

Aunque parezca mentira, nuestros pilotos, sean de rallyes o de circuitos están llevando a cabo unos brillantísimos resultados cada vez que toman parte en alguna prueba europea o, incluso de carácter mundial. No hay más que ver los buenos resultados de Adrián Campos en el campeonato alemán de Fórmula 3, o la fama merecida del catalán Luis Pérez Sala en el mundillo de la Fórmula tres. Jesús Pareja está consiguiendo igualmente clasificaciones muy meritorias en su primer año de participación en el campeonato del mundo de resistencia y con unos medios sensiblemente inferiores a los de sus principales rivales. Y tampoco hay que olvidar la presencia este año en muchas de las pruebas del Campeonato de Europa de Turismos de pilotos españoles. Ripollés, Paco Romero, Miguel Arias, Santiago Martín Cantero, Emilio de Villota... todos ellos han conseguido ganar en su división en alguna de las carreras del campeonato y frente a lo mejorcito del continente.

En el mundo de los rallyes ocurre otro tanto de lo mismo. Cuando uno de nuestros pilotos sale a correr fuera del país, suele conseguir brillantes clasificaciones. Zanini era el pionero en esto de conquistar Europa, al lograr el título continental en 1980 con unos medios poco menos que precarios. En los últimos años, el propio Zanini en Portugal, Salvador Serviá en Montecarlo —y ahora en Madeira— Beny Fernández en Bulgaria o Carlos Sáinz en el Rallye de Madeira han demostrado que pueden estar delante luchando de tú a tú con los mejores especialistas del momento. Compitiendo con mecánicas mucho menos sofisticadas como Carlos Sáinz y su R-5 turbo en el Rallye de Madeira frente a los competitivos Lancia Rallye, Rafael Cid en el Rallye de Portugal con su Ford Escort privado frente a los coches de la fábrica, o «Beny» Fernández en Bulgaria frente equipos como el Nissan del mundial, nuestros pilotos han demostrado que están a un nivel francamente alto, cuando tienen la oportunidad de hacerlo.

#### Clasificación

- |                           |                 |
|---------------------------|-----------------|
| 1. Serviá-Sabater .....   | Lancia Rallye   |
| 2. Zanussi-Cresto .....   | Lancia Rallye   |
| 3. Cerrato-Cerri .....    | Lancia Rallye   |
| 4. Mountinho-Fortes ..... | Renault 5 turbo |
| 5. Kaby-Gromley .....     | Nissan 240 RS   |

La diferencia actual de Serviá frente a Sáinz es de 433 puntos a su favor. El tercer clasificado, «Beny» Fernández está a más quinientos puntos de Carlos Sáinz por lo que todo parece indicar que Serviá tiene la situación muy «encarrilada», todo puede ocurrir ya que Sáinz dispondrá de un vehículo más competitivo que el actual a partir de septiembre. Esto unido a su calidad como piloto y su garra puede hacerle un rival muy importante al final de temporada.

Mundial de Fórmula uno

# Michele Alboreto se acerca al título con la victoria de Alemania

Sobre el impecable trazado del circuito de Nurburgring, el piloto italiano del equipo Ferrari, Michele Alboreto se ha adjudicado una nueva e importante victoria esta temporada. Tras el piloto de la escudería de Maranello se clasificó otro serio candidato al título mundial de

FERNANDO LOBON

El Gran Premio de Alemania de Fórmula uno ha lanzado definitivamente a dos pilotos en el campeonato del mundo. Si la clasificación del certamen se encontraba ciertamente emocionante antes de la celebración de la prueba de Nurburgring, tras la carrera alemana parece que la lucha va a centrarse únicamente en dos pilotos, precisamente los dos que se clasificaron en los primeros lugares del Gran Premio de Alemania, el italiano Michele Alboreto y el francés de McLaren, Alain Prost. Ni Elio de Angelis, ni el finlandés Keke Rosberg, sus dos principales rivales en la clasificación del campeonato puntuaron en Alemania, mientras que Alboreto y Prost se llevaban nueve y seis puntos respectivamente. Ni siquiera el joven brasileño Ayrton Senna, el especialista en conseguir mejores cronos en entrenamientos y sin duda la revelación de esta temporada consiguió terminar la prueba, después de ocupar como viene siendo habitual el primer puesto durante buena parte de la carrera. El brasileño no está teniendo la suerte de su parte esta temporada, ya que de otra forma en estos momentos sería el líder escapado del certamen mundial. Una victoria en Portugal y un montón de abandonos como el de Alemania, cuando se encuentran en la primera posición sin problemas hacen pensar

en un buen futuro para el piloto de Lotus.

Precisamente sería Senna, junto con Rosberg el que se escaparía desde la salida. El «poleman» Teo Fabi, sorprendentemente colocado en esa primera posición de la plantilla de salida con un Toleman, se quedaba y de esta forma dejaba paso al brasileño. Problemas de Turbo en el Lotus-Renault y de frenos en el Williams de Rosberg, les hicieron abandonar, dejando el paso libre a Alboreto y Prost en busca de nuevos e importantes puntos para el campeonato.

la especialidad de esta temporada, el francés Alain Prost. Entre estos dos pilotos debe estar, sin demasiadas sorpresas, el nuevo campeón del mundo de Fórmula uno 1985.

Tras la pareja citada, sorprende la presencia de Jacques Laffite y Thierry Boutsen. El Ligier del primero y el Arrows del segundo son coches que no ocupan estas posiciones con demasiada asiduidad pero esta vez favorecidos por los problemas del resto pudieron acceder a estas plazas. Niki Lauda, sin suerte esta temporada, visita boxes al principio de la carrera. A partir de ese momento inicia su personal y particular carrera en la que marca el mejor tiempo de vuelta rápida como muestra de su rapidez a pesar de estar lejos

de la cabeza. Dos puntos premiarían su remontada.

### Hesnault, cineasta

En este Gran Premio de Alemania se producía una novedad interesante. El equipo Renault inscribía un nuevo coche, de forma que eran tres los monoplazas que corrían con sus colores. Su piloto no era otro que el francés Hesnault, piloto de Brabham a principio de temporada. El francés ha vuelto a la Fórmula uno, pero en calidad de «cámara». A lo largo de los grandes premios que restan por disputar, el francés tomarán parte al volante de un Renault en el que se ha instalado una minicámara de televisión gracias a la cual, los espectadores de la pequeña pantalla tendrán oportunidad de ver qué se siente al volante de un F-1. En Alemania, la experiencia duró poco ya que Hesnault tuvo que abandonar antes de la mitad de la carrera, pero no deja de ser una novedad verdaderamente interesante para hacer llegar este deporte al gran público.

En definitiva, victoria de Michele Alboreto que le afianza en la clasificación del mundial. Cinco puntos le separan de su principal rival, el francés Alain Prost quien por cuarta vez consecutiva tiene ante sí la posibilidad de proclamarse campeón del mundo de la especialidad, sin lograrlo en ninguna ocasión. ¿Será gafe?

### CLASIFICACION

- 1.- Michele Alboreto ..... Ferrari
- 2.- Alain Prost ..... McLaren
- 3.- Jacques Laffite ..... Ligier
- 4.- Thierry Boutsen ..... Arrows
- 5.- Niki Lauda ..... McLaren
- 6.- Nigel Mansell ..... Williams
- 7.- Gerhard Berger ..... Arrows
- 8.- Stefan Belof ..... Tyrrell

### CAMPEONATO DEL MUNDO

- 1.- Michele Alboreto ..... puntos 46
- 2.- Alain Prots ..... 41
- 3.- Elio de Angelis ..... 26
- 4.- Keke Rosberg ..... 18
- 5.- Stefan Johansson ..... 16
- 6.- Nelson Piquet ..... 13
- 7.- Patrick Tambay ..... 11
- 8.- Jacques Laffite ..... 10
- 9.- Ayrton Senna ..... 9
- 10.- Thierry Boutsen ..... 9

### Debutará en el Rallye Valeo

## Zanini correrá en España con el equipo Ford-Race

Mientras Antonio Zanini continúa con su programa de participaciones al volante de uno de los Ferrari 308 GTB del equipo italiano de Flavio Peñariol, el Real Automóvil Club de España sigue adelante con los preparativos de lo que será el nuevo equipo Ford de Rallyes para el Campeonato Nacional.

Después de que Peugeot-Talbot apartara a Zanini de su equipo y colocara en su lugar al francés Bruno Saby para el resto de la temporada 1985, pocos obstáculos quedaban para que el piloto catalán no entrase a formar parte del equipo Ford-Race para la temporada 1986. De todos son conocidas las excelentes relaciones existentes entre los hombres del Race y Antonio Zanini y por ello era a todas luces evidente que el «Marqués de Viladrau» entrara a formar parte del equipo.

Ford Inglaterra ha dado ya el visto bueno a la entrada del catalán en el equipo y parece seguro que Zanini participará próximamente en los entrenamientos y pruebas que el equipo Ford del mundial realizará. No se descarta tampoco la posibilidad de que antes de fin de año y, concretamente, en el Rallye Valeo, el nuevo equipo de rallyes haga su debut, al tiempo que un poco antes



El nuevo Ford RS-200. ¿Podrá con el Peugeot 205?

el coche, el competitivo Ford RS-200 vea la luz como coche cero de una prueba del Campeonato de España.

Los rumores apuntan ahora a la posibilidad de que Antonio Zanini no faera el encargado de conducir

el vehículo sino que actuaría como eje central del equipo. Pero parece difícil que el catalán, a pesar de haber pasado por momentos de crisis durante la presente temporada con su exclusión del equipo Peugeot-Talbot, deje la competi-

ción activa cuando se encuentra en uno de los mejores momentos de su carrera como piloto. Antonio Zanini intentará casi con toda seguridad conseguir su décimo título nacional de rallyes en 1986, junto a los hombres del Race.

## La Subida a Villafranca ve peligrar su celebración

A menos de un mes de la hipotética fecha de celebración de la prueba, la Subida a Villafranca-Coll d'Ares, tercera prueba del calendario provincial castellanense, corre peligro de no llevarse a cabo. Hasta el momento y cuando faltan apenas treinta días para la fecha inicialmente prevista, nadie sabe nada acerca de los detalles organizativos de la prueba, una carrera tradicional del calendario castellanense que también puntúa para el campeonato regional de montaña.

Al parecer, la falta de la comisión de fiestas de Villafranca del Cid, habitualmente encargada de llevar a cabo los trámites y búsquedas de los patrocinadores necesarios para la celebración de la prueba, ha sido el principal motivo de que, hasta el momento, no se hayan llevado a cabo los papeleos oportunos.

El Automóvil Club de Castellón que es la entidad encargada de llevar a cabo la organización técnica de la prueba, una vez que la citada comisión de fiestas de Villafranca del Cid les dé el visto bueno, todavía no tiene ninguna información al respecto.

Después de la no celebración del Rallye Costa de Azahar, la prueba más importante del calendario provincial y uno de los rallyes más importantes del campeonato regional de la especialidad, es ahora la Subida a Villafranca la que corre inminente peligro de no celebración.

La solución al tema vendrá dada en próximos días, durante los cuales los hombres del Automóvil Club de Castellón se pondrán en contacto con los coordinadores de Villafranca del Cid para intentar dar una solución final al problema.

## Vatanen y su copiloto se recuperan de su accidente

Ari Vatanen y su copiloto, el inglés Terry Harriman se recuperan lentamente de las heridas ocasionadas en el accidente que protagonizaron ambos en el pasado Rallye de Argentina al volante de su Peugeot 205 turbo 16 oficial y del cual ya informamos la pasada semana.

A causa de la salida de carretera, tras la cual el Peugeot de Vatanen dio cinco vueltas de campana, el finlandés y su copiloto tuvieron que ser evacuados a un centro hospitalario donde se les observaron distintas heridas de consideración. Harriman fue evacuado rápidamente a Francia, mientras Vatanen se quedaba en un hospital argentino.

El piloto finlandés fue intervenido quirúrgicamente en Argentina ya que sufría aplastamiento de dos vértebras cervicales, rotura de varias costillas y fractura abierta de una pierna.

Vatanen acaba de esta forma su temporada, ya que tendrá que estar por lo menos seis meses en el «dique seco» hasta su total recuperación con lo cual pierde una magnífica oportunidad de revalidar su título de campeón del mundo de rallyes que consiguiera años atrás. Si no hay sorpresas será su compañero de equipo, el también finlandés Timo Salonen, el campeón del mundo de este año, después de haber ganado también el Rallye de Argentina.

## Satra

Avda. Valencia, Km. 62,8 Tel. 21 08 66 Castellón

**NISSAN**

**ABIERTOS SABADOS POR LA MAÑANA**

**FURGONETAS**

Ebro F-260	B-CM
Ebro F-275	CS-I
Ebro F-108 Combi 5	CS-D
MBN-1000 Combi 5	CS-E
Citroen AK-400	CS-F
Ebro F-260	CS-E

**TURISMOS**

Seat 124	CS-G
Seat 131	CS-J

**TRACCION 4 x 4**

Land Rover	CS-G
------------	------

**CAMIONES**

Ebro L-45	CS-L
Ebro L-160/1 Volq.	CS-K

## CENTRO DE OCASION

TODAS MARCAS

Modelo	Matricula	En miles
ESCORT GHIA 1.3	CS-K	775
ORION GL 1.6	CS-L	925
SEAT 132 2.000	CS-G	325
GRANADA 2.8	CS-I	1.000
SEAT FUR L	CS-J	425
R-12 RANCHERA	CS-C	340
SEAT 132 D	TE-B	525
SEAT 127 LS	CS-F	280
SEAT 131 1.6	CS-D	320
FIESTA L	CS-F	340
SEAT 132 1.8 AUT.	CS-D	275
CITROEN MEHARI	CS-G	290
FORD FIESTA L	CS-I	440
PEUGEOT 505 STI	CS-I	950

Abierto sábados por la mañana

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

## mercado nacional de ocasión

**TALLERES VILAUTO**  
AGENCIA OFICIAL RENAULT  
CARRETERA DE ONDA, KM. 1  
VILLARREAL - TELEF. 52 46 11

MODELO	PESETAS
Seat 127 desde	150.000,- Ptas.
R-12 TSC desde	425.000,- Ptas.
R-14 GTS	590.000,- Ptas.
Ford Fiesta Guía 1.300	475.000,- Ptas.
Seat 132-2.000	
aire acondicionado automático seminuevo	325.000,- Ptas.
Simca 1.200 TI	250.000,- Ptas. recién pintado
R-5 desde	200.000,- Ptas.

Disponemos de más marcas y modelos  
Abierto sábados mañanas  
**VISITENOS, LE ESPERAMOS...**  
y estudiaremos la forma de pago

## michavila S. A.

Exposición: Avda. Dr. Clará, 17 - Tel. 21 53 21 -  
Plaza Padre Jofre, 21 - Tel. 21 78 11

**Red Seat. La garantía más fuerte.**

**SEAT Audi VW**

SISTEMA VEHICULO OCASION

Audi 80 CD	CS-L
Golf GTI	CS-I
Triumph Spitfire 1.500	CS-I
131. 2500 Sup. Diesel	CS-K
Ford Fiesta	CS-L
Seat Panda 40	CS-K
Seat Ritmo Crono	CS-J
Seat 128-1.430	CS-J
Renault 12 TS	BU-E
Renault 4 TL	CS-K
Talbot 150 GLS	CS-K
Seat 132.2.000 Diesel	CS-H
Seat 132-2.000	CS-G
Renault 5	CS-E

Hasta un año de garantía en piezas y mano de obra.  
Sábado: Abierto todo el día. Domingo: Abierto mañana.

## VEHICULOS DE OCASION

### FRAVICMA S. L.

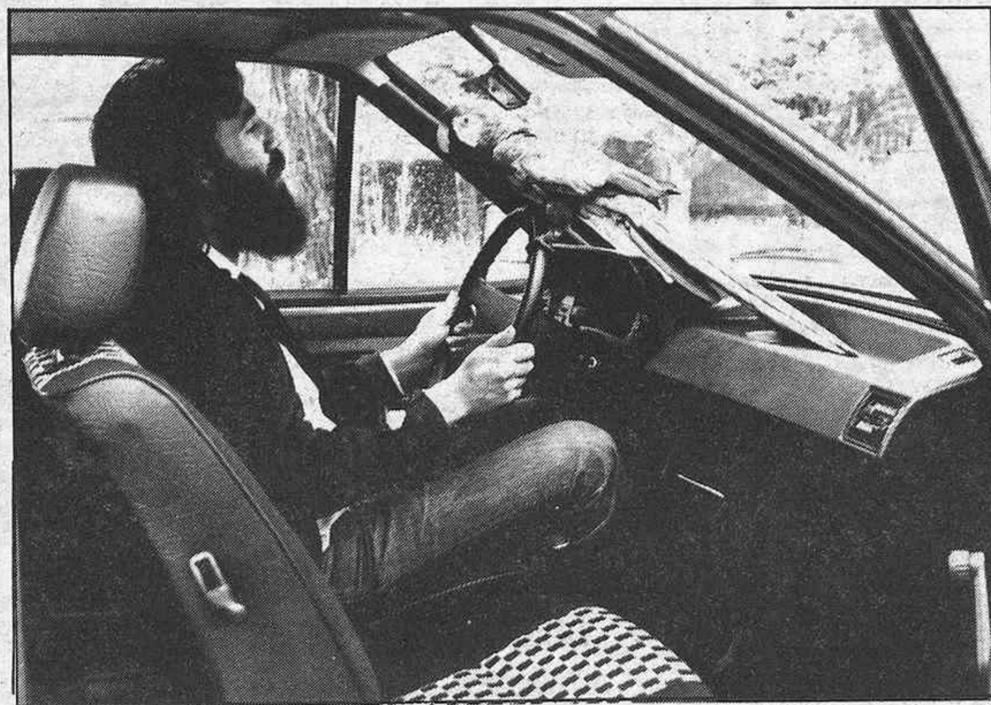
OPEL RECORD 2.0 BERLINA	CS-K
FORD FIESTA	CS-F
PEUGEOT 104	
VW CUCARACHA	M-F
SEAT 127 C1	B-CW
RENAULT 4F	CS-K
MG METRO TURBO	M-FP
RENAULT 6	CS-B
SEAT 131 Supermirafiori	CS-H
RENAULT 14	CS-J
FORD FIESTA 1.1 Sport	V-AB
RENAULT Sieta	B-BD
SEAT 127 LS	C-G
SEAT 124	CS-E
Vespa 200 intermitentes	CS-J

## OCASIONES DEL LEON

MARCA Y MODELO	MATRICULA	OBSERVACIONES
Chrysler 150 Diésel	CS-G	Muy económico
Peugeot 504 GL	CS-G	Muy buen precio
Talbot 150 SX Automático	CS-I	Perfecto
Talbot Solara SX	CS-I	Seminuevo
Renault R-18 GTS	V-AU	Revisado
Peugeot 505 SRD - A/A	CS-I	Perfecto
Renault 5 TS	CS-H	Impecable
Seat 131 Supermirafiori	V-AU	Ocasión
Renault 7	CS-E	Revisado
Ford Fiesta 1.1	CS-F	Seminuevo
Seat Panda 40	CS-K	Excelente
Seat 127	CS-C	Oportunidad
Seat Ritmo Diésel	CS-H	Inmejorable

**LeonAuto**  
**PEUGEOT TALBOT**

ABIERTO SABADO POR LA MAÑANA  
Ctra. Nacional Valencia-Barcelona, Km. 67'400 - Tel. 21 13 22  
Avda. Pérez Galdós, 9 - Teléfono 21 64 53 - CASTELLON



ASTRAUTO AL HABLA

## ¿Cómo conservar el automóvil?

Como decíamos en el comentario anterior, más vale revisar que reparar, o sea, como en la salud de las personas, que se dice más vale prevenir que curar, y cuesta comprenderlo, pero los profesionales no tenemos más remedio que recordarlo.

Es preciso cambiar las bujías a un número determinado de kilómetros, así como la correa del ventilador, vigilar el estado de las cubiertas, cambiar los filtros cada cierto tiempo o kilómetros, etc..., y todo ello sin esperar a que los elementos citados lleguen

al final de su vida óptima, porque de lo contrario es cuando hace falta ir al taller para reparar, posiblemente con averías más graves, derivadas de haber apurado excesivamente el uso de una correa, unas bujías, pastillas o forros de frenos, o

cualquier otro elemento que requiera ser cambiado cada cierto tiempo.

Con estas atenciones, las más de las veces muy simples, es como abarataremos el uso del automóvil y también como conservamos la seguridad que nuestro vehículo tenía

cuando fue comprado. Ciertamente el automóvil debe estar a nuestro servicio, pero también nosotros tenemos que ayudarle un poquito y no echar todas las culpas de sus averías a los fabricantes.

Martirán Martín Serra

Ayer tarde, en un centro del Insalud en Oviedo

## Médicos voluntarios realizaron los dos primeros abortos legales de España

Madrid

Los dos primeros abortos legales de España se practicaron ayer en el centro materno infantil del Hospital Nuestra Señora de Covadonga de Oviedo, tras la entrada en vigor de la ley el pasado dos de agosto.

En el espacio de dos horas fueron practicadas las dos intervenciones en los quirófanos de la planta baja de este centro.

Las dos mujeres, de 21 y 22 años, evolucionan satisfactoriamente y en fechas inmediatas podrán regresar a sus hogares, según fuentes del hospital.

Una de las intervenciones fue practicada a la joven de 22 años cuyos dos hijos padecen un retraso mental congénito, y la otra, de la que no se había informado previamente, fue realizada a una mujer de 21 años con una grave dolencia renal.

A las cinco de la tarde fue intervenida la joven de 22 años que ya tiene dos hijos que padecen el retraso mental conocido como «síndrome de West», y que estaba embarazada de doce semanas.

Fuentes del hospital manifestaron a Efe que esta intervención se realizó de acuerdo con lo determinado en el supuesto tercero de la ley reguladora del aborto, que especifica que la operación podrá realizarse cuando se presuma que el feto habrá de nacer con graves taras físicas o psíquicas.

Pocos minutos después de las cuatro de la tarde fue intervenida una joven de 21 años que se encontraba en el servicio de nefrología por padecer hipertensión arterial secundaria a displasia fibromuscular de ambas arterias renales, no controlable a pesar de la terapéutica con altas dosis de hipotensores.

Esta joven, que según algunas versiones no confirmadas

oficialmente padecía problemas de drogadicción, estaba embarazada de nueve semanas.

La intervención fue realizada acogiendo al supuesto primero de la ley, que determina la realización del aborto para evitar un grave peligro para la vida o la salud física de la embarazada, manifestaron a EFE en el centro donde se realizó la operación.

### Total anonimato

En el hospital se guarda total silencio sobre la identidad de los médicos que realizaron la operación, aunque informaciones interiores señalaron que se trataba de dos ginecólogos y dos anestesistas voluntarios que pidieron permanecer en el anonimato.

El día anterior, los médicos del servicio de ginecología del hospital de Cabuenes habían alegado objeción de conciencia para no practicar el aborto a la madre de los dos niños deficientes, esposa de un marino.

El miedo a ser los primeros médicos en España en practicar el aborto legal fue la causa que muchos facultativos adujeron extraoficialmente para explicar sus reservas ante el tema.

El hospital de Nuestra Señora de Covadonga, informó de que las dos intervenciones se realizaron con toda normalidad y con el consentimiento expreso de las mujeres, tras los preceptivos informes a que obliga la ley y las garantías sanitarias precisas.

La Dirección Provincial del Insalud, tras dar a conocer oficialmente la realización de las dos operaciones, publicó un comunicado en el que manifestó su firme voluntad de responder con los medios de su propia red sanitaria a las demandas de realización del aborto en los tres supuestos que señala la ley.

La primera petición de aborto legal cursada en España desató entre abortistas y no abortistas la misma polémica que rodeó el proyecto de ley, su tramitación en las Cortes y la sentencia favorable del Tribunal Constitucional.

En uno de los actos más espectaculares, la asociación para la defensa de la vida de Asturias pidió a la madre que no abortase, se ofreció a adoptar al bebé y felicitó a los médicos que se acogieron a la cláusula de objeción de conciencia.

La Ley Orgánica por la que se modifica el artículo 417 Bis del Código Penal, conocida como Ley del Aborto, contempla tres supuestos en que se despenaliza la interrupción del embarazo.

El primero se refiere a evitar un grave peligro para la vida o la salud física o síquica de la embarazada y no se establece plazo para su práctica.

Cuando el embarazo sea consecuencia de una violación se exige la denuncia previa del hecho y para el aborto se da un plazo de doce semanas de gestación.

En el último de los supuestos estipulados por la ley, sobre posibles malformaciones del feto y que es el que afecta a la joven asturiana, la ley dice:

«Que se presuma que el feto habrá de nacer con graves taras físicas o síquicas, siempre que el aborto se practique dentro de las 22 primeras semanas de gestación y que el dictamen expresado con anterioridad a la práctica del aborto, sea emitido por dos especialistas.

Sin pesar cargos sobre ellos

## Los técnicos de CASA retenidos en Zimbabue regresarán el martes

Madrid

Los dos técnicos de CASA retenidos en Zimbabue desde el asesinato del embajador español, ocurrido el 22 de julio, regresarán el martes a Madrid, tras ser liberados sin cargos.

Pedro Mateu Cubells y Jesús Martínez Ciganda saldrán el lunes de la capital de Zimbabue, Harare, vía Johannesburgo-Lisboa, y llegarán a Madrid el martes.

La Oficina de Información Diplomática (OID) informó que los dos técnicos viajarán acompañados por sus respectivas esposas, que llegaron a Zimbabue el 31 de julio, y por el director general de asuntos consulares, Rafael Pastor, que ha permanecido las últimas semanas en ese país para interesarse por su situación.

Un portavoz de la OID manifestó a EFE que «las autoridades de Zimbabue consideran que ya no hay motivo para que permanezcan en el país, una vez que han cumplido su función al prestar testimonio, como últimas personas que vieron el embajador con vida».

El portavoz dijo que continuaban sin esclarecerse las circunstancias en que fue asesinado el embajador de España en Harare, José Luis Blanco-Briones.

No obstante, el Ministerio español de Asuntos Exteriores descartó desde el primer momento móviles políticos para explicar el asesinato, y consideró más proba-

ble que fuese consecuencia de un intento de robo.

Las autoridades españolas consideran que el trato dado en Zimbabue a los dos técnicos de Construcciones Aeronáuticas S.A. (CASA) fue correcto, pues «actuaron de una forma lógica, en aplicación de sus leyes como corresponde a un país soberano».

«Por parte española no hubo presiones, sino el lógico interés y espíritu de colaboración para conocer la suerte de los dos súbditos retenidos allí», añadió el portavoz.

Las autoridades de Zimbabue entregarán a Mateu y Martez sus efectos personales y sus pasaportes, retenidos por la Policía desde el asesinato del embajador.

Jesús Martínez y Pedro Mateu han estado desde el 1 de agosto hasta ayer en situación de «retención procesal», bajo custodia de la embajada española, en cuya residencia han vivido tras salir de la Comisaría.

Los dos ingenieros aeronáuticos viajaron a Zimbabue por motivos de trabajo, al haber vendido CASA a este país seis aviones «Aviocar».

Mateu y Martínez cenaron la noche del 22 de julio con el embajador Blanco-Briones, quien les acompañó hasta su hotel. Unas horas después, el cadáver del diplomático apareció en un descampado de las afueras de Harare, con señales de violencia.

## AVISO

«Habiendo sufrido extravío el resguardo del pagaré número 7890, expedido por la Sucursal de Castellón de la Plana, se hace público para conocimiento de quienes se crean con derecho a ello, previniendo que, de no recibir reclamación de terceros en un plazo de 15 días, a contar desde la publicación del presente anuncio, se anulará el referido resguardo y se procederá a la expedición del correspondiente duplicado, quedando el Banco relevado de toda responsabilidad ulterior que pudiera derivarse».

**BANCO INDUSTRIAL DEL SUR CASTELLON**

## González participará en la campaña gallega

Vigo

El candidato socialista a la presidencia de la Xunta de Galicia, Fernando González Laxe, confirmó ayer que Felipe González participará en la campaña electoral gallega.

González Laxe puntualizó, no obstante, que el presidente del Gobierno iría a Galicia en calidad de Secretario General del PSOE y no como jefe del Ejecutivo.

Afirmó que también participarían en la campaña el vicepresidente, Alfonso Guerra y los dirigentes socialistas Txiki Benegas, Manuel Marín, Virgilio Zapatero, Pedro Bofill y otros, así como presidentes de comunidades autónomas y personalidades europeas.

Estos últimos explicarán las aportaciones de España a Europa y las experiencias vividas en sus distintos lugares de origen.

El candidato del PSOE dijo que su partido no iniciará la campaña hasta septiembre y añadió que las razones de Fraga para su actual gira electoral son de nerviosismo, ya que «dijo González Laxe» no van a ganar las elecciones.

## UGT manifiesta «estupor» por la subida salarial a altos cargos

Madrid

La UGT ha manifestado su «estupor» por la subida salarial del 20 por ciento para altos cargos de la Administración, cuando el incremento salarial medio de los convenios este año no llega al 7,5 por ciento.

En un comunicado, la central socialista señala que esta medida «nos confirma la desorientación del Gobierno para atajar los problemas del sector público».

La central reitera que los problemas de todo tipo de la empresa pública se originan, en gran parte, por el «oscurantismo y falta de capacidad profesional de sus directivos de ahora y siempre».

UGT subraya la escasa capacidad de la Administración para la búsqueda de cerebros dirigentes, al modo de las multinacionales, pese a la probada existencia en España de buen número de los mismos.

Los mecanismos de selección, a juicio del sindicato, siguen dominados por «las relaciones de élite y el tráfico de influencias frente a la verdadera capacidad profesional».

Para la central socialista, el que las tres cuartas partes de los directores generales sean funcio-

narios «primando la experiencia administrativa frente a la empresarial, es significativo de como, aún dentro de partidos de izquierda, se reproducen esquemas clásicos».

**IMPORTANTE EMPRESA CERAMICA PARA SU DEPARTAMENTO DE EXPORTACION**

**PRECISA**

**2 VENDEDORES**

**DISPUESTOS A VIAJAR. DOMINANDO INGLES, SE VALORARA OTROS IDIOMAS. INTERESANTE REMUNERACION.**

**PARA CONCERTAR ENTREVISTA LLAMAR AL TELEFONO 62 01 25.**

# Mediterráneo

## AVISO

### TRASLADOS POR VACACIONES DE SUSCRIPTORES

Del 15 de junio al 30 septiembre se repartirá al día en Benicasim

Para mejor recepción de su diario rellene y envíe los siguientes datos:

Nombre-Apellidos .....

Dirección actual .....

Población .....

Nuevo domicilio

Dirección .....

Población .....

Fecha inicio de cambio .....

Fecha terminación .....

## El PSAN acusa a ETA de interferirse en sus asuntos

Barcelona

El Partit Socialista a'Alliberament Nacional (PSAN) ha acusado a la organización vasca ETA de interferirse con sus acciones armadas en la lucha que realizan los grupos independentistas de los Países Catalanes.

El PSAN, en el editorial de su órgano de prensa «Lluita», declara que una vez más se ha de recordar a ETA que Benidorm, Altea, Alicante, El Saler, etc. forman parte de los Países Catalanes y que «la lucha de liberación de una nación sometida ha de ser coherente y solidaria con la de las otras, pero sin interferencias de ningún tipo».

Los independentistas del PSAN entienden que algunas de las acciones que ETA lleva a cabo contra las instalaciones turísticas son «errores insultantes, al considerar a los Países Catalanes como parte de España», y continúan el editorial preguntándose «qué pensarían los vascos si Terra Lliure actuara en Navarra, y encima considerara Navarra como territorio español?»

Terminan el comentario crítico a las acciones de ETA puntualizando que «la estrategia de las acciones contra el Estado español corresponde decidir las a las organizaciones independentistas catalanes, que somos las que mejor podemos valorar la naturaleza, oportunidad y efectos de las mismas».

## Ex-dirigente policial recurre en amparo tres sanciones disciplinarias

Madrid

El ex-dirigente de la Unión Sindical de Policía (USP) Modesto García, recurrió ayer al amparo de la Ley de Protección Jurisdiccional de los Derechos Fundamentales contra las tres sanciones disciplinarias que le impuso la Dirección General de la Policía.

Una de las sanciones, que supone la suspensión de sus funciones durante tres años y un día como inspector del Cuerpo Superior de Policía, se debió a una «falta muy grave» de «manifiesta insubordinación individual».

Esta falta se refiere, según fuentes de la USP, a que Modesto García, ex-secretario general de este sindicato, no se presentó ante la DGP el pasado mes de enero, cuando fue citado para comunicarle su reincorporación al servicio al haber abandonado ya sus funciones al frente de este sindicato.

Además, Modesto García fue sancionado con 20 días de suspensión de funciones, junto con otros dos representantes de la USP, «por haber dado a conocer a la opinión pública las presuntas irregularidades en el traslado como funcionaria de la esposa del Jefe Superior de Policía de Granada», añadieron las mismas fuentes.

La tercera medida disciplinaria impuesta a Modesto García, y que implica la pérdida de remuneraciones durante 12 días, fue adoptada, según las mismas fuentes, por las declaraciones que hizo públicas sobre las circunstancias en que se produjo la detención del ex-presidente del SPP, Manuel Novas.

En nombre de CC.OO., que ejercita la acción popular

## Recurren la denegación de nuevos procesamientos en el «caso Palazón»

Madrid

El abogado José Luis Núñez, que ejercita la acción popular en el sumario por la fuga de capitales a Suiza en nombre de Agustín Moreno, secretario de Acción Sindical de CC.OO., recurrió ayer contra la negativa del juez de Delitos Monetarios a procesar a otras siete personas.

Este recurso, que no tiene apelación ante la sala de lo penal de la Audiencia Nacional, será resuelto por el mismo juez Luis Lerga.

José Luis Núñez explicó en rueda de prensa que los motivos del recurso se refieren a la valoración de los indicios, que a su juicio revisten las características de criminalidad que exige la Ley de Enjuiciamiento Criminal.

Señaló que aunque las declaraciones hechas por los presuntos inculcados ante la Policía no vinculan al juez instructor, cuando son libremente prestadas no pueden quedar desvirtuadas con una simple declaración exculpatoria ante el juez. «Si esto se aplicara siempre, en España habría pocos procesamientos», dijo.

El acusador añadió que las declaraciones de Palazón no podían ser el único medio de prueba y que las que hizo posteriormente el ahora fugitivo de la Justicia en sentido exculpatorio «no pueden destruir lo dicho en primer lugar y lo que consta en los estadillos encontrados por la Policía».

El letrado dijo que difícilmente se justifica la pretendida entrega de grandes cantidades de dinero sin una contrapartida documental, aunque fuera para realizar inversiones dentro de España.

Precisó que la ausencia de justificantes, característica en la forma de actuar de Palazón, constituye un indicio de que se realizaron inversiones fuera de



Javier Palazón se encuentra huído de España / EFE

España: «El sistema de compensación —dijo el abogado— es utilizado con notable frecuencia».

### El caso no está cerrado

En cuanto a la orden del Ministerio de Economía y Hacienda que despenalizó la importación de pesetas, Núñez dijo que se planteó un escrito al Ministerio y que la orden apareció con posterioridad a los supuestos contemplados.

Preguntado por la aplicación de la eximente de Estado de necesidad para exculpar a la señora de Prado, el abogado dijo que él pidió en total once procesamientos y que discrepa de la valoración que el juez hizo de los hechos (pago del rescate de Diego de Prado y Colón de Carvajal).

En cuanto a otras peticiones de procesamiento, José Luis Núñez dijo que estudia otras posibilidades y que el caso no está cerrado, como dice el mismo juez al referirse a Poch.

Recordó que en el escrito de petición de estos siete procesamientos solicitó la realización de otras diligencias, como el interrogatorio de personas que residen en el extranjero.

El acusador popular elogió la actuación de la Brigada de Delitos Monetarios, que llegó a intervenir con autorización del juez conversaciones telefónicas de los presuntos inculcados.

A otras preguntas de los informadores, el abogado dijo que no se tienen noticias sobre el paradero de Palazón y Fuster, que no todos los que fueron interrogados por la Brigada de Delitos Monetarios se presentaron ante el juez y que el recurso de cinco de los siete procesados se verá en octubre o noviembre.

El abogado José Luis Núñez aseguró que el Consejo General del Poder Judicial podría renovar por otros seis meses la comisión de servicio de Luis Lerga en el Juzgado de Delitos Monetarios y que no cree que este sumario sea dividido.

Al objeto de retirar posibles donaciones contaminadas

## Los bancos de sangre incian pruebas para detectar la presencia del SIDA

Madrid

Numerosos hospitales españoles con bancos de sangre han comenzado a aplicar la prueba para detectar la sangre contaminada con el virus que causa el síndrome de inmunodeficiencia adquirida «SIDA» y no utilizarla en las transfusiones.

Esta prueba se realiza con resultados efectivos en Estados Unidos y recientemente se ha implantado de forma obligatoria en Francia, obligatoriedad que podría extenderse a España el próximo mes de septiembre, según informó a EFE el doctor Jesús Fuente, de la subdirección de vigilancia epidemiológica y de la comisión nacional del SIDA.

Por lo que respecta a la sangre que se importa, se está exigiendo el correspondiente certificado de que no está contaminada, además del control de la Dirección General de Farmacia y del Centro de Majadahonda.

Los hospitales españoles han

comenzado a aplicar la prueba de acuerdo con las recomendaciones e instrucciones dadas a todos los países por la Organización Mundial de la Salud y el Consejo de Europa, para frenar la propagación de la enfermedad, que se transmite a través de la sangre.

En septiembre se celebrará una reunión de la Dirección General de la Salud Pública y las comunidades autónomas, con el fin de establecer una misma metodología para organizar un estudio multicéntrico con datos de toda España y estudiar la conveniencia de su implantación obligatoria.

Las muestras de sangre con resultado positivo son enviadas actualmente al Centro Nacional de Microbiología de Majadahonda en el que se realizan nuevas pruebas, ya que el hecho de que aparezcan anticuerpos del virus no significa que la persona padezca o vaya a padecer la enfermedad.

El doctor Fuente explicó a EFE que lo previsto es que Majadahonda

actúe como centro de referencia para estudiar la manifestación y evolución del virus, ya que dispone de tecnología afinada para realizar otras pruebas necesarias.

El doctor Rafael Nájera, director del Centro Nacional de Microbiología de Majadahonda, indicó que desde el mes de mayo se han recibido miles de muestras de sangre aunque por el momento es «prematureo hablar de resultados o de descubrimientos desconocidos».

El estudio intenta establecer un control de la situación del síndrome de inmunodeficiencia adquirida en España y determinar la frecuencia de casos y zonas donde se produce, si hay casos aislados o existe algún tipo de relación entre ellos.

Paralelamente hay otra serie de estudios en marcha, en colaboración con el laboratorio Gallup, encaminados a conocer datos sobre el virus causante del síndrome, como se reproduce o transmite.

## Las JJ.SS. presentarán un programa sobre paz y desarme

Sevilla

Las Juventudes Socialistas de España presentarán un documento sobre la paz y el desarme, en el acto de apertura del XVI Congreso de la Unión Internacional de Jóvenes Socialistas (IUSY).

El anuncio fue hecho por Javier de Paz, secretario general del JJ.SS. de España, durante la presentación de esta reunión internacional de jóvenes socialistas que durante el fin de semana se dan cita en la capital hispalense.

En la reunión se debatirán las líneas básicas de actuación de este organismo durante los dos próximos años.

Los reunidos abordarán también la elección del nuevo buró político, cuya presidencia «con toda seguridad recaerá en un alto dirigente de la juventud socialista española», confirmó a EFE Javier de Paz.

Javier de Paz añadió que en el documento que él presentará en nombre de su grupo denunciará la presión que ejerce el Fondo Monetario Internacional en la economía de los países del tercer mundo, «presión que puede poner incluso en peligro sus incipientes procesos democráticos», afirmó.

Dijo también que la elección de España como sede de este encuentro podía considerarse como el centro entre las ya tradicionales juventudes socialistas del centro y norte de Europa y las iberoamericanas y mediterráneas.

Con la celebración de este Congreso en Sevilla se ponen las bases, dijo De Paz, para una mayor relevancia de los grupos juveniles socialistas iberoamericanos dentro de este organismo internacional.

El Congreso se inaugurará esta tarde con la asistencia del presidente de la Junta de Andalucía, José Rodríguez de la Borbolla.

## El sindicato vasco LAB denuncia escuchas telefónicas

Pamplona

El sindicato Arbetzale LAB denunció las escuchas telefónicas y grabaciones «cotidianas y habituales» que sufre su sede.

En un comunicado, LAB asegura que una llamada telefónica hecha desde la sede de San Sebastián a la de Pamplona fue contestada directamente por un miembro de las Fuerzas de Seguridad del Estado que presuntamente efectuaba escuchas telefónicas.

Según el sindicato, las escuchas se realizan «sin importarle que puedan ser descubiertos, sabiéndose por encima de cualquier poder democrático».

Acusan al PSOE de «encubridor de estas fuerzas» y precisan que, desde que este partido está en el poder, se han acentuado las escuchas.

Tras asegurar que la libertad de expresión es uno de los listones más importantes para medir la libertad de un pueblo, precisan que «en Euskadi el poder y su siervo el PSOE mantienen el listón al ras del suelo».

Denuncian «el estado policial que se ve sometido el pueblo trabajador vasco» y llaman a «colectivos, organizaciones y personas a denunciar públicamente cualquier tipo de represión que sufran».

## Costa Rica acepta una inspección de su frontera

JUAN RAMON ROJAS / San José

El Gobierno costarricense aceptó que el grupo Contadora inspeccione la línea fronteriza con Nicaragua, pero continuó estableciendo condiciones para el diálogo bilateral con el régimen sandinista.

La propuesta de instalar una misión de observadores fue presentada anteanoche al presidente de Costa Rica, Luis Alberto Monge, por los vice-cancilleres Guillermo Fernández, de Colombia, José María Cabrera, de Panamá, Germán Nava, de Venezuela, y Ricardo Valero, de México.

El jueves, la delegación del grupo pacificador sostuvo una reunión con el canciller Carlos José Gutiérrez y con el vice-canciller Gerardo Trejos, a quienes propuso la misión de inspección.

Los vice-cancilleres de Contadora concluyeron aquí una gira de una semana por los países centroamericanos con el fin de reactivar las gestiones de este foro y buscar un diálogo bilateral entre Costa Rica y Nicaragua que alivie las tensiones fronterizas.

El canciller Gutiérrez afirmó que Costa Rica acepta la inspección de Contadora en la conflictiva línea fronteriza con Nicaragua, pero mantiene la posición de que para que haya un diálogo bilateral con Managua, previamente el Gobierno sandinista debe dar explicaciones sobre los últimos incidentes.

## Arthur Walker, declarado culpable de espionaje

Norfolk

Arthur Walker fue declarado culpable ayer de haber transmitido secretos militares a la Unión Soviética.

El juez Calvit Clarke, al emitir su dictamen tras cuatro días de testimonio, dijo que la acusación había demostrado más allá de dudas razonables que Walker transmitió secretos militares a sabiendas de que se utilizarían para perjudicar a Estados Unidos o darían ventaja a una potencia extranjera, en ese caso la Unión Soviética.

El magistrado pospuso hasta una fecha ulterior la sentencia contra Arthur Walker, primer miembro de la red de espionaje, supuestamente encabezada por su hermano John, en haber sido juzgado y declarado culpable de los cargos.

El Ejército Republicano Irlandés (IRA) clamó ayer una nueva victoria sobre las Fuerzas de Seguridad en el Ulster, al conseguir la asistencia del líder del Noraid, Martín Galván, a un funeral en Londonderry.

El Gobierno británico prohibió la entrada de Galván a Irlanda del Norte, a raíz de su presencia hace un año en un mitin del IRA, donde murió un joven alcanzado por una bala de goma de la Policía.

El líder del Noraid, grupo estadounidense de apoyo económico al IRA, participó en el entierro de un militante en Londonderry, al Norte de Belfast, junto a Martín Macguinness, protagonista del programa Al borde de la unión, recién censurado por la BBC.

## Intentos de terminar con la violencia en Suráfrica

# Reagan podría haber empujado a Pretoria a un diálogo con la mayoría negra

ANNE LEROUX / Washington

El diálogo con los líderes de la mayoría negra es uno de los cambios contemplados por el Gobierno sudafricano para tratar de poner fin a la ola de violencia, dijeron ayer fuentes oficiales estadounidenses.

Robert MacFarlane, consejero de Seguridad Nacional, explicó al presidente Ronald Reagan, los cambios específicos en la política sudafricana de Apartheid que le fueron expuestos el jueves por el ministro de Asuntos Exteriores de Suráfrica Pik Botha, durante un encuentro —no anunciado con antelación— en Viena.

Las ideas sudafricanas son alentadoras y satisfacen en cierta medida a la Administración del presidente Reagan, que ha pedido el cese de la violencia, la revocación de estado de emergencia y la reanudación del diálogo entre la minoría blanca y la comunidad negra para acabar con el Apartheid, indicó el portavoz de la Casa Blanca, Larry Speakes.

Aunque no dijo cuánto tiempo podría durar el proceso de revisión iniciado por el Gobierno de Pretoria, informes procedentes de Suráfrica indican que el presidente de ese país anunciará los cambios el próximo día 15 de agosto.

A la vista de los enfrentamientos entre negros y asiáticos —que originaron cerca de 40 muertos en los últimos días en Suráfrica— Estados Unidos estima que el Gobierno de ese país debe incluir en el diálogo a los líderes de esa comunidad, y no sólo a los de la población negra, indicaron fuentes oficiales.

El encuentro del jueves en Viena y el segundo que se celebró ayer sin la participación de MacFarlane, eran las primeras reuniones a alto nivel entre Estados Unidos y Suráfrica desde la imposición de la ley marcial el pasado 21 de julio.

Aunque la Administración endureció el tono de sus críticas al ver que continuaban las muertes en Suráfrica después



Dstrucción de la estatua de Rhodes, en 1980 / UPI

de ese decreto, continuó defendiendo su política de contactos constructivos con el Gobierno de Pretoria —política repudiada por el Congreso— y oponiéndose a las sanciones económicas acordadas por los legisladores.

### Posibles sanciones

Larry Speakes dijo que MacFarlane y sus acompañantes —Chester Crocker, secretario adjunto de Estado para África y principal arquitecto de esa política, y el embajador en Pretoria, Hernan Mickel— expulsieron con franqueza a sus interlocutores sudafricanos la situación desde el punto de vista de Estados Unidos.

Según los observadores, al presidente Reagan le sería casi imposible vetar unas sanciones —aún pendientes de la ratificación del Senado en septiembre— sin importantes cambios en la política de segregación y represión racial del Gobierno sudafricano.

Las presiones de Europa Occidental por un cambio en Suráfrica se sumaron a las de la opinión pública y Congreso estadounidense.

Por su parte, los países de la Comunidad Económica Europea llamaron a sus embajadores en Pretoria.

Speakes dijo que el Gobierno

sudafricano, en la revisión de su política, está tomando en consideración no sólo las posiciones de Estados Unidos sino también las de otros países occidentales.

Pik Botha se encontraba hoy en la República Federal Alemana, y se prevé que visitará otras capitales europeas antes de regresar a Pretoria.

Otro de los objetivos estadounidenses en esos encuentros realizados en Viena —encuentros que Washington pensaba mantener secretos aunque se hicieron a petición de Suráfrica— es relanzar las negociaciones sobre el conflicto regional y la independencia de Namibia, dijeron fuentes solventes.

En marzo pasado, Chester Crocker propuso un plan de compromiso para la independencia de Namibia y la retirada de las tropas cubanas de Angola, pero no hubo ningún progreso desde entonces.

Fueron las incursiones militares sudafricanas en Angola las que llevaron al presidente Ronald Reagan a llamar al embajador Herman Nickel a Washington para consultas a mediados de junio, y no se sabe aún cuando se reincorporará a su cargo.

# La ciudad japonesa de Nagasaki recordó el aniversario del calvario nuclear

CARLOS DOMINGUEZ / Nagasaki

A pesar de una incesante lluvia, más de 24.000 personas se congregaron ayer en el Parque de la Paz de Nagasaki para honrar a las víctimas del segundo ataque nuclear del mundo contra una ciudad, hace exactamente 40 años.

A las 11.02 de la mañana, la misma hora en que se produjo la explosión nuclear que pulverizó el sector noroeste de Nagasaki, la ciudad enmudeció totalmente durante un minuto y a continuación se lanzaron al vuelo todas las campanas, coreadas por las sirenas de barcos y fábricas.

La bomba, un artefacto de 22 kilotones de plutonio-239 bautizada con el nombre de Gran hombre, aniquiló instantáneamente a más de 70.000 personas y decenas de miles murieron después por los efectos radiactivos y otras enfermedades relacionadas con la explosión.

Tres días antes, el 6 de agosto

de 1945, la primera bomba atómica lanzada contra una ciudad destruyó la vecina Hiroshima, con un saldo de 200.000 víctimas mortales.

Paul Bregman, el hombre que apretó el botón que dejó caer la bomba sobre Nagasaki, se ahorcó la noche del 4 de julio en su casa de Los Angeles (EE.UU.), bajo una fuerte depresión.

El alcalde de la ciudad, Hitoshi

Motoshima, en su declaración de paz exigió tanto a EE.UU. como a la URSS que consideraran Nagasaki como un punto crucial en la oscura historia de la carrera de armamentos nucleares de la post-guerra.

En un mensaje leído en la ceremonia, el primer ministro Yasuhiro Nakasone afirmó trabajar para la paz mundial y evitar el peligro de una confrontación nuclear.

## La cumbre árabe de Casablanca apoyó los esfuerzos de paz palestinos

Casablanca

La cumbre árabe extraordinaria dio ayer en sus conclusiones finales un apoyo moral a los esfuerzos de paz jordano-palestinos, y a la vez reafirmó la validez del plan árabe de Féz.

Las resoluciones fueron leídas en la sesión de clausura por el secretario general de la Liga Árabe, Chadli Klibi, en nombre de las 16 delegaciones participantes.

Sin llegar a apoyar explícitamente el acuerdo firmado en Amman el 11 de febrero, la cumbre registró con satisfacción las aclaraciones proporcionadas por el rey Husein y Yaser Arafat sobre la conformidad de la iniciativa jordano-palestina con el plan de Féz.

Señaló que el plan de acción de Amman está destinado según sus promotores, a la aplicación del plan de paz árabe para llegar a una solución pacífica, justa y global, garantizando la retirada de las fuerzas de ocupación israelíes de todos los territorios ocupados.

El texto de compromiso final reafirma seguidamente la necesidad del compromiso árabe con el espíritu y los principios del plan más ambicioso adoptado en la cumbre de Féz de 1982, que prevé la creación de un estado palestino independiente con capital en Jerusalén.

La cumbre reafirmó su apoyo a la OLP como representante legítima y única del pueblo palestino y defendió el derecho del pueblo palestino a la independencia de decisiones.

La reunión creó una comisión formada por Arabia Saudí y Túnez que deberá mediar en las diferencias que oponen a Jordania con Siria y a Irak con Siria.

Una segunda comisión, formada por Marruecos, Emiratos Árabes Unidos y Mauritania, intentará conciliar las diferencias que separan a Libia de Irak y de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

La reunión pidió el fin inmediato de la guerra Irán-Irak y denunció vigorosamente la intransigencia de Irán pidiendo al régimen de Teherán que responda favorablemente a las iniciativas de paz.

En caso contrario, la cumbre advierte que los países árabes se verán obligados a revisar sus relaciones con Teherán y a adoptar las medidas necesarias.

El comunicado final precisa que la cumbre escuchó una explicación detallada sobre el acuerdo jordano-palestino, presentada por el rey Husein y por el presidente de la OLP, Yaser Arafat.

El rey Hassan II clausuró las sesiones expresando su esperanza de que las naciones árabes recuperen su unanimidad en la cumbre ordinaria prevista en Riad (Arabia Saudí) para el próximo mes de noviembre.

## PERDIDA

Pérdida de una perra raza Teckel de pelo largo. Atiende por el nombre de Cleo.

Razón:  
Telf. 21 09 91  
Se gratificará



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo domingo, día 11 de agosto, en los siguientes centros de transformación, y durante periodos comprendidos dentro del horario que se indica:

De 8 h. a 10 h.:

● Líneas de AZUEBAR, GELDO, SONEJA, SOT DE FERRER Y CHOVAR.

Las líneas y cables se considerarán en tensión durante el tiempo anunciado para la suspensión del suministro. Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

**La Bolsa**

**Aburridos y cansados**

**Valencia**

Una vez más, como casi todos los días de esta semana, la demanda se mostró ayer muy débil, ya que apenas está presente, con resultados positivos, en unos cuantos valores del mercado.

Sigue, pues, la línea de realizaciones de los días anteriores y continúa el deterioro de las cotizaciones en un mercado que, en general, está muy débil.

Se han negociado en total 66 valores, de los que han repetido 47, las ganancias suman seis y las pérdidas trece, razón por la que el índice da una baja.

En la energía ha habido repetición para Aguas Valencia y pérdida de dos en petróleos.

En la electricidad, Fecsa y Sevillana han perdido un cuarto cada una, Hidrola tres cuartos e Hidro Cantábrico un punto. Ha habido, por otra parte, baja en Tubacex y Aragonesas y una ganancia de tres enteros en Valenciana de Cementos.

**Indicés**

Madrid.— 110,01 (-0,28)  
Barcelona.— 96,73 (-0,29)  
Bilbao.— 112,89 (-0,14)  
Valencia.— 110,18 (-0,27)

**Cotizaciones de Bolsa**

BANCOS		NAVIERAS Y TRANSPORTES	
Banco Vizcaya	446,00	Transmediterránea	—
Banco Atlántico	—	Unión Naval de Levante	—
Banco Bilbao	349,00	Metro de Madrid	—
Banco Central	315,00		
Banco Español de Crédito	363,00	QUIMICAS Y SIMILARES	
Banco Europeo Negocios	—	Cristalería Española	150,00
Banco Exterior de España	200,00	Cros	44,00
Banco F. Industrial INDUBAN	407,00	Energía e Indus. Aragonesas	115,00
Banco Fomento	145,00	Española de Oxígeno	626,00
Banco Hispano Americano	148,00	Española de Petróleos CEPSA	125,25
Banco Ibérico	—	Fosforera Española	—
BNP España S. A.	119,00	Hidro-Nitro Española	—
Banco Mercantil e Industrial	—	Ibys	—
Banco Popular Español	344,00	Insular del Nitrógeno	—
Banco Rural	—	Perfumería Gal.	—
Banco de Santander	341,00	Papelera Española	34,00
Banco Urquijo	—	Papleras Reunidas	—
Banco de Valencia	96,00	Petroliber	—
Banco Zaragozano	202,00	Sarrió, Papelera de Leiza	54,00
Unión Industrial Bancaria	—	Sniace	—
Bankinter	212,00	Unión Explosivos Rio Tinto	42,25
Banco Comercial	120,00	Unión Resinera Española	—
Banco Herrero	630,00		
Banco Pastor	249,00	SEGUROS	
		La Estrella	—
		La Unión y el Fénix Español	900,00
ALIMENTACION		SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS	
Azucarera de España	187,00	Altos Hornos de Vizcaya	30,00
El Aguila Fábrica de Cervezas	200,00	Astilleros Españoles	—
Ebro, Azúcares y Alcoholes	723,00	Auxiliares de Ferrocarriles	—
		Citroën Hispania	34,50
ELECTRICAS		Duro-Felguera	378,00
Electra de Viesgo	230,00	Empresa Nacional Aluminio	—
Eléctrica de Langreo	—	Española de zinc	303,00
Eléctrica R. de Zaragoza	—	Fasa-Renault	—
Fecsa	64,25	Ind. Asturiana Santa Bárbara	—
Fenosa	—	Materia y Construcción	65,00
Hidroeléctrica del Cantábrico	134,00	Metalúrgica de Santa Ana	86,00
Hidroeléctrica de Cataluña	65,00	Minero Metal-Los Guindos	—
Hidroeléctrica Española	74,00	Minero Siderur. de Ponterrada	32,00
Hiberduero	90,00	Nueva Montaña Quijano	34,00
Salto del Nansa	369,00	Seat	—
Sevillana de Electricidad	71,00		
Unión Eléctrica	59,00	SOCIEDADES DE INVERSION	
		Cartinbao	—
		Cartisa	315,00
		Ceivasa	255,25
		Cibansa	230,25
		Finsa	238,00
		General de Inversiones	113,00
		Industria y Navegación INSA	—
		Invatinsa	317,00
		Popularinsa	315,00
		Vamosa	—
		Esp. de Inversiones	149,00
		Figravinsa	145,00
		VARIOS	
		Central Inversión Crédito CIC	—
		Española Acumulador TUDOR	244,00
		Femsa	—
		Finanzauto	—
		Finanzauto y Servicio	—
		Galerías Preciados	—
		Marconi Española	—

**Mercado de Divisas**

Moneda	Vendedor	Comprador
1 Dólar estadounidense	166,152	166,568
1 Franco francés	19,205	19,205
1 Libra esterlina	225,502	226,066
1 Franco suizo	70,945	71,122
100 Francos belgas	290,526	291,254
1 Marco alemán	58,709	58,856
100 Liras italianas	8,768	8,790
1 Florin holandes	52,239	52,370
1 Corona sueca	19,830	19,879
1 Corona danesa	16,246	16,286
1 Corona noruega	19,956	20,006
1 Marco finlandés	27,637	27,706
100 Escudos Portugal	98,315	98,561

**Continúan las negociaciones con la multinacional norteamericana**

**ATT busca más garantías de que su tecnología no será reexportada al Este**

**Madrid**

Las autoridades españolas esperan obtener «en las próximas semanas» el permiso de instalación de la multinacional norteamericana ATT, tras las últimas «condiciones específicas» ofrecidas para el control de la reexportación de alta tecnología.

Guillermo de la Dehesa, secretario general de Comercio, dijo ayer que «la negociación está prácticamente terminada» y que las autoridades norteamericanas «tienen ya todos los elementos de juicio» para conceder las licencias de exportación.

La millonaria instalación de ATT en España se viene aplazando desde diciembre pasado, a causa de lo que los norteamericanos consideran pocas garantías de que los «chips» de alta tecnología que saldrán de la fábrica no serán reexportados a países socialistas.

De la Dehesa manifestó que ATT y la Compañía Telefónica, con participación de los respectivos Gobiernos, han celebrado reuniones en las últimas semanas para fijar las «especificaciones concretas de control para los productos que salgan de la fábrica, los sistemas de comercialización y la seguridad personal y de la producción».

Las dos delegaciones han intercambiado memorandums sobre el sistema específico que se aplicará a la producción de ATT-Telefónica, que ya han recibido el visto bueno de los Ministerios españoles de Economía e Industria.

La parte española está a la espera de la respuesta que den los departamentos norteamericanos de Estado y de Defensa.

canos de Estado y de Defensa.

La Administración norteamericana ya dio su visto bueno a la orden ministerial de 6 de junio, ampliada con nuevas garantías en el BOE dos días después, por la cual España modificó su legislación comercial y se unió a los controles de otros países occidentales sobre sus exportaciones de alta tecnología.

No obstante, según fuentes próximas a las negociaciones, los norteamericanos pidieron más garantías respecto al material de «doble uso» (susceptible de utilización militar), pues «consideraban que aún existían «excepciones» a los productos que ATT y Telefónica pueden exportar desde España».

**EI COCOM**

Detrás de ello, según algunos observadores, está el deseo norteamericano de que España se integre en el COCOM, el organismo que controla las exportaciones de tecnología occidental a los países del Este.

España ha rechazado hasta ahora dicha posibilidad por la vinculación del COCOM a la OTAN, pues son miembros del Comité todos los integrantes de la Alianza Atlántica.

El presidente de Telefónica, Luis Solana, en una entrevista publicada el jueves, dijo que

**Los directivos no podrán estar en los comités de empresa**

**Madrid**

El personal directivo de las empresas no podrá participar como elector ni como elegible en las elecciones a comité de empresa, según un Real Decreto sobre la relación laboral del personal de alta dirección que próximamente publicará el BOE.

Esta norma legal, según el Ministerio de Trabajo, pone especial énfasis en el reforzamiento de las vinculaciones entre las partes empresariales.

De este modo, se regula el pacto de no concurrencia que supone, la limitación de otros contratos laborales con otras empresas durante la vigencia de la relación laboral especial, incluso en períodos temporales posteriores a la extinción de dicho contrato especial.

En el caso de que el directivo hay recibido una especialización a cargo de la empresa, la regulación del pacto de permanencia, obliga al directivo, en caso de ruptura, a indemnizar a la empresa.

La extinción del contrato por parte del directivo, obliga a éste a avisar a la empresa dentro de un plazo que oscila entre los tres y seis meses, según se pacte, con la obligación de indemnizar al empresario los salarios correspondientes a la duración del período incumplido.

**En lo que va de año**

**Descendió en 11.000 el número de parados**

**Madrid**

El paro registrado en lo que va de año ha descendido en 10.768 personas, según el informe de Coyuntura Laboral editado por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Dicho informe añade que a la vista de este resultado no es exagerado afirmar que «el desempleo ha entrado en una fase de clara desaceleración en su evolución tendencial».

Los resultados positivos, añade el informe, detectados en la demanda de energía eléctrica y el incremento de la importación de bienes de equipo, así como el mejor comportamiento del Índice de Precios al Consumo (IPC) en los últimos meses y la tendencia iniciada en el desempleo, apuntan a una recuperación de la economía española.

El paro contabilizado el 30 de junio era de 2.593.425 personas, (19,57 por ciento) un 1,28 por ciento menos (33.688) que el registrado en el mes de mayo.

Por sectores, la mayor tasa de paro correspondía a la construcción con un 36,24 por ciento, seguido por Industria con el 19,56. En ambas actividades se ha producido en junio un descenso del 1,72 por ciento y del 0,47, respectivamente sobre el mes de mayo.

«las excavadoras iniciarán en breve los trabajos en tres cantos», la zona industrial del Norte de Madrid donde se construirá la fábrica de circuitos integrados.

El propio Solana manifestó en junio pasado que, caso de llegar a agosto sin la «Luz verde» de Estados Unidos, «deberíamos empezar a preocuparnos».

La constitución de la empresa mixta de ATT y Telefónica supondrá la principal llegada de alta tecnología a España, además de una inversión de 35.000 millones de pesetas y la creación de unos 700 puestos de trabajo de alto nivel de especialización (430 empleados de producción y 130 técnicos).

Las dos partes mantienen su objetivo de iniciar la producción de «chips» en 1987. Cuando la fábrica «ATT microelectrónica de España» funcione a pleno rendimiento, tendrá una facturación anual de unos 200 millones de dólares.

Las negociaciones de ATT y Telefónica, tras el acuerdo de instalación firmado en julio de 1984, atravesaron una serie de vicisitudes, que según Solana «tienen su lógica si tenemos en cuenta que es la más importante salida de tecnología de Estados Unidos desde la Segunda Guerra Mundial».

Las dos empresas también discreparon sobre los llamados «derechos de minorías» (ATT aportará el 80 por ciento del capital social y el 20 por ciento restante por Telefónica), aunque finalmente en junio quedó dispuesto para la firma el protocolo de instalación de la multinacional norteamericana.

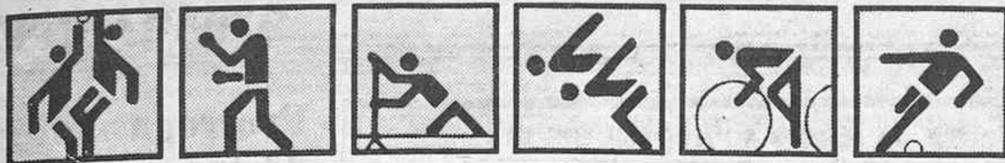
Las variaciones en los porcentajes de paro anual tomando como referencia cada uno de los meses ha evolucionado desde la banda del 11-13 por ciento de 1984 al 8,37 del pasado junio.

Las prestaciones por desempleo han crecido en los últimos meses hasta situarse en un 33 por ciento los parados que, en el mes de junio, percibían el subsidio, frente al 24,35 por ciento que se beneficiaba en septiembre del año anterior.

Las colocaciones contabilizadas en las Oficinas del Instituto Nacional de Empleo (INEM) ascendieron en junio a 197.279, gracias a las nuevas modalidades de contratación y a los programas de fomento de empleo recogidos en la reforma del Estatuto de los Trabajadores.

La peseta se ha apreciado respecto al dólar un 0,04 por ciento, al quedar fijado el cambio medio al cierre 166,36 pesetas por dólar, frente a las 166,442 pesetas del jueves.

La apreciación de la moneda estadounidense frente a la peseta es en la semana del 0,36 por ciento, pues el cambio del pasado viernes se situó a 165,774 pesetas por dólar.



Marzá estuvo por debajo de sus posibilidades



El Amateur disfrutó de contadas ocasiones para marcar / ANTONIO PRADAS

## Poco público y flojo encuentro

# El Castellón Amateur perdió en su presentación ante el Levante (0-1)

**FICHA TECNICA.-** C.D. CASTELLÓN: Julio (Portales), Ximet (Migueli), Levi, Salva, Balaguer (Guti), Ondoño (Alfredo), Nando, Brevia (Barrachina), Marzá, Mateu (Santos) y Jovi (Valls). U.D. LEVANTE: Martínez Puig, Miguel Angel, Oscar, Juanito, Pardo, Latorre, Bernabéu, David, Badal, Ufarte y Pablo. En el segundo tiempo también jugaron, Camacho, Viki, Balín, Pastor, Gimeno y Maya. **ARBITRO:** El colegiado castellonense, Giménez Maíz que tuvo una regular actuación, mostrándose algo casero al final del encuentro.

**EL GOL:** Min. 51. Balón largo que llega a poder de David, éste se interna y al llegar al borde del área empalma un duro disparo fuera del alcance de Julio.

**INCIDENCIAS:** Floja entrada en el estadio Castalia con algo más de 500 espectadores en las gradas. La recaudación se destinó a los equipos base de la ciudad que colaboran con el Castellón. El colegiado expulsó directamente a los visitantes, Pastor y Balín, al parecer, por insultarle.

### JOSE VICENTE FELIP / Castellón

El Amateur del C.D. Castellón perdió ayer noche contra la U.D. Levante en su partido de presentación disputado en el estadio Castalia. Al final del tiempo reglamentario se llegaría con el resultado de un gol a cero favorable a los visitantes, el tanto fue marcado por David, desde fuera del área.

La inoportuna lesión de Marqués, que sufrió una distensión de ligamentos durante la sesión vespertina de entreno del pasado jueves, impidió que Luis Serrano presentara ese once que ya tiene en mente de cara al primer encuentro de competición oficial ante el Benidorm. En el equipo albinegro se alinearon de salida, Ximet, Salva y Julio, tres hombres que vienen haciendo la pretemporada con Dunai y que, por lo visto, van a militar definitivamente en el filial castellonense. Es por ello que Ondoño tuvo que abandonar su habitual demarcación de lateral izquierdo para ocupar un puesto en el centro del campo, mientras que la vacante de Marqués era cubierta por Jovi. En punta quedaban, Nando, Marzá y Mateu aunque este último algo más retrasado, en tanto que el hombre libre era Salva.

Con todo ello, el Castellón dominó bien la presión que de salida ejerció la U.D. Levante. El equipo visitante salió decidido a inaugurar pronto el tanteador, pero la defensa albinegra desba-

rataba, en la mayoría de las ocasiones, las internadas de los azulgranas que basaban su juego en balones largos enviados sobre su punta Bernabéu, un hombre que ya causara una grata impresión en el encuentro disputado la pasada semana en Borriana. Pero esta vez tenía encima a Levi, un lateral muy seguro, que controló bien a Bernabéu.

### Pocas ocasiones

Los dos primeros disparos a puerta llegaron por parte de los muchachos que entrena Juan Muñoz, fue en el minuto 2 cuando David disparó fuerte desde el borde del área pero Julio, muy atento, repelió el balón despejando el peligro. A los 9 minutos se produjo una jugada muy interesante de Pablo quien se adentra en el área por la izquierda y, tras regatear a dos defensas, se planta delante del cancerbero local quien sale a sus pies y puede atajar el esférico. La primera jugada de gol para el Castellón se produjo en el minuto 20, Ondoño se interna muy bien por su banda izquierda centrando finalmente para que Mateu remate a puerta, desde fuera del área, pero Martínez Puig logra bloquear el balón. Minutos después llegaría un cabezazo de Marzá que ataja también el guardameta. En el minuto 36, un despiste imperdonable de la defensa local y con ello el balón que se queda a pies de Badal quien, completamente solo ante Julio, envía el cuero por encima del travesaño.

Poco más que destacar en este primer tiempo donde el Levante dominó más, como un equipo de superior categoría que es, pero el Castellón, a base de mucha entrega, supo contrarrestar este aparente agobio. Aunque el equipo albinegro se acercó en contadas ocasiones a la meta contraria, y es que tuvo poco tiempo para practicar ese fútbol de ataque porque tenía que dedicarse a frenar las internadas de los azulgranas. Notas que nos gustaron, en esta primera parte, son la facilidad que tiene Ximet para sumarse al ataque y el del fuera de juego practicado por los muchachos de Serrano que siempre dio el fruto deseado.

### Segundo tiempo

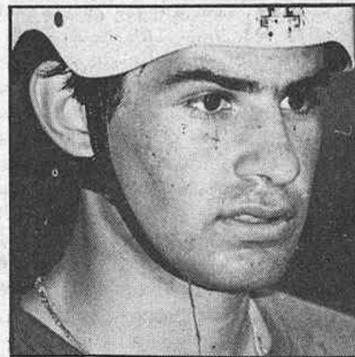
A los pocos minutos de la reanudación, el Levante lograba adelantarse en el tanteador, marcando el gol que a la postre le supondría la victoria, esto sucedía en el minuto 51. Siete minutos más tarde, los visitantes pudieron incrementar su ventaja cuando Julio tuvo que salir desesperadamente de su área y el disparo cruzado de Bernabéu se estrellaba en la cepta del poste.

Y a parte de estas dos jugadas tempranas poco más que reseñar. Algunos contrataques por parte de ambos cuadros pero sin que ninguno de ellos llegase a cristalizar. Los dos entrenadores hacen múltiples cambios con lo cual el juego pierde algo su emo-

ción, aunque antes también careció de la misma; en este apartado, hasta siete jugadores de refresco llegó a introducir Serrano mientras que Muñoz realizaría seis cambios. Hubieron algunos lances bastante duros y con ellos unas decisiones del colegiado, Giménez Maíz, que no son compartidas por dos jugadores azulgranas. Concretamente, Pastor -exjugador del Vinaròs- fue expulsado en el minuto 78, mientras que Balín, en el 83, corría la misma suerte. Se quedó, con ello, el Levante jugando con nueve hombres durante los últimos minutos del partido, circunstancia que no supo aprovechar el C.D. Castellón para lograr el tanto del empate. Sólo un remate de Salva que salió alto por encima de Martínez Puig pudo hacer que este resultado se alcanzara.

En resumen, un Levante que no terminó de gustar y que debe mejorar bastante para no pasar apuros en la Segunda «B». Y el Castellón, que es lo que interesa, ha mejorado algo con respecto a los encuentros de Oropesa y Almassora pero también tiene que rectificar muchas cosas, sobre todo en cuanto a su fútbol de ataque se refiere puesto que en estos tres partidos de pretemporada, tanto Mateu como Nando y Marzá han estado muy por debajo de sus posibilidades. Eso sí, la entrega de todos no faltó y esto indica que hay ganas de superarse.

## Primera medalla para Meseguer en el europeo de patinaje



José Meseguer

Castellón

El patinador villarrealense, José Meseguer, consiguió ayer su primera medalla en los campeonatos de Europa de carreras sobre patines que se está disputando en Cassano, Italia. Meseguer fue tercero, por tanto medalla de bronce, en la prueba de 300 metros contra reloj. Por delante de él se clasificaron dos italianos.

José Meseguer es uno de los componentes de la selección española que están disputando este campeonato de Europa que comenzó ayer y finalizará el día 11, para las pruebas de pista, mientras que del 13 al 15 se disputarán las de circuito.

## Se presentó la XXI edición del trofeo colombino

Huelva

El XXI trofeo colombino, que se disputará durante los días 17 y 18 de este mes, fue presentado ayer en Huelva a las autoridades y medios de comunicación onubenses.

El presidente del recreativo de Huelva, José Antonio Macheno Giménez, comentó que el presupuesto se elevaba a cerca de treinta millones de pesetas, por lo que dijo que deposita su confianza en la respuesta de los aficionados onubenses.

En el transcurso del acto se dio a conocer la relación de árbitros que dirigirán los encuentros y que son los siguientes: el malagueño Marín Navarrete para el cordobés Flores Muñoz para el encuentro de consolación y el castellano Molina de Soto para la gran final.

La comisión organizadora homenajeará a los entrenadores de los tres equipos españoles que, en su etapa de jugadores, pertenecieron a la plantilla del Recreativo de Huelva.

Se trata de Manolo Cardo, del Sevilla F.C., Luis Aragonés, del Atlético de Madrid y Víctor Espárrago, del Recreativo de Huelva, quienes realizarán el saque de honor, antes de iniciarse el primer encuentro.

VIDEO  
VHS

# FUNAI

MADE IN JAPAN

Los albinegros decepcionaron en Villavieja

## Boixader, otro delantero para reforzar el Almazora

XAVIER NAVARRO / Almassora

El último hombre que se incorporó a las filas del Almazora fue Boixader. Tras unos primeros contactos por parte de la directiva albinegra con el fin de negociar sus servicios, hubo una negativa del jugador que, lógicamente, prefería jugar con el Villarreal, equipo de su pueblo y que además se encuentra entre los poderosos de la Tercera División. Cuando parecía ya descartada toda posible opción, unos problemas del jugador, al no asistir a los entrenamientos de Paco Causanilles, propiciaron su alta en el C.D. Almazora.

Su inicial toma de contacto, en encuentro amistoso, con sus compañeros fue un poco decepcionante si analizamos el rendimiento que el equipo de Moreno dio frente a una Segunda Regional: El Villavieja. Los albinegros no pudieron más que empatar a un tanto en un partido de los clásicos de pretemporada, en el que, un modesto, plantó cara a un teóricamente superior C.D. Almazora.

Con el joven jugador entablamos una conversación que seguidamente reproducimos:

—¿Por qué Boixader ha tenido que abandonar Villarreal?

—Lo único que ha ocurrido es que yo tenía problemas con los horarios de entrenamiento. Tendré, en un futuro, que venir desde Valencia, estudio allí, y me es totalmente imposible acudir a las horas que Causanilles quiere entrenar. Por lo tanto cuando el entrenador conoció el motivo me dijo que así no podía estar bajo sus órdenes.

—Pero, entonces con tu actual equipo no podrás, tampoco entrenar...

—Sí en Almassora sí que puedo entrenar. Allí los horarios serán



Boixader

más tarde y sólo dos veces a la semana.

—Según tengo entendido, tu acabas con el Almazora la temporada próxima y ya has llegado a un acuerdo para jugar la siguiente, de nuevo, en el equipo amarillo.

—No sé hasta qué punto están las cosas así, lo que sí te puedo asegurar es que llena mucho estar jugando en tu pueblo. A mí particularmente, sí que me gustaría.

—Supongo que a tu edad las aspiraciones deben ser máximas...

—Sí, en efecto, son máximas. Veo que aquí hay un gran equipo, sin exagerar, que puede tener unas metas bastante altas. Yo particularmente quiero ganarme un sitio entre todo ese plantel de compañeros que tengo.

Mañana, a partir de las siete, tiene Boixader la oportunidad de demostrar, ante las aficiones de Villarreal y del Almazora, que puede hacer grandes cosas en el equipo albinegro.

La cifra de socios sobrepasa los mil

## El Villarreal espera ganar esta tarde su primer partido de pretemporada

LLUIS FABRA / Vila-real

Esta tarde frente al Onda, en el Pequeño Maracanã y mañana en la Garrofera ante el Almazora, en ambas ocasiones a las 7 de la tarde, tendrá ocasión de nuevo Paco Causanilles, de comprobar hasta qué punto el trabajo de éstos, ya más de quince días de entrenamientos está dando su resultado. Si los partidos del pasado fin de semana ante San Pedro y Betxi obedecieron más a ineludibles obligaciones de la junta directiva, que al interés del equipo para su puesta a punto ya que con tan sólo unos días de entrenamiento no hay preparador que desee realizar pruebas y de ahí sin duda los pobres resultados obtenidos, el de esta tarde en Onda y el de mañana en Almazora ya presentan mayor interés. Por un parte ambos rivales, aún siendo de categoría inferior, tienen, en teoría, mayor entidad y por otra el Villarreal ya está más preparado tanto física como técnicamente para disputar un encuentro, aunque no olvidemos que el equipo amarillo es prácticamente nuevo y el acoplamiento de tantos jugadores no se puede hacer en poco tiempo.

Esos partidos de pretemporada son, precisamente, para que el entrenador vaya formando el equipo idóneo para el inicio de la temporada y en tanto y cuanto permitan al Villarreal enfrentarse el día 1 al Gandía en las mejores condiciones posibles de éxito, son útiles. De otra manera, no. Así lo han de entender el gran número de aficionados amarillos que están siguiendo las evoluciones del equipo tanto en los entrenes como en los encuentros amistosos y dejar hacer con tranquilidad a cada cual su trabajo. Otra cosa son las actitudes individuales de algún jugador en particular, sin



Paco Causanilles

duda más censurables que las globales del equipo, pero también en este caso es difícil juzgar tan prontamente y en todo caso doctores tienen la iglesia que están mucho más capacitados.

### Dieciocho jugadores

Ya desde el mismo día de la presentación, Paco Causanilles dejó claro a todo el mundo que al final se quedaría con 18 jugadores para afrontar la competición y si casi todos los puestos están claros, aún quedan algunas plazas por las que luchar, lo que hace mantener la esperanza de estar entre los elegidos a los jóvenes locales que día tras día se vienen esforzando duramente en los entrenamientos. También Parada evoluciona favorablemente de su lesión lo que sin duda es una buena noticia para todos.

Por último hacer constar la buena marcha que sigue teniendo la campaña de captación de socios. Se pasa ya en un centenar el millar y aún se esperan una buena remesa más, con lo que esa mítica cifra de 1.500 no va a quedar tan lejos.

Esta tarde, a las siete, en el Municipal

## El Onda intentará repetir la buena actuación que cuajó ante el Castellón

EDUARD AGUILLELLA / Onda

Hoy, a partir de las 7 de la tarde, en el Campo Municipal de Onda, el titular de la población y el Villarreal van a disputar un encuentro amistoso de preparación para la temporada liguera 85-86. Este será el segundo encuentro de preparación que dispute el Onda en su propio y en él se espera que demuestre, que la buena impresión que causara en el anterior partido frente al C.D. Castellón, no era una imagen equivocada de lo que en realidad va a ser el equipo durante la actual campaña.

Los dos equipos que se enfrentan esta tarde, se han reforzado mucho de cara a la próxima campaña liguera, en la que ambos conjuntos esperan luchar por las máximas cotas. Al ser un equipo (el Villarreal) de Tercera División

y no un Segunda División como el anterior contrincante del Onda, los aficionados ondenses ya podrán hacerse una idea más aproximada de las posibilidades de su conjunto en la próxima liga.

El partido ha suscitado mucho interés y se espera una afluencia de público inferior a la que hubo el día del Castellón, pero suficientemente densa como para volver a registrar una buena taquilla. Además, puede ser que salte algún nombre importante como nuevo fichaje del Onda, lo cual está a punto de producirse.

Así pues, esta tarde primera piedra de toque para valorar más realmente el potencial del Onda, por lo que el partido es del máximo interés para aficionados, jugadores, entrenador y directiva ondense, así como para los villarrealenses.

## Prórroga de 72 horas para los clubes morosos

Madrid

Alavés, Jerez y Algeciras son los tres equipos a los que la liga de fútbol profesional (LFP) y Asociación de Futbolistas de Españoles (AFE) han concedido un plazo de 72 horas, para que pagen las deudas contraídas con sus futbolistas y que alcanzan un montante de más de setenta y cuatro millones de pesetas.

Por espacio de ocho horas se reunieron en la sede del Consejo Superior de Deportes, Antonio Baró y Jesús Samper representantes de la LFP y Juan José Iriarte, José López, Alfonso Abete, Ángel de los Santos y Gerardo Movilla.

Durante todo el tiempo, las discrepancias entre los dos organismos ha sido constante. La AFE se ha presentado con la documentación y los nombres de los jugadores pormenorizados y con la intención de que se pagasen todos los débitos a los jugadores hasta el ocho de agosto.

El primer punto de fricción se produjo, cuando en el análisis de la lista de deudas de la AFE, la LFP se opuso a que se contasen las deudas hasta el 8 de agosto, sino las que se habían realizado antes del 31 de julio.

La AFE tuvo que deliberar si aceptaban la postura de la LFP e incluso influyó Daniel Romero, como reconoció un alto directivo de la AFA a Efe: no podría decir que la administración se ha volcado a favor de los clubes. Daniel Romero ha sido el que más ha insistido en la fecha del 31 de julio.

Tras aceptar la fecha del 31 de julio, la diferencia estriba en que las denuncias en este día eran de 248 millones y el 8 de agosto de 360, se empezó a discutir caso por caso. Aquí la LFP presentó todos los avales e incluso llegó a insinuar a la AFE que no estaban dispuestos a aceptar denuncias realizadas por teléfono y es que un miembro de la LFP dijo a Efe: Tenemos que obrar con seriedad, no podíamos consentir que nos empezasen aumentar las cantidades.

### Algeciras, Jerez y Alavés

El análisis de las cifras, fue dejando al Algeciras (36.967.105 pesetas), Jerez (11.686.164), y Alavés (25.533.450), eran las entidades con mayores problemas y a las cuales se pensaba que tenían que aplicarles la normativa del descenso de categoría por morosos.

Estos clubes tendrán de plazo hasta las dos de la tarde del próximo día 13 para solventar definitivamente sus deudas o tendrán que aplicarse la normativa de la Federación Española de Fútbol de descenderlos de categorías por no pagar sus deudas y en caso de que hubiera diferencia será garantizada por la LFP hasta el máximo de diez millones de pesetas.

En este sentido, la LFP no se encuentra contenta con esta disposición y existe un firme convencimiento de estudiar el tema y buscar para la próxima temporada un nuevo compromiso, pero eludiendo el aplicar el descenso a los clubes morosos.

Otro de los acuerdos adoptados ha sido que la LFP garantiza de preferencia el pago de cualquier deuda de club afiliado a ella con jugadores profesionales anterior a junio de 1984, o aquellas posteriores que se hayan generado como consecuencia de la aplicación de ingresos de los clubes para atender pagos de deudas anteriores al 30 de junio de 1984.

## Concurso de petanca en Oropesa del Mar



LOS ALMENDROS - OROPESA DEL MAR Castellón

El camping «Los Almendros» organizó el concurso

Se ha celebrado en el Camping «Los Almendros» de Oropesa del Mar, el XII Concurso de Petanca, que tradicionalmente viene organizando este camping, y que ha resultado muy interesante, dada la alta calidad de todos los participantes. Finalizó el mismo con los siguientes resultados:

Principal.— Ganadores, la tripleta compuesta por los señores Molina, Santos y Escamilla. Finalistas: la tripleta que formaban Mne. Baudry, señores Mazzacco y Irujo.

Complementaria.— Venció la tripleta que componían los señores

Dussart, Husson y Duloste. Quedaron finalistas la tripleta formada por los señores Lorenzo, López y Muncharaz.

Consolación.— Ganaron los señores Antonio Sánchez, Perdices y Matiu, quedando finalistas la tripleta compuesta por Teixido, Arias y señora Ruiz.

Una vez finalizado el reparto de trofeos, consistente en 18 copas, todos los participantes fueron obsequiados con un refrigerio en la terraza del restaurante, transcurriendo todo el acto con gran armonía y alegría, como ya es habitual.



Marqués se prepara con el primer equipo

LOS ALBINEGROS: ASI SON, ASI PIENSAN

# Manolo Marqués, el «viejo» capitán del Amateur espera una oportunidad de Dunai

En un principio no quería renovar por el C.D. Castellón, pero después su acusado albinegrismo le hizo cambiar de idea y continuará una temporada más en el que, desde siempre, ha sido su equipo. Ahora está

entrenando con Antal Dunai y su objetivo es llamar la atención del entrenador para lograr una oportunidad en Segunda División. Aunque Manolo Marqués es el mejor refuerzo del Amateur.

JOSE VICENTE FELIP / Castellón

—Manolo, una pretemporada más feliz de lo que esperabas porque estás entrenando con el primer equipo, ¿no?

—La temporada se presenta muy dura, ahora hay que entrenar fuerte y cuesta amoldarse a dichas pruebas físicas, pero el año es largo y debemos estar bien preparados para terminar la Liga en condiciones. En el equipo que juega, la temporada será fuerte y hay que luchar para ganarse un puesto porque hay muchos chavales con buenas maneras.

Ha sido una alegría el entrenar con Antal Dunai, en principio no me lo esperaba pero el haberme llamado, estar en la lista y entrenar con el primer equipo es una satisfacción muy grande para mí.

—De todas formas, ¿esperas jugar en el Amateur?

—Sí, me tocará jugar en el Amateur pero me gustaría tener una posibilidad de demostrar algo en el primer equipo, quiero tener esa oportunidad, me interesa jugar algún partido con el Castellón y sobretodo entrenar con ellos y que me vea Dunai.

—Pero jugando asiduamente en Tercera, ¿será más fácil de que Dunai vea tus cualidades?

—Sí, soy amateur y tengo que jugar con Luis Serrano, entonces si Antal Dunai presencia algunos encuentros puede verme a mí así como a otros jóvenes porque hay

muy buenos elementos en el segundo equipo.

—Llevas bastantes días entrenando en la primera plantilla y además eres un jugador que te gusta seguir la trayectoria de los demás equipos, ¿ves un conjunto capaz de alcanzar grandes metas en Segunda?

—Sí, creo que hay un equipo donde se ha mezclado la veteranía con la juventud, entonces los veteranos aportan una experiencia muy grande, y los jóvenes una fuerza y ganas de jugar inmensas, entre estas dos facetas se puede lograr un gran bloque que es lo importante.

—Hablemos del amateur, ¿por qué no termina de convencer en estos partidos de pretemporada?

—Todas las pretemporadas, desde que estoy aquí, han sido muy flojas porque, hay que acoplar chavales que vienen de distintos sitios, es por ello que debemos esperar y comprender las cosas.

—¿Continuará siendo ese vivero de jugadores para la primera plantilla?

—Pienso que sí, se notará la ausencia de grandes jugadores que este año abandonan el equipo, pero debemos tener en cuenta que la gente que les va a suplir tienen grandes cualidades, los más jóvenes también pueden dar un gran rendimiento. Nos costará cogernos, otra vez, a la Tercera División, pero vamos a conseguir un buen equipo.

—¿Tuviste alguna oferta seria durante la pretemporada?

—La verdad es que sí, por ello estuve unos días indeciso ya que no sabía qué hacer. Pero al final opté por el Castellón puesto que llevo jugando muchos años de albinegro y me costaba mucho tomar la decisión de abandonar este conjunto. Pero tuve buenas ofertas de algunos equipos de la provincia que se interesaron por contratar mis servicios. De todas formas creo que la decisión que tomé es la más idónea.

RETRATO ROBOT

Nombre completo: Manuel Marqués Escóin.  
Lugar de nacimiento: Benicàsim (Castelló)  
Fecha de nacimiento: 10 de septiembre de 1962  
Talla: 1,70 metros.  
Peso: 65 kilos  
Club actual: C.D. Castellón  
Equipos anteriores: Inferiores del Benicàsim, juvenil del Castellón y Castellón Amateur

Gustos o preferencias

Comida: Paella hecha con leña  
Bebida: Agua  
Tabaco: No me gusta el negro  
Licor: No  
Día: Domingo  
Mes: Septiembre  
Número: 10  
Color: azul  
Animal: Lobo  
País: España  
Ciudad: Castellón  
Hobby: Hacer cualquier actividad a fin de no estar parado  
Arbol: Pino  
Coche: Ford Escort  
Palabra: Paz  
Mujer: Mi novia  
Frase: «Drogas para qué, vive la vida»

Personal

Estudios: Primarios  
Idiomas: No  
Religión: Católica  
Virtud: Honradez  
Defecto: La estatura, en especial  
Manía: Morderme las uñas  
Temor: A una posible guerra  
Nervioso: Bastante  
Violento: Cuando «me pican»  
Divorcio: Según casos  
Aborto: Habría que estudiarlos  
Anticonceptivos: Sí.  
Mejor recuerdo: El nacimiento de mi sobrina  
Peor recuerdo: La muerte de mi amigo José Francisco  
Un amigo: Pepe Marcos  
Enemigo: Once cada domingo  
Admira: A todo el que consigue lo que se propone en esta vida  
Negocios: En proyecto

Cultural

Pintor: Dalí  
Música: Actual



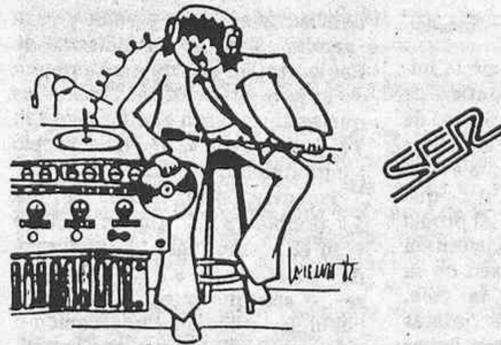
Manolo Marqués

Canción: «La Saeta».  
Cantante: Victor Manuel.  
Teatro: Sí.  
Circo: Sí.  
Cine: Bastante.  
Filme: «Alguien voló sobre el nido del cuco».  
Emisora: Todas.  
Revista: Interviu.  
TV: Informe Semanal.  
Periódicos: Locales.  
Política: No.

Profesional

Arbitro: Hay de muy buenos.  
Entrenador: De todos he aprendido mucho.  
Demarcación: Interior.  
Jugada: Toda la que termine en gol.  
Gol: El último.  
Victoria: Las tres finales de Sub-23.  
Derrota: Contra el Español.  
Compañero: Me gustaría que lo fueran todos.  
Jugador español: Butragueño.  
Extranjero: Hugo Sánchez.  
Rematador de cabeza: Santillana.  
Cerebro: Schuster.  
Cañonero: Figueroa.  
Portero: González.  
Calidad: Habilidad.  
Títulos: 3 campeonatos regionales de aficionados y dos ascensos con el Amateur.  
Máxima aspiración: Jugar con el Castellón.  
Uniforme: Albinegro.  
Táctica: 1-10.  
Expulsiones: Algunas.  
Campo español: Vicente Calderón.

Radio Castellón



## EL SUPER VERANO HOY DESDE RESTAURANTE VILLALMAR. Benicàsim

HORARIO de 11 a 13 Horas - FRECUENCIA MODULADA 95.7 Megaciclos  
HORARIO de 18 a 19 Horas - ONDA MEDIA - 1.485 Kilociclos

Con la colaboración y compañía  
de «BAR RESTAURANTE POLIDEPORTIVO» LA PARRETA

RESTAURANT-MARISQUERIA  
PLAYA DEL PINAR **XALOC**

**XALOC Y SU MENU ESPECIAL**  
HOY BAILE CON ORQUESTA

RESERVAS AL TELEFONO 23 63 24.



Los ganadores recogiendo sus trofeos.

**GOLF**

## Vicente Ferrando y Vanessa Vignali, ganadores del Memorial Carlos Fabra

Castellón

Durante toda la pasada semana ha vivido el Club de Campo del Mediterráneo un especial ambiente deportivo con las jornadas de golf allí celebradas con motivo del VII Memorial Carlos Fabra.

Dio comienzo con la prueba «Clasificación» donde una ingente cantidad de participantes, en la modalidad medal play, handicap, a 18 hoyos, pugnaron por lograr el primer puesto y ganar el primer preciado trofeo, o en su defecto, situarse entre los 16 primeros para tener opción a participar en las eliminatorias finales que en match play habrían de dar al campeón merecedor del principal y muy codiciado trofeo de esta prueba. En esta gran jornada se han impuesto los jugadores locales, ya que los 16 primeros, todos ellos con verdadera clase de campeones, han sido de Castellón. La primera fue la joven Vanessa Vignali, que, con 66 golpes, se hace merecedora del correspondiente trofeo. Asimismo gana, por handicap, a otro excelente jugador, Enrique Reyes, con igual puntuación. Les sigue Miguel Pastor Junior, 67; Alberto Martinavarro, 68; Vicente Ferrando, Pedro Rodrí-

guez Gilberto Levoni, Rosa M.ª Amián, Mari Carmen Gutiérrez, 69; Carlos Martí, Antonio Bonet, 70; Vicente Ferrando Junior, Alicia Martín, 71; Fernando Velo, José Hernández, Luis García Zurbano, 72.

En cuanto a las jornadas eliminatorias en los octavos de final, García Zurbano gana a V. Vignali por 4/3; Martí a Levoni, 1/0; Amián a Gutiérrez, 3/2; Martinavarro a Martí, 4/2; Velo a Pastor Junior, 4/3; Ferrando a Ferrando Junior, 2/1; Bonet a Rodríguez, en el hoyo 19; Reyes a Hernández, 2/1. En los cuartos de final, García Zurbano a Martí, hoyo 19; Martinavarro a Amián, 2/1; Ferrando a Velo, 2/1. En la semifinal Martinavarro a García Zurbano, 4/3; Ferrando a Bonet, 3/1. En la final, protagonizada por Alberto Martinavarro y Vicente Ferrando, dos excelentes y veteranos jugadores que brindaron a la afición que les siguió una reñida competición de gran garra y muy preciso y espectacular juego, triunfó Vicente Ferrando, 1/0. La entrega de los trofeos a Vignali, Martinavarro y Ferrando, ganadores de la «Clasificación», subcampeón y campeón, respectivamente, fue a cargo de Carlos Fabra Carreras y su hija Andrea.

Hoy, a partir de las diez de la mañana

## Regatas de vela abiertas a todos en Benicasim

Castellón

Hace algunos años nació la iniciativa entre el Club Náutico de Castellón y el Ayuntamiento de Benicasim, de celebrar en pleno verano unas regatas de vela abiertas a todos. Era la ocasión de que los aficionados a la vela del propio Castellón y los que nos visitan en época estival, se reuniesen en la actividad deportiva de la vela, dando ocasión a que los turistas que nos visitan se pudiesen llevar un grato recuerdo.

Así nació esta regata y ahora, llegado el mes de agosto, el Ayuntamiento de Benicasim y el Club Náutico de Castellón han convocado estas regatas en las que pueden participar cuantos lo deseen.

El sábado día 10, a las 11 en punto de la mañana, y en aguas frente a los apartamentos Heliópolis-Estóvil, se disputará sobre triángulo olímpico una regata destinada a la clase optimist. Los jóvenes patronos de esta clase de la vela, van a tener ocasión de

demostrar su clase y valía y para premiarles el Ayuntamiento de Benicasim ha dotado a esta regata de importantes trofeos y medallas que se entregarán el miércoles día 14, a las 8 de la tarde, en el propio Ayuntamiento de Benicasim.

Por otra parte, el domingo día 11, también a las 11 de la mañana y en el mismo lugar, se celebrará una regata abierta a todas las clases, o sea que pueden participar cualquier clase de embarcación a vela, excepto optimist que compiten como hemos dicho el día antes. De esta forma vamos a tener ocasión de ver a los 420, 470, snipes, vauriens, cadetes, star, hobi Kat, tablas deslizadoras a vela, en una regata conjunta que promete este año mucho interés dado el número de embarcaciones que se ven en la playa.

Habrán trofeos para los primeros clasificados, en forma proporcional, siempre que en su clase participen más de tres embarcaciones, y medallas para todos los participantes.

**CICLISMO**

## Ballester y Vaquero, concentrados en Palma con la selección nacional

SALVADOR MARCH / Castellón

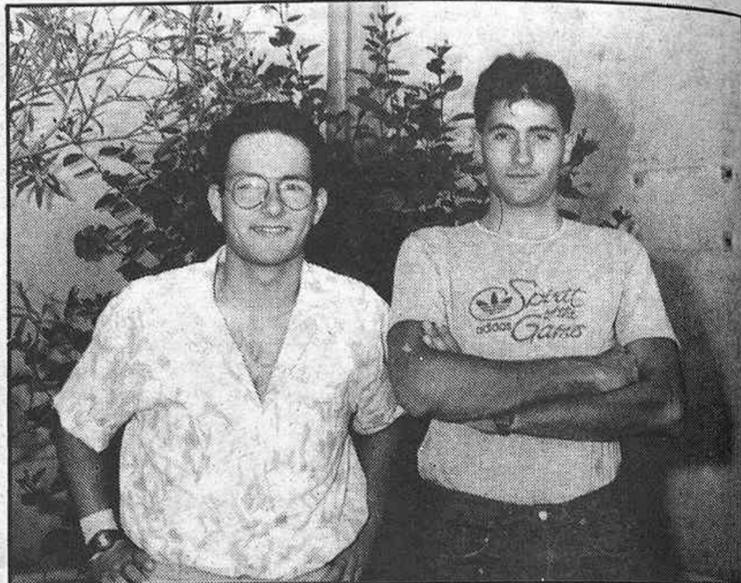
Javier Ballester y Agustín J. Sebastián «Vaquero» han sido seleccionados para los mundiales de ciclismo en pista. Los corredores de Burriana y Nules, respectivamente, se encuentran concentrados desde el día 6 con el resto de compañeros en Palma de Mallorca, donde entrenarán y esperarán que finalmente ya se dé la selección definitiva para los mundiales que se celebrarán a finales de este mes de agosto en Italia.

**Marcha cicloturista**

El Club Ciclista «Grup 2 Rodes», organiza para mañana domingo, la I Marcha Cicloturista.

La concentración se efectuará a las siete horas en la calle Enmedio, seguirá en marcha neutralizada hacia el Grao, Almazora, Vila-real, Ondá, Fanzara y Vallat.

Una vez en esta población del Mijares se dará bandera verde, con marcha libre hasta la Fuente de los Ignacios, en Argelita, donde se efectuará el avituallamiento con una parada de una hora aproximadamente, saliendo nuevamente neutralizados hasta



Vaquero y Ballester esperan estar en el mundial de Italia

Ludiente, donde se volverá a dar bandera verde hasta Lucena, donde se reunirán los participantes.

Tras seguir otra vez neutralizados, por Figueroles, La Foya y Alcora, se volverá a Castellón donde está prevista la llegada sobre

las 13.30 al recinto ferial, tras recorrer los cicloturistas 109 kilómetros.

Al final de esta marcha del «Grup 2 Rodes», se hará entrega de un recuerdo a cada uno de los participantes.

## Del 4 al 11 de septiembre se disputará la Volta Ciclista a Catalunya

Como en años anteriores, la Unió Esportiva Sants, en su sección de ciclismo, nos ha remitido el itinerario de la «Volta Ciclista a Catalunya», adjuntando además la invitación para asistir a dicha carrera, que es la más antigua de España, y, exceptuando la gran ronda española, la más importante del calendario nacional.

El recorrido de esta 65 edición que vuelve a contar con el Gran Premio «La Caixa» y el patrocinio de la Generalitat de Catalunya, es el siguiente:

Día 3 de septiembre, para el Masferrer, Llançà-Llançà.

Día 3, etapa prólogo de la «Volta», Llançà-Llançà, contra-reloj individual, de 4.200 metros.

Día 5, primera etapa, Llançà-Platja d'Aro, de 150 kilómetros.

Día 6, segunda etapa, Platja d'Aro-Puigcerdà, 192 Kms.

Día 7, tercera etapa, Puigcerdà-Manresa, 185 Kms.

Día 8, cuarta etapa, primer sector, Manresa-Barcelona, 98 kilómetros; segundo sector Esplugues de Llobregat-Sant Sadurní d'Noya.

Día 9, quinta etapa, Barcelona DAMM-Lleida, 182 kilómetros.

Día 10, sexta etapa, Lleida-Roquetes (Monte Caro), 172 Kms.

Día 11, séptima etapa, primer sector, contra-reloj individual, Tortosa-Tortosa, 22,600 Kms. y el segundo sector entre Tortosa y Salou, de 138 Kms.

Además de los equipos españoles Teka, Reynolds, Kelme, Seat-Orbea, Hueso, Dormilón y Zor, estarán El Skil-Kas, de Kelly y Caritoux; el Peugeot, de Millar y el Renault, de Fignon, lo que sumarán 100 hombres de lo mejor del ciclismo mundial.

## El Cabrera-Gres corrió la «Ruta de los Pedroches»

Recientemente se ha celebrado en Pozoblanco (Córdoba) la «Ruta de los Pedroches», y en ella ha actuado la escuadra alcorina del Azulejos Cabrera-Gres, que ha logrado un más que digno papel, luchando con lo mejor del ciclismo amateur.

En la primera etapa Moreno fue segundo; 7.º, Del Olmo y 11.º Eugenio Díaz.

En la segunda, otra vez Moreno hacía el segundo lugar, mientras cuarto era el benicarlando Eugenio Díaz, y 11.º fue Manchado. En la tercera etapa con dos sectores, Moreno y Díaz eran tercero y cuarto en el primer sector, y en el segundo, Manchado fue segundo; Eugenio Díaz 6.º, y Moreno 7.º.

La etapa reina era la cuarta —según nos comentaba su director José Escrig— y los «panteras rosas» colocaron a Manchado en

quinto lugar, en séptimo a Del Olmo y 10.º Moreno.

La ronda andaluza terminó con victoria de López Carrión, del Monver y los del Cabrera-Gres ocuparon las siguientes plazas: 4.º Moreno; 6.º Manchado; 7.º Del Olmo; 11.º Eugenio Díaz. El único que no terminó la carrera de la escuadra de Alcora, que ocupó la segunda plaza por equipos, fue J. J. Ruiz, que sufrió una indigestión.

**Ganó Del Olmo en Tomelloso**

En Tomelloso (Ciudad Real) se celebró una prueba con casi todos los hombres que habían disputado la carrera anteriormente descrita y allí ganó el gandiense del equipo Azulejos Cabrera-Gres, Del Olmo, con un gran triunfo que acredita su gran forma física.

## Leonardo Puerto venció en la carrera de Cervera del Maestre

Se celebró en Cervera del Maestre, con motivo de las fiestas patronales, una carrera para Juveniles a la distancia de 90 kilómetros que comprendían 25 vueltas a un circuito local y otras por un circuito de carretera.

Gran rivalidad en la carrera ya que junto a los hombres del Benicasim Muebles Vaquer, luchaban por la victoria un equipo vasco y los catalanes de la Caixa del Penedés, pero el dominio provincial fue absoluto ya que los hombres de José María Amorós ocuparon las cuatro primera plazas.

De salida escaparon Manuel Puig, Julio Pascual y Leonardo Puerto, y mientras el de Vall de Uxó sufría pinchazos y el corredor local, Víctor Ballester —reciente ganador de la Volta a l'Alcalatén— sufría vómitos, que le impedirían a la postre ser profeta en su tierra y en una prueba que tenía puesta mucha ilusión, el de Alcora y Puig se quedaban en cabeza de carrera.

Ya con la carrera rota, saltan el villarrealense Juan José Mata y posteriormente Gregorio Humanes. En el sprint «Leo» se impuso a su compañero de equipo, adjudicándose la carrera.

**CLASIFICACION:** 1.º Leonardo Puerto, Benicasim-Muebles Vaquer, 2.16.03. Promedio 32,652; 2.º Manuel Puig, Benicasim-Muebles Vaquer, id.; 3.º Juan José Mata, Benicasim-Muebles Vaquer, a 30 segundos; 4.º Gregorio Humanes, Benicasim-Muebles Vaquer, a 50; del pelotón el vasco Emilio Escobar se adelantó al resto de compañeros de escapada.

La montaña fue para Leonardo Puerto; las metas volantes para Manuel Puig y por equipos venció el Benicasim-Muebles Vaquer.

Copa de Europa B

España luchará por conseguir un puesto entre los grandes del atletismo europeo

CRISTINO ALVAREZ

A partir de la tarde de hoy, en el Népstadion de Budapest, España luchará para conseguir un puesto entre los ocho grandes del atletismo europeo, empresa en la que tendrá como más difícil adversario al equipo anfitrión, Hungría favorito a priori.

Con húngaros y españoles competirán Finlandia, Bulgaria —ambos peligrosos—, Suiza, Yugoslavia, Grecia y Noruega. Estos dos últimos con serio peligro de descenso a la categoría C del atletismo continental.

La cita de la Copa de Europa B llega un poco tarde en la temporada para el atletismo español, ya que el nivel de nuestros hombres, con alguna excepción, no es el de hace dos meses, cuando se produjo una lluvia de plusmarcas nacionales. Aún así, no se descarta la posibilidad de derrotar a los húngaros, aunque los atletas y técnicos españoles se cuidan mucho de mostrarse optimistas, y se escuchan en decir que sería bueno un puesto entre los tres primeros.

Los enviados especiales, esta vez escasos en número, son más optimistas, ya que casi todos los madrileños apuestan por el ascenso, aunque los barceloneses se inclinan más por el segundo puesto.

Entre la expedición se confía en vencer en 400 metros lisos —Angel Heras—, 400 metros vallas —José Alonso Valero— y 1.500 metros —José Luis González— por unanimidad. Se dan como posibles victorias las de 800, si Colomán Trabado está en forma, los 5.000 a cargo de Abel Antón, pese a la presencia en la prueba del suizo Pierre Deleze, la pértiga a cargo de Alberto Ruiz, ya que parece que el búlgaro Atanas Tarev no anda muy bien, y el relevo largo, cuyos hombres tal vez tengan la responsabilidad de decidir.

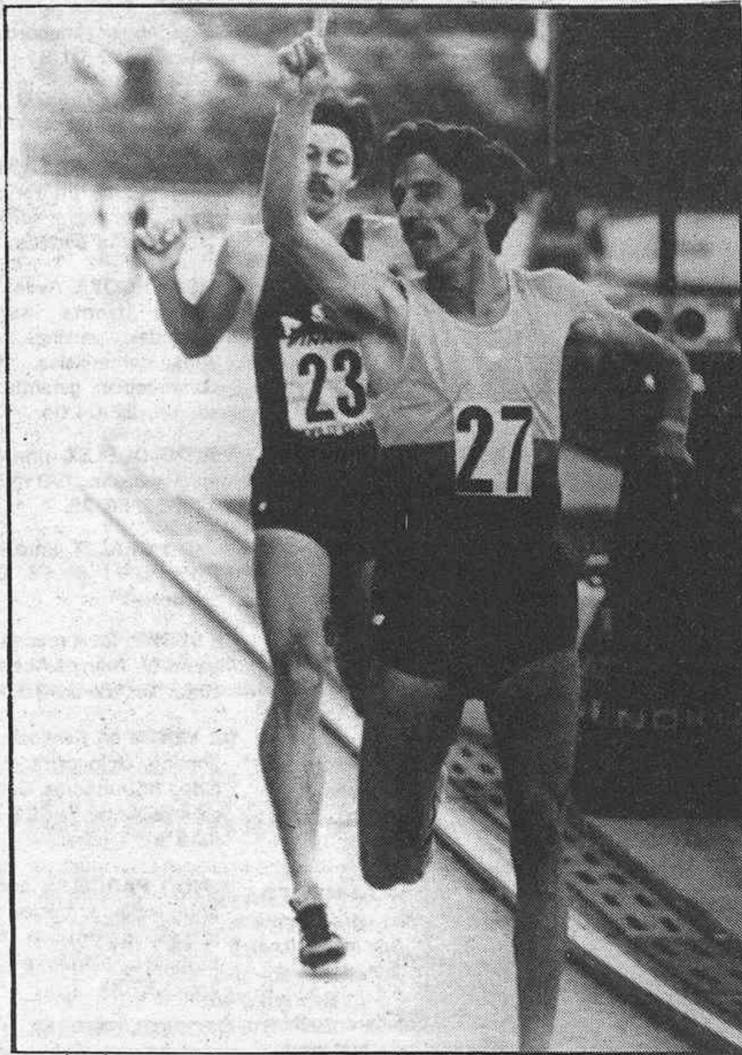
Hace dos años, en Praga, fue en esta última prueba cuando se produjo la derrota por un punto ante Checoslovaquia, que será la que compita el próximo fin de semana en Moscú, en la categoría A. Ahora las cosas no están fáciles, pero no es imposible lograr la proeza.

Budapest recibió a la expedición española en la tarde del jueves con un tiempo nada apropiado al mes de agosto: Lluvia pertinaz, temperaturas muy bajas. Estas condiciones meteorológicas sembraron el desánimo en el equipo español. Ayer viernes, el tiempo mejoró notablemente. No llueve y empieza a asomar un tímido sol, que esperamos se decida hoy a brillar.

En el viaje desde Madrid, vía Francfort, un percance: Las pértigas de Lobito Ruiz hubieron de quedarse en el aeropuerto de la ciudad ribereña del Meno. El problema fue que Lufthansa cubre el trayecto Francfort-Budapest en un Boeing 737, en cuya bodega no hay forma de acomodar las pértigas. Alberto intentó meterlas en la cabina, con el pasaje, pero las pértigas también se negaron a colaborar.

De modo que la herramienta del recordman nacional se quedó en Alemania. A la llegada a Budapest, gestiones de todo tipo. Al fin se consiguió que las pértigas volasen a la capital húngara en un avión de la Malev, que utiliza aparatos de mayor tamaño que la compañía de bandera germanooccidental para este trayecto.

La primera jornada de la copa de Europa B incluye las tres fina-



Joáe Luis González, en 1.500, es uno de los triunfos que se dan como seguros

les que todos dan como seguras victorias españolas, pero también dos pruebas —jabalina y peso— en las que lo más probable es que se ocupen los últimos lugares, sumando así solamente dos puntos en ellas.

En 100 metros lisos, Arques lo va a tener muy difícil con su rival húngaro, sea Kovacs o Nagy. Queda ver como se desenvuelve Esparcia en los 10.000, donde los locales no cuentan con figuras, por lo que se podría aventajarles en algún punto. Eso es lo que pueden hacer ellos también en el relevo corto.

En altura, las espadas están en alto, y depende de la forma de Gustavo Adolfo Becker. Y en longitud, problemas, porque Paloczi suele ganar a Corgos, aunque podría esperarse —como siempre se espera— una buena actuación del recordman español, que, de rondar los 8,20, debería ganar al húngaro.

Todos los cálculos se hacen teniendo en cuenta a los húngaros, y son los rivales a batir, ya que no se cree que finlandeses ni búlgaros vayan a estar por encima de los españoles. En teoría, y ciñéndonos

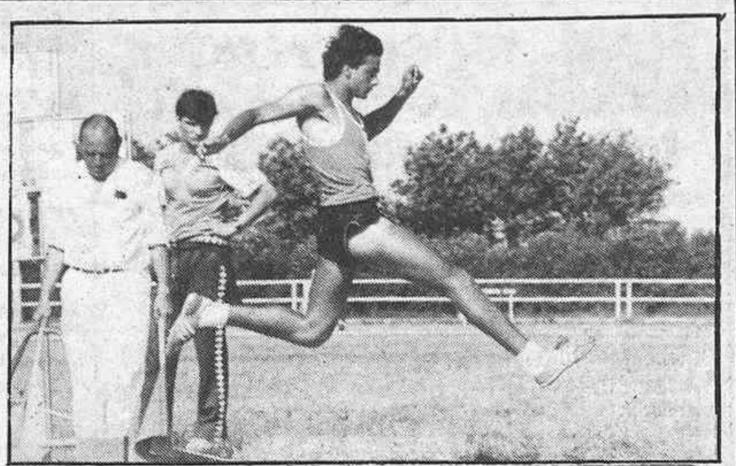
a las marcas de siempre, España no debería ser sino quinta, pero esto no se lo cree nadie.

La dificultad en la víspera es que no se conocen, ni se dan a conocer hasta hoy, las composiciones de las diversas pruebas, lo que impide valorar a los rivales que tendrán nuestros representantes.

Las pruebas del sábado, a partir de las cuatro de la tarde —la ceremonia inaugural será a las 15.45— son: Altura, peso, 400 vallas, 100, jabalina, 1.500, longitud, 400, 10.000 y 4 X 100.

El domingo empezará el martillo, a las 14.45. A partir de las cuatro, 110 metros vallas, 800 pértiga, triple salto, 3.000 obstáculos, disco, 200, 5.000 y 4 X 400, prueba que ojalá no tenga que decidir, aunque el equipo español es bueno.

En resumen, todo a punto en Budapest para comenzar esta final B, en la que tantas esperanzas tiene puestas el atletismo español. El éxito —el ascenso— está al final. Será difícil, pero no es de ningún modo imposible... Si esa palabra puede utilizarse en un deporte tantas veces imprevisible como es el atletismo.



Vicente Miguel Tirado intervino por primera vez con la selección junior

Vicente Miguel Tirado, quinto en el cuadrangular interselecciones de Gijón

EUGENIO MARTI / Castellón

Tras el campeonato de España celebrado la semana pasada en Gijón, todo quedó preparado para celebrar en las pistas de Las Mestas un encuentro cuadrangular interselecciones con los equipos de España B, España promesas y España junior, junto a la selección asturiana.

Para este encuentro fue seleccionado Vicente Miguel Tirado, tras su salto de 15.12 m. en el triple. En el nacional absoluto quedó en novena posición y esto determinó su plaza en el España junior. La competición tuvo lugar el martes, en una doble sesión matinal y vespertina. El triple salto se celebró por la tarde, y aunque estaba lloviendo y hacía algo

de aire racheado las condiciones eran mejores que por la mañana.

Esta prueba fue ganada por el junior Iñaki González con un mejor salto de 15.57. El atleta del Club Atletismo Municipal Castelló tuvo bastantes dificultades con las condiciones climatológicas y su mejor salto fue de 14.61, en una serie donde además de tres saltos nulos llegó hasta 14.58 y 14.34.

Una lástima que el tiempo norteño jugara esta mala pasada a los hombres de la reunión, que hubieran rendido mucho más a nivel de marcas.

Importante destacar esta primera intervención de Vimi Tirado en la selección nacional junior, consiguiendo un quinto puesto en la competición.

Trofeo Ciudad de Burriana de Pesca

Burriana

Del día 12, y hasta el próximo sábado, 17 de agosto, se va a celebrar el III Trofeo Ciudad de Burriana de Pesca. Se trata de una competición incluida en el calendario nacional que organiza el Club Náutico de Burriana, bajo la supervisión de la Federación Provincial de Pesca.

El próximo lunes, días doce se efectuará la recepción de participantes y a lo largo de la semana se van a desarrollar las jornadas de pesca, salvo el jueves que será jornada de descanso.

CLUB NAUTICO BURRIANA (CASTELLÓN)

Competición Nacional de Pesca Deportiva desde Embarcación

Del 12 al 17 de Agosto de 1985

Enlace FERRER-RAMBLA

A las 5 de la tarde de ayer, viernes, y en la Basílica de Nuestra Señora del Lledó, contrajeron matrimonio Enrique Ferrer Rodríguez y Nieves Rambla Selma. Fueron los padrinos la madre del novio, Carmen Rodríguez Luis y el padre de la novia, Jaime Rambla Juan. Al finalizar la ceremonia nupcial, las familias Ferrer-Rambla obsequiaron a sus invitados con un espléndido lunch en el Club Náutico.

El nuevo matrimonio, Enrique y Nieves, emprenderán viaje de luna de miel por Marruecos.

Regals Pepa Dauffi les desea la mayor felicidad y da su más sincera enhorabuena a los contrayentes y sus respectivas familias.

REGALS LISTAS DE BODA

Pepa Dauffi

Sanahuja, 59 - Castellón

CAMPO DE DEPORTES «LA GARROFERA» ALMAZORA

Mañana domingo a las 7 tarde

Gran partido amistoso

VILLARREAL, C.F. C.D. ALMAZORA (Precios populares)

**Si ud. quiere vender, alquilar, comprar, etc. tome buena nota de estas direcciones.**

Son las agencias de publicidad donde puede dirigirse para insertar anuncios en esta sección.

- RIVERA Publicidad, Falcó, 7 Tel. 22 68 08
- PUBLIMECA, Enmedio, 23 Tel. 20 49 61
- PUBLICIDAD CASTELLON, Vera, 13-15. Tel. 2370 60
- PUBLICIDAD NEGRE, Trñidad, 39 Tel. 22 42 37
- PUBLICIDAD MEBA, Enmedio, 35. Tel. 21 65 58
- DAMA, Asensi, 6 Tel. 22 34 12

- PUBLICIDAD VAQUER, Arcipreste Bono, 43 Tel. 45 19 35 VINAROS
- PUBLICIDAD SANTOS, Avda. de la Murá, 26 Tel. 52 20 55 VILA-REAL

También en nuestras oficinas  
Avda. del Mar, 23 de 8 a 2 y de 4 a 7

Cada palabra 15 ptas. (Mínimo 10 palabras)  
Con recuadro 50% de recargo



**ALQUILERES**

**SE OFRECE** en alquiler almacén 350 m.<sup>2</sup>, Teodoro Llorente, 80.000 ptas. mes. Tel. 21 43 55, por la mañana.

**ALQUILO APARTAMENTO** amueblado en Benicasim. 3 habitaciones, para mes de septiembre. Tel. 32 80 25.



**MARCOS**

**XIMO BERNAT** Taller marcos para cuadros. Sagasta, 25. Telf. 23 08 14.



**COLOCACIONES**

**SE PRECISAN** camareros profesionales. Razón: Tel. 23 24 57.

**SE OFRECE** joven título puericultura con prácticas cuidar niños. Razón DAMA Tel. 22 34 12.

**PARTICULAR** necesita profesor piano 4.º curso 1.ª Harmonía. Teléfono 24 11 26.

**FABRICA DE CONFECCION** exterior señora, necesita representante para zona. (91) 215 70 15.



**AUTOMOVILES**

**FRVICMA, S.L.** Exposición de vehículos de ocasión. Avda. de Alcora, 16. Castellón.

**AUTOMOVILES EMILIANO.** Una exposición completa con todas las marcas, en Ronda Mijares, 5. (Junto Farola). Castellón.

**¿BUSCA UN TALLER DE CONFIANZA? REPARA SU AUTOMOVIL EN LOS TALLERES QUE OSTENTEN ESTE EMBLEMA**



ES GARANTIA DE CALIDAD

**Satra**



Avda. Valencia, Km. 62,8  
Tel. 21 08 66 Castellón

**Abierto Sábados por la mañana**

**FURGONETAS**

- Ebro F-260 ..... B-CM
- Ebro F-275 ..... CS-I
- Ebro F-108 Combi 5 ..... CS-D
- MBN-1000 Combi 5 ..... CS-E
- Citroen AK-400 ..... CS-F
- Ebro F-260 ..... CS-E

**TURISMOS**

- Seat 124 ..... CS-G
- Seat 131 ..... CS-J

**TRACCION 4 x 4**

- Land Rover ..... CS-G

**CAMIONES**

- Ebro L-45 ..... CS-L
- Ebro L-160/1 Volq. .... CS-K



**CENTRO DE OCASION TODAS MARCAS**

Modelo	Matricula	En miles
ESCORT GHIA 1.3	CS-K	775
ORION GL 1.6	CS-L	925
SEAT 132 2000	CS-G	325
GRANADA 2.8	CS-I	1.000
SEAT FURA L	CS-J	425
R-12 RANCHERA	CS-C	340
SEAT 132 D	TE-B	525
SEAT 127 LS	CS-F	280
SEAT 131 1.6	CS-D	320
FIESTA L	CS-F	340
SEAT 132 1.8 AUT.	CS-D	275
CITROEN MEHARI	CS-G	290
FORD FIESTA L	CS-I	440
PEUGEOT 505 STI	CS-I	950

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLON



**MOTOCICLETAS**

**PUCH-SUZUKI** motocicletas 550-750 Scooter 75, Lido Vario Maxi-49 automático del año. Concesionario automotor Pérez Galdós, 5, junto plaza de toros.

**VENDO SUZUKI-125** 2 años estado impecable. Tel. 21 94 61. 150.000 ptas.



**VARIOS**

**¿NECESITA DINERO?** se lo proporcionamos inmediatamente con la garantía de su automóvil. Telf. 20 63 63.

**PRESTAMOS POPULARES** llamar al tel. (96) 332 15 13 por las tardes de 5,30 a 8.

**ASOCIACION PROVINCIAL** Empresarios Hostelería. Asesoramiento y defensa de intereses empresariales

**REPARACION,** electrodomésticos, todas marcas, venta material. Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos 21 76 78.

**ADMINISTRACION-FINCAS** (Comunidades, Apartamentos y Viviendas). Meseguer, administrador colegiado n.º 116. Teléfono 21 06 37.

**ELECTRICISTA-URGENCIAS** instalaciones eléctricas, automatismos, reparaciones. Telf. 23 04 58.

**EL ENCUENTRO Matrimonios.** No me importa tu situación, no puedo vivir solo. Viudo 46 años, contratista, piso, coche, chalet. Llamar 20 36 11.

**EL ENCUENTRO Matrimonios.** En algunas circunstancias de la vida todos necesitamos especialistas que nos aconsejen. Ante la necesidad de formar un hogar acuda a nuestro centro especializado en matrimonios. Llamar 20 36 11.



**JARDIN**

**ARTICULOS JARDINERIA.** Cortacéspedes, tijeras, mochilas, recortasetos, aspersores, etc. Todo para su jardín. Servicio reparación y postventa. Cabedo. San Joaquín, 4. Vila-real. Tel. 52 04 93.



**TRASPASOS**

**SE TRASPASA BAR.** Buena clientela. Razón: Dama - C/Asensi, 6 Castellón.

**SE TRASPASA** cafetería. Razón plaza Escultor Adsuara n.º 9. Castellón.

**SE TRASPASA** tasca céntrica por no poder atender. Mucha clientela. Llamar a partir de las 5 tarde al 22 38 34.



**MAQUINARIA AGRICOLA**

**MAQUINAS** pulverizar Cabedo. Compre directamente de fábrica. Nuevo sistema «cash». Precios ocasión. San Joaquín, 94. Vila-real. Tel. 52 04 93.

**MOTOBOMBAS** todos caudales para chalet, piscina, finca, etc. Servicio reparaciones y postventa. San Joaquín, 94. Vila-real. Tel. 52 04 93.



**HUESPEDES**

**CASA PARTICULAR** desea huéspedes. Avda. Casalduch 1º-2º. Teléfono 20 24 18.



**NAUTICA**

**MOTOR EVINRUDE** 75 caballos con embarcación Glas-tron. Ocasión, facilidades. Tel. 30 28 54.



**COMPRAS**

**COMPRAMOS ORO,** joyas y papeletas Monte Piedad. Peso exacto, precio justo. Avda. Rey D. Jaime, 74 (Junto Superzapato).

**COMPROR** compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/ Navarra, 45-1.º

**COMPRAMOS ORO** en piezas usadas. Precios máximos. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

**COMPRO** oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente, San Pascual, 64, Villarreal.



**VENTAS**

**OCASION** vendo tabla windsurf 3.75 mts. Precio convenir. Telf. 52 01 87. De 1 a 3 tarde.

**OROPESA,** vendo apartamento, Playa de la Concha, 2 dormitorios, 2.600.000. Tel. 31 03 38.

**VENDO APARTAMENTO,** piscina, tenis, gran zona jardín, 2 dormitorios, 2.350.000,-. Tel. 30 25 12.

**SE VENDEN** botellero y cubitero, propios para restaurante. Teléfono 22 50 26.

**APARTAMENTOS JAMAICA,** Playa Benicasim, 1, 2, 3 dormitorios. Llavesmano, desde 2.500.000,- Ptas. Piscina, tenis, facilidades 15 años. Tel. 30 30 34 y 22 04 04.

**OROPESA DEL MAR** Galerías Comerciales Villalandia. Venta de locales comerciales, 20 años para pagar. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.

**OROPESA DEL MAR.** 1.ª línea de playa con vistas al mar. Villas Los Arcos III. Venta 3.375.000 Ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99. Horas oficina.

**PISOS TERMINADOS,** llaves mano, 109 m. útiles, plaza garaje, trastero, inmejorable orientación. Grandes facilidades de pago. Precio interesante. Teléfonos: 30 08 38 Benicasim. 21 09 36 Castellón.

**PLAYA BENICASIM,** apartamento 1 dormitorio, 2.100.000,- ptas. Préstamo 15 años. Tel. 30 25 12.

**SE VENDEN** dos caballos siete y ocho años, buena doma. Tel. 20 82 35. Horas comida.

**VENDO FINCA** en Useres, algarrobos, almendros y olivos. Tel. 37 01 91.

**OCASION VENDO** ático, muchos extras. 21 41 18.

**VENDO APARTAMENTO** amueblado primera línea Benicasim playa, edificio Las Islas. Razón portería.

**EDIFICIO GOYA,** Avda. Rey D. Jaime (frente Instituto), viviendas, parkings, despachos, comerciales, obra en construcción, garantía: Lubasa. Tel. 22 04 04.

**VENDO DUPLEX,** primera fila en Benicasim, 170 m.<sup>2</sup>. Teléfono 22 50 26.

**VENDO CHALET** junto al mar. Teléfono 21 65 58. De 9 a 14 horas.

**SE VENDE:** local prensa-bodega en C/ Juan de Austria, 13. Grao. Tel. 22 71 16

**SE VENDE** en Benlloch granja porcino, ciclo cerrado, capacidad 350 madres. Construcción reciente. Tel. 21 45 66 de 8 a 13 horas.

**VENDO PARCELAS** con luz y agua incluida, precios económicos. Información en Bar L'Abeller. Carretera Alcora, km. 13,700.

**OROPESA DEL MAR.** 1.ª línea playa con vistas al mar. Villalandia. Venta 3.825.000 Ptas. Facilidades 20 años. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.

**VENDO CHALET** 12 km. Castellón, luz, agua, pinos, frutas, razón Ronda Magdalena, 100-1.º-1.º. Castellón Horas laborables.

**VENDO PARCELA** con licencia de obra para chalet. Playa Benicasim. Bien situado. 3.200.000. Llamar 30 06 88. De 3 a 5.

**VENDO CHALET** urbanización Las Palmas a estrenar. Tel. 30 14 53.



**VENTA DIRECTA BENIPAL** Los mejores apartamentos de Benicasim. 14.000 m.<sup>2</sup> de urbanización. 2, 3 y 4 dormitorios. Cocinas equipadas con todos los electrodomésticos, incluso lavavajillas. Préstamos 15 años al 14%.

**GEMINIS.** Apartamentos 1, 2 y 3 dormitorios. Facilidades de pago. Piscina, tenis, pista deportiva, zonas verdes. Plaza de garaje en sótano. Les atenderemos en Benicasim, en los propios apartamentos, todos los días excepto jueves, de 11 a 1 y de 6 a 8,30. Tels. 30 14 79 y 30 25 53, respectivamente.

En Castellón, C/ Poeta Gullmerá, 6. Tels. 21 70 87 y 21 78 99.

**PISO LUJO** 150 m.<sup>2</sup> útiles. Céntrico. Todo exterior. Plaza de garaje y trastero. 8.500.000,- ptas. Próxima construcción en régimen de Comunidad. Informa Inmo-cas, tel. 21 70 87.

**AYUDA A ETIOPIA**

para compra y distribución de alimentos



**BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA:**

Cuenta Corriente n.º 33.000-M en todas las sucursales del país o transferencia desde cualquier banco o caja.

**CAJA POSTAL**

C.C. Ayuda a Etiopía y en todas las estafetas de Correos

**anúnciense más en Mediterráneo es mejor.**



13.00 Carta de ajuste.  
13.19 Apertura y presentación.  
13.20 Lotería.  
13.30 Gente joven.  
15.00 Telediario.  
15.35 Lucky Luke. «Sobre la pista de los Dalton».  
16.00 Primera sesión. «La llamada del lobo». Dirección: Gianfranco Baldanello. A finales del pasado siglo, gentes de todos los países se encaminaron al norte de Alaska, atraídas por la fiebre del oro. El primer asentamiento fue la ciudad de Dawson, junto al río Yukón. El lugar era, en realidad, el feudo de Williams, un facineroso que ejercía su derecho de propiedad a punta de pistola. Todo buscador de oro se veía obligado a comerciar con él, y era inexorablemente desplumado. John Mackenzie y su hermano Hank, que han llegado a Dawson acom-

pañados de dos chiquillos huérfanos, Jim y Mary, a los que han recogido en el bosque junto a «Buck», un lobo domesticado, van a sufrir también la extorsión del implacable Williams.  
17.45 Atletismo. Final de la Copa de Europa B, desde Budapest. Participan Bulgaria, Finlandia, Noruega, España, Grecia, Yugoslavia y Hungría.  
19.00 De película. «Ryan O'Neal y Harrison Ford».  
19.30 El equipo A. «Marejada en la frontera».  
20.30 Un país de Sagitario.  
21.00 Telediario.  
21.35 Informe semanal.  
22.40 Sábado cine. «Triple Cross». Dirección: Terence Young. Eddie Chapman, un ladrón inglés de cajas de caudales que opera en solitario, aunque en todos sus golpes magistrales deja la firma de la «banda de la gelignita», su explosivo favorito, acaba en una cárcel francesa al mismo tiempo que los alemanes invaden el país en 1940. Helga Lindstrom, una bella condesa sueca que trabaja para los servicios secretos nazis y está al corriente de la identidad de Chapman, convence a su superior, el coronel Von Grumen, para que utilice las habilidades del ladrón inglés en beneficio del Reich. Chapman, que se ha

prestado a colaborar, es enviado a su país con la misión de volar las instalaciones de una importante fábrica de aviones. Pero el inglés tiene sus propias ideas...

TV2

15.48 Carta de ajuste.  
15.59 Apertura y presentación.  
16.00 Estadio 2. Campeonato de Europa de Waterpolo: España-Alemania.  
19.00 En paralelo, los jóvenes. «Los marinos mercantes» (I).  
20.00 Candilejas. «Bodega Bohemia».  
21.00 Tenis. Desde Puente Romano (Marbella), partido de tenis entre Wilander y Noah.  
23.00 Concierto 2.  
00.25 Despedida y cierre.

TV3

16.00 Avanç informatiu.  
16.02 Veles al vent.  
16.30 Dibuixos animats.  
17.00 Els viatgers.  
18.15 La dona biónica.  
19.00 Els tresors de les cinemateques.  
19.45 Retalls i embolics.  
20.30 El naturalista amateur.  
21.00 Telenotícies.  
21.30 Concurs: Tres i l'astròleg.  
23.00 Pel·lícula.

«Primera sesión»

«La llamada del lobo»

El espacio cinematográfico de la Primera Cadena «Primera Sesión», en su emisión correspondiente a este sábado, 10 de agosto, ofrecerá la película titulada «La llamada del lobo».

Dirigida en 1975 por Gianfranco Baldanello, está interpretada por Jack Palance, Joan Collins, Manuel de Blas, Fernando Romero, Ricardo Palacios y «Buck».

Un rostro para la violencia

Walter Palahnuk, nombre verdadero del actor norteamericano Jack Palance, nació en Latimer (Pennsylvania) en 1920. De origen ucraniano, fue boxeador profesional mientras estudiaba en la Universidad de Carolina del Norte y en la Stanford University. Terminados sus estudios, sufrió un grave accidente de aviación que le obligó a someterse a una operación de cirugía plástica que acentuó sus rasgos mongólicos. Tras participar en la segunda guerra mundial, debutó en el teatro en 1947 y tuvo su primera gran oportunidad en 1949 al sustituir a Marlon Brando en «Un tranvía llamado deseo».

realizó un afortunado debut cinematográfico al encarnar al gángster apestado de «Pánico en las calles» (E. Kazan, 1950). Durante cinco años fue uno de los más conspicuos «villanos» del cine norteamericano: el pistolero de «Raíces profundas» (George Stevens, 1953), el apache de «Hoguera de odios» (Charles Marquis Warren, 1953), etcétera. Sucesivamente interpretó caracteres nobles atormentados por un trágico destino en «The big knife» (R. Aldrich, 1955), «Un hombre solitario» (Henry Levin, 1956), donde reveló su fino instinto de actor. Mención aparte en su carrera merece su histórica caracterización de un importante productor en «Le mépris» (Jean Luc Godard, 1963). Con el diabólico gladiador de «Barrabás» (Richard Fleischer, 1961) y el gángster de «El último homicidio» (Ralph Nelson, 1965) volvió a la línea de sus primeras actuaciones.

Entre sus últimos films figuran «Chato el apache» (M. Winner, 1972), «El mundo que viene» (G. McCowan, 1979) y «Without warning» (G. Clark, 1980).

Joan Collins, actriz norteamericana de origen inglés nació en



Jack Palance.

Londres en 1933. Recién acabados sus estudios en la Royal Academy of Dramatic Arts, interpretó su primer film «Lady Godiva rides again» (Frank Launder, 1950), seguido, entre otros, por «Tres historias de amor» (Hugo Fregonese, 1953). Al año siguiente se trasladó a Hollywood, donde protagonizó «Tierra de faraones» (Howard Hawks, 1955), «La muchacha del trapecio rojo» (Richard Fleischer, 1957).

«Triple cross» en Sábado Cine

Dirigida en 1967 por Terence Young, está interpretada por Christopher Plummer, Romy Schneider, Yul Brinner, Trevor Howard y Claudine Anger.

Terence Young es un director inglés nacido en Shanghai (China) en 1915. Inició su actividad cinematográfica en 1936 en los estudios BIP. Fue gionista de algunos films de éxito como «Mientras arde el fuego» (Brian Desmond Hust, 1939).

Su primera película como director fue «Extraña cita» (1947), donde reveló ciertas inquietudes. Más convencionales fueron sus trabajos posteriores: «El enemigo de las mujeres» (1948), «Sesenta segundos de vida» (1953), «La princesa de Eboli» (1954), «Tempestad sobre el Nilo» (1955), «Safari» (1956), «Zarak» (1956), «La frontera del terror» (1957), «No hay tiempo para morir» (1958), «Los ballets de París» (1960) y «La espada del vencedor» (1961).

Su prestigio se afirmó profesionalmente con la serie de James Bond: «Agente 007 contra el Dr. No» (1962), «Desde Rusia con amor» (1963) y «Operación Trueno» (1965). Esto le permitió dirigir producciones de elevado presupuesto como «La guerra secreta» (1965), «Aventuras de Moll Flanders» (1965) «Las flores del diablo» (1966), «Triple cross» (1966), «El aventurero» (1967), «Sola en la oscuridad» (1967) o «Neyerling».

Herencia clásica

El actor norteamericano Christopher Plummer nació en Toronto (Canadá), en 1929. Profesional en el teatro desde 1941, en 1953 se estableció en los Estados Unidos. Obtuvo un notable éxito en Broadway por su actuación en «The Lark», así como en diversos festivales Shakespeare «Julio César», «La tempestad», «Enrique V», «La doceava noche», «Hamlet».

CARTELERERA

**CASTELLON**  
AZUL.- 21 34 99. Hoy 7.30 y 10.30. LA SELVA ESMERALDA.  
CINES CASALTA.- C/. Campoamor, 24. 22 40 69. Salas Tárrega y Porcar: 250 Ptas. Sesiones de lunes a sábado: 7.30 y 10.30. Domingo: 4.30, 7.30 y 10.30. (A excepción de programaciones especiales).  
SALA PORCAR.- 3.ª semana LOS GOONIES. Todos los públicos.  
SALA TARREGA.- 3.ª semana LOS GOONIES. Todos los públicos.  
CONDAL 2.- 22 76 08. 7.30 y 10.30. 2.ª semana. ¡PORKY'S CONTRAATACA! No recomendada menores 18 años.  
REX.- 22 05 91. Hoy 7.30 y 10.30. PANORAMA PARA MATAR, con Roger Moore, en James Bond 007.  
**BENICASIM**  
BÓHIO.- 10.15 noche. PROTOCOLO, con Goldie Hawn. Todos los públicos.  
**BURRIANA**  
CINE DE VERANO TERRAZA PAYA. Burriana. Hoy 10.30 noche, función única. Entrada 100 ptas. SOL ROJO. Mayores 16 años.  
TEATRO PAYA.- Burriana. 51 01 11. Hoy 7.15 tarde y 10.30 noche. JUSTICIA SALVAJE. Mayores 18 años.  
VICIANA.- Burriana. 10.30. MUJERES DE PRESIDIO. Mayores 18 años.  
**ONDA**  
IDEAL.- Onda. 60 11 44. Hoy en funciones de tarde y noche. JAIMITO HURACAN. Todos los públicos.  
MONACO.- Onda. 60 09 92. Hoy en funciones de tarde y noche. EN UN LUGAR DEL CORAZON. Todos los públicos.  
**VILLARREAL**  
BAHIA.- Villarreal. 7 tarde continua TENSION Y DESPELOTE EN EL CAMPAMENTO. Mayores 18 años.  
CONDAL.- Villarreal. 52 11 20. 7.15 continua LA GRAN RUTA HACIA CHINA Y RUFIANES Y TRAMOSOS.

SINTONIZAME

OM	FM
Radio Castellón 1.495	106 Radio Benicarlo
	105.5 Radiocolor Burriana
	103.8 Antena 3 Vall de Uxo
Radio Cadena 1.413	98.2 Radio Nueva
	95.7 Radio Castellón
	92 Radio Popular
Radio Popular 1.124	91.2 Antena 3
	89.4 Radio Cadena
	88.1 Radio Color

**COPE**  
Radio Popular

ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)

7 El canto del gallo; 8.30 Mañana Popular, con un espacio de información agraria a las 9 h.; 12 Transmisión en directo del Sorteo de la Lotería Nacional; 13.30 Calle Mayor. Informativo local, provincial y regional; 14.30 Informativo «Día»; 15 La gran aventura, presentado y dirigido por Carlos Herrera y José M.ª Parada, incluyendo informaciones deportivas y taurinas; 3 Tiempo de rock.

FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)

8 Apertura; 8.02 Despertacope. Agenda del día; 9 Vivitos y copeando, con inclusión de «La canción del verano», con un premio final ofrecido por Cárnicas J.A., consistente en un viaje a Mallorca para dos personas; 12.55 Benicasim al sol; 13.30 Calle Mayor; 15 Naftalina Revival; 15.30 Vivitos y copeando; 20 Moncófar en fiestas; 20.30 Un poquito de todo; 22 Extraños en la noche; 24 Fin de emisión.

# Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)

Redacción, Administración y Talleres, Avenida del Mar, 29 (12.003) Castellón

Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60. Télex 65454 Tirada y difusión controlada por OJD



## Paul Naschy

### El último hombre-miedo del cine español y la pasión por la luna llena y las yugulares delicadas

En España no había hombres/lobos hasta que llegó Paul Naschy, así como suena. A lo mejor, antes hubo alguno, casi como de pacotilla, y en plan de cubrir el expediente. Pero, lo que se dice hombre/lobo, es más, dráculas nacionales en busca de hermosas, mórbidos y blancos cuellos de féminas ibéricas nada de nada. A Paul Naschy, desde siempre le ha devorado la pasión de ser lobo y vampiro, la luna llena y las yugulares delicadas.

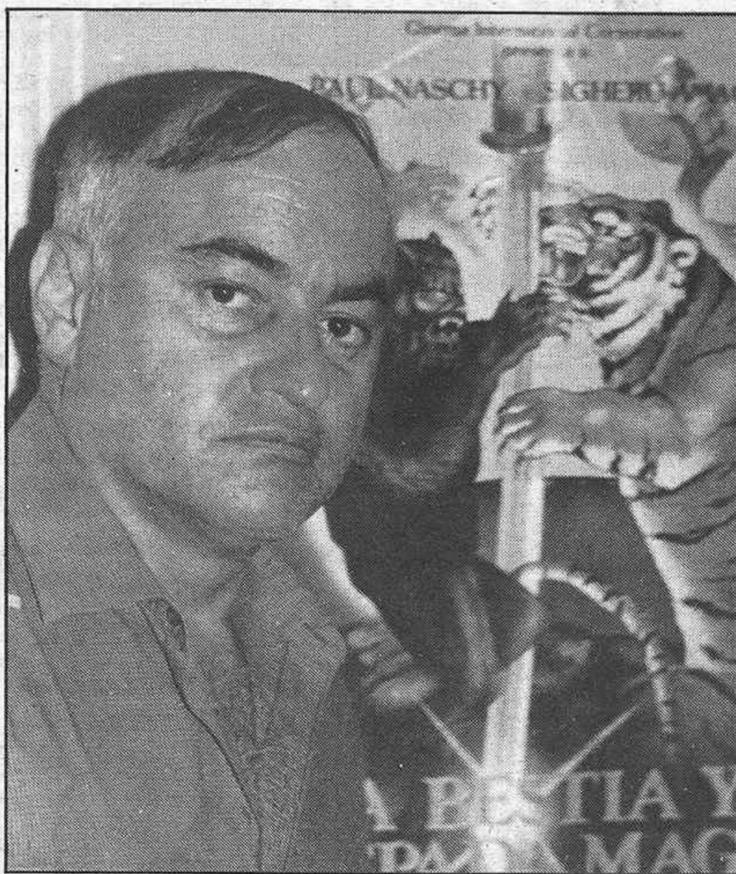
—Fatal, dice Naschy, el cine está fatal, y el cine español más que fatal. Y lo que va a estar... Alguien, o quizá entre todos, la TV, el fútbol, los directores, la Kodak, las actrices y los actores y el público, nos hemos cargado al invento.

—Eso es un pesimismo a ultranza, Naschy. Desde que Greta Garbo dejó de ser una señora hermosísima se viene hablando de la crisis del cine, de que las películas se van a acabar...

—Claro que es pesimismo. Dime cuántas películas se hacen en el mundo, cuántas en España, y compara con años anteriores. La producción dice chao, abur. Más de la mitad de hombres y mujeres del cine tendrán que tomar el sol en enero.

—Bueno, Hollywood ya no es Hollywood, claro.

—Por supuesto: Hollywood es una historia. Y Roma y París. En España, se vienen haciendo un término medio de veinte películas menos cada año. Y lo que te rondará. Espera a que entre en vigor el Mercado Común, y ya verás. Los distribuidores españoles podrán adquirir los derechos de una película europea por la mitad de lo que cuesta hacerla aquí, en plan barato. Como esos distribuidores ya no estarán obligados a la cuota de pantalla, a la



obligación de que los cines han de exhibir un determinado número de películas españolas el panorama se presenta raquítico.

—Naschy: hay 75 películas en tu filmografía. ¿Cuántas veces has hecho de hombre lobo?

—Once.  
—¿Y el resto?  
—De vampiro, de brujo, de Jekyll y Hyde, de asesino.

—Has sido Juan Palomo, a partir de una fecha. Argumentalista, guionista, actor director, coproductor. ¿Por qué?

—Han coincidido muchas circunstancias.

—Tu cine, Naschy, no tiene el

prestigio de los habladores y de los escritores...

—Sí, sí... Aquí a este cine, terror, etc., siempre se le ha considerado mal, se le ha considerado como un subgénero. Qué le vamos a hacer...

—Naschy: con los punkys, el rock de matar, las películas/catastrofe y el cine de mire usted qué duro es vivir, ¿crees que el hombre lobo interesará a alguien en el futuro?

—Mientras haya cine, habrá hombre lobo. Será un ejecutivo publicitario en Nueva York, un comandante de avión en Inglate-

rra, o un parado a la puerta de una iglesia, pero la esencia no variará. La transformación del hombre, el otro yo en determinadas circunstancias, es eterna.

Naschy, el último hombre de las películas de miedo en el cine español, piensa que en lo sucesivo todos los dráculas serán importados y sin aranceles. Eso, a lo peor significa que el cine patrio va a quedarse sin la penumbra para que Jack haga de las suyas, sin la luna llena para que el lobo saque a relucir en pantalla panorámica a sus ancestros.

—75 películas, Naschy. Ya me dirás. Tendrás una pasta.

—Ni un duro. En el cine español no se produce esa correlación número de películas, años de trabajo y dinero ganado. Trabajas, vives un año y enseguida la agonía del año nuevo.

—Dime un gran título de cine de miedo que en España no haya sido valorado debidamente...

—«Posesión infernal». Para mí, dentro del cine moderno, Hollywood no ha hecho nunca una película tan buena atendiéndose al género. Ha sido un gran éxito en todo el mundo. En España, casi no.

—¿Qué sucede con los españoles, Naschy?

—No se sabe. Quizá los críticos no valoran como es debido el género.

—Pero, el cine de asustar, digo yo, ¿tiene la misma acogida que por ejemplo en Inglaterra?

—Tal vez no.

—Cine de futuro, Naschy.

—Ya se sabe: ciencia ficción, cine fantástico, y de acción. Cine de dinerales en producción. El resto, será un cine explícito para la TV. Ya se hace mucho cine destinado a la TV, pero pásmate, dentro de poco, porque la TV se traga una intemperata.

## Ultima hora

### El «factor 8» causa del SIDA en el niño granadino

EFE / Granada

El llamado «factor 8» único fármaco existente para combatir la hemofilia e importado de los Estados Unidos, es la causa de contagio del SIDA detectado en el hospital clínico de Granada en un niño de corta edad.

Esta es la hipótesis de trabajo del equipo médico granadino (dermatólogos, inmunólogos y hematólogos) que considerará básicamente esta posibilidad.

Tras la alarma producida en los afectados por hemofilia por la difusión de este caso, fuentes médicas han reconocido el hecho de que el suero «factor 8» se importa casi en un cien por cien de los Estados Unidos y es el único tratamiento que se conoce para tratar la enfermedad.

El riesgo de contagio y de que las dosis de «factor 8» que en la actualidad se encuentran en España puedan ser portadoras del SIDA es una posibilidad a considerar, ya que, según las mismas fuentes, ese suero se obtiene a partir de donaciones de sangre de más de cien personas diferentes.

### El At. de Madrid derrotó al Real Madrid, en el Teresa Herrera

EFE / La Coruña

ATLETICO DE MADRID: Mejías, Tomás, Clemente, Artache, Ruiz, Julio Prieto (Pedro Pablo, m. 63), Landáburu, Quique, Marina, Mínguez, Quique, Setien, Rubio.

REAL MADRID: Ochotorena, Chendo, Salguero (Santillana, m. 77), Maceda, Camacho, Sanchís (San José, m. 67), Michel, Gallego, Butragueño, Hugo Sánchez, Valdano.

ARBITRO: García de Loza, gallego. Mostró tarjetas a Maceda, Julio Prieto, San José (Roja), Hugo Sánchez, Clemente y Setien.

GOLES: 1-0 m. 59: Quique Setien, de cabeza a pase de Quique.

2-0 m. 87: Mínguez, de fuerte disparo desde fuera del área.

En el primer tiempo de juego estuvo nivelado, si acaso con un ligero dominio de los merengues, pero siempre con una cerradísima defensa colchonera enfrente.

La segunda mitad, fue lo mejor del partido y donde se vieron jugadas de calidad, la más espectacular, protagonizada por Michel, Butragueño y Hugo Sánchez, con tiro final del primero.

Pero el verdadero peligro estuvo en los veloces contraataques rojiblancos, porque tanto Marino como Rubio, Landáburu o Quique Setien se presentaban con facilidad en el área que defiende Ochotorena.

Después de marcar Mínguez, el 2-0, aún estuvo a punto el Atlético de Madrid de conseguir un tercer gol, puesto que en una escapada de Quique, Ochotorena tuvo que salir a la desesperada

## El ojo de la aguja

### Trozos de nube

PAU ARENOS

#### La noche

Escuchaba como le perseguían sus pasos. Tap-tap-tap. De vez en cuando volvía la cabeza para mirar la calle a sus espaldas. En el cielo la luna lo vigilaba. Notaba su sombra silenciosa bajo los árboles, asomando ventanas iluminadas y cortando juguetera el cuerpo con los haces de luz de las persianas. Y la luna susurraba palabras hermosas que lo envolvían, levantándolo del suelo, subiéndolo y bajando las lomas del cielo. Tal vez ahora imaginaba estar rodeado de música, de una corte infinita de notas o viajando con la lentitud contemplativa de los nostálgicos. Sus ojos, endurecidos por la intemperie, miraban enloquecidos dejando ver la membrana rosada inferior. El semblante tenía el color de la arena húmeda y el mentón y las mejillas estaban arrugados por los años.

#### El profeta

El autobús no era el mejor lugar para hacer predicciones. El trepidar del motor y las malas condiciones de la carretera hubieran vaciado la mente de Nostradamus. Una gabardina hasta los pies y la barba amarilla otorgaban a aquel individuo el título de profeta. Los ojos tristes permanecían apartados del resto de los pasajeros como si conociera el destino de cada uno de ellos. El sólo sabía del futuro que nunca podría ser un verdadero profeta, aunque la barba intentara darle un aspecto equivocado. La luna, acerada y lacónica, miraba como las estrellas peinaban el cabello celestial, la serena sensualidad del azul.

#### Gusanos y estrellas

Las escaleras del metro destilan un calor agobiante, una bocanada de infierno. Cuando alguien pisa los escalones respira un aire enrarecido, cuelga la cazadora del brazo y mira a los viejos en posición fetal que dormitan borrachos de ansiedad.

Del túnel oscuro, donde nacen las estrellas y los gusanos, sale el tren. Puertas abiertas. Arriba. Puertas cerradas. Una parada, otra parada. La muchedumbre aparece y desaparece a una velocidad vertiginosa.

El metro es un calabozo de aire gris, un rincón oscuro y feo, la tumba de los viejos que nunca serán enterrados en bellos panteones de mármol. Y nosotros contemplamos distantes la suciedad de abajo porque pensamos que no moriremos cubiertos de andrajos. Tolstoi dijo: «¿qué debemos hacer?», ¿qué debemos hacer con ellos, con sus ojos de topo y el aliento cargado de alcohol? Los gatos noctámbulos, eternos compañeros de los viejos, maúllan confundiendo su lamento con el grito de un niño. Los gatos lloran por la soledad a la que hemos condenado a los ocupantes de las tinieblas. Tolstoi dijo: «¿qué debemos hacer?».

#### Reflexión

Baudelaire escribió en una ocasión: «Hay que ser sublimes sin interrupción». Los pescadores que cortan calamares para no oír la lluvia de una tarde vacía nunca leyeron al poeta-maldito-francés. ¿Puede ser un pescadero sublime sin interrupción?